

Euroopan unionin virallinen lehti

L 221



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

63. vuosikerta

10. heinäkuuta 2020

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksikössä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2020/987, annettu 20 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/30/EU täydentämisestä asuinrakennuksiin tarkoitettujen ilmanvaihtokoneiden energiamerkinnän osalta annetun delegoidun asetuksen (EU) N:o 1254/2014 tietyjen kielitoisintojen oikaisemisesta ⁽¹⁾** 1
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2020/988, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2020, vakuutus- ja jälleenvakuutustoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EU täydentämisestä (Solvenssi II) annetun delegoidun asetuksen (EU) 2015/35 tietyjen kielitoisintojen oikaisemisesta ⁽¹⁾** 3
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2020/989, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2020, delegoidun asetuksen (EU) 2020/124 muuttamisesta Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden tietyjen määräysten ja liitteiden osalta** 5
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2020/990, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä unionissa tapahtuviin vesieläinten ja vesieläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden siirtoihin sovellettavien eläinterveyttä ja sen todentamista koskevien vaatimusten osalta ⁽¹⁾** 42
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/991, annettu 13 päivänä toukokuuta 2020, Vietnamin sosialistisesta tasavallasta peräisin olevan riisin tuonnissa sovellettavien tuontitariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista** 64
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/992, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, *Aspergillus niger* (DSM 25770) -organismien tuottamaa 6-fytaaasia sisältävän valmisteen hyväksymisestä kaikkien munantuotantoon tarkoitettujen lintulajien rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija BASF SE) ⁽¹⁾** 73

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/993, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, <i>Trichoderma reesei</i> (BCCM/MUCL 49755) -organismien tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävän valmisteen hyväksymisestä rehun lisäaineena kaikille lihotukseen tarkoitetuille siipikarjalajeille, lukuun ottamatta broilereita, koristetarkoituksissa pidettävillä linnuilla, kaikilla vieroitetuilla sikaeläimillä, lukuun ottamatta vieroitettuja porsaita, sekä kaikille lihotukseen tarkoitetuilla sikaeläimillä, lukuun ottamatta lihasikoja (hyväksynnän haltija Berg and Schmidt GmbH Co. KG) ⁽¹⁾	76
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/994, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, monensiinin ja nikarbatsiinin (Monimax) hyväksymisestä rehun lisäaineena lihakalkkunoille, broilereille ja kananuorikoille (hyväksynnän haltija Huvepharma NV) ⁽¹⁾	79
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/995, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) -mikro-organismien tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia sisältävän valmisteen hyväksymisestä imettävien emakoiden rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija DSM Nutritional Products Ltd., jota edustaa DSM Nutritional Products Sp. Z o.o) ⁽¹⁾	84
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/996, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, karvakrolia, tymolia, D-karvonia, metyyliisilylaattia ja L-mentolia sisältävän valmisteen hyväksymisestä broilerin, kananuorikoiden ja munantuotantoa varten kasvatettavien toissijaisten siipikarjalajien rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija Biomin GmbH) ⁽¹⁾	87
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/997, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, emäksisen L-lysiinin (nestemäinen), L-lysiinisulfaatin ja L-lysiinimonohydrokloridin (teknisesti puhdas) hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ⁽¹⁾	90
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/998, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin hyväksynnän uusimisesta kaloille ja äyriäisille tarkoitettun rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 393/2008 kumoamisesta ⁽¹⁾	96
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/999, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse sukusolujen ja alkioiden pitopaikkojen hyväksymisestä ja nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioiden jäljitettävyydestä ⁽¹⁾	99
★ Komission asetus (EU) 2020/1000, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanosta ilmanvaihtokoneiden ekologisen suunnittelun vaatimusten osalta annetun asetuksen (EU) N:o 1253/2014 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta ⁽¹⁾	105
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1001, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, yksityiskohtaisista säännöistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY soveltamiseksi energiajärjestelmien nykyaikaistamiseen ja energiatehokkuuden parantamiseen tietyissä jäsenvaltioissa tehtäviä investointeja tukevan modernisaatiorahaston toiminnan osalta ...	107
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1002, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, poikkeuksen myöntämiseksi täytäntöönpanoasetuksesta (EU) 2019/2072 Yhdysvalloista peräisin olevan tai Yhdysvalloissa jalostetun saarnea olevan puutavaran unioniin tuontia koskevien vaatimusten osalta	122
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1003, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, tehoaineen <i>Phlebiopsis gigantea</i> kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksynnän uusimisesta vähäriskisinä aineina kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta ⁽¹⁾	127

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1004, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, perusaineen lehmänmaito hyväksymisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta ⁽¹⁾ 133**

PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1005, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä afrikkalaisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa annetun täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteen muuttamisesta ⁽¹⁾ 137**

Oikaisuja

- ★ **Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2019/517, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, .eu-alueennuksen toteuttamisesta ja toiminnasta sekä asetuksen (EY) N:o 733/2002 muuttamisesta ja kumoamisesta ja komission asetuksen (EY) N:o 874/2004 kumoamisesta (EUVL L 91, 29.3.2019) 164**
- ★ **Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2019/1020, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, markkinavalvonnasta ja tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta sekä direktiivin 2004/42/EY ja asetusten (EY) N:o 765/2008 ja (EU) N:o 305/2011 muuttamisesta (EUVL L 169, 25.6.2019) 168**

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/987,

annettu 20 päivänä tammikuuta 2020,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/30/EU täydentämisestä asuinrakennuksiin tarkoitettujen ilmanvaihtokoneiden energiamerkinnän osalta annetun delegoidun asetuksen (EU) N:o 1254/2014 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon energiamerkintää koskevien puitteiden vahvistamisesta ja direktiivin 2010/30/EU kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1369 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1254/2014 ⁽²⁾ bulgarian-, englannin-, espanjan-, hollannin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, maltan-, puolan-, ruotsin-, saksan-, slovakin-, sloveenin-, suomen-, tanskan-, tšekin-, unkarin- ja vironkielisissä toisinnossa on 1 artiklan 2 kohdan e alakohdassa virheitä niiden asuinrakennuksiin tarkoitettujen ilmanvaihtokoneiden osalta, jotka eivät kuulu kyseisen asetuksen soveltamisalaan. Nämä virheet vaikuttavat kyseisen säännöksen asiasisältöön.
- (2) Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1254/2014 maltankielisessä toisinnossa on myös 1 artiklan 2 kohdan f alakohdassa virhe niiden asuinrakennuksiin tarkoitettujen ilmanvaihtokoneiden osalta, jotka eivät kuulu asetuksen soveltamisalaan. Tämä virhe vaikuttaa kyseisen säännöksen asiasisältöön.
- (3) Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1254/2014 ruotsinkielisessä toisinnossa on liitteessä I olevassa 9 kohdassa ja liitteessä IV olevassa o alakohdassa lisäksi virhe yhden liitteiden II–IX soveltamista varten määritellyn termin osalta. Tämä virhe vaikuttaa kyseisten säännösten asiasisältöön.
- (4) Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) N:o 1254/2014 bulgarian-, englannin-, espanjan-, hollannin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, maltan-, puolan-, ruotsin-, saksan-, slovakin-, sloveenin-, suomen-, tanskan-, tšekin-, unkarin- ja vironkieliset toisinnot olisi oikaistava. Oikaisu ei vaikuta muihin kielitoisintoihin,

⁽¹⁾ EUVL L 198, 28.7.2017, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) N:o 1254/2014, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/30/EU täydentämisestä asuinrakennuksiin tarkoitettujen ilmanvaihtokoneiden energiamerkinnän osalta (EUVL L 337, 25.11.2014, s. 27).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Oikaistaan delegoitu asetus (EU) N:o 1254/2014 seuraavasti:

1) Oikaistaan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

a) korvataan e alakohta seuraavasti:

”e) ovat koneita, joissa on lämmönsiirrin sekä lämpöpumppu, joka on tarkoitettu lämmöntalteenottoon tai joka mahdollistaa lämmön siirtämisen tai poistamisen lämmöntalteenottojärjestelmän lisänä, lukuun ottamatta lämmön siirtämistä jäätymisenesto- tai sulatustarkoituksessa;”

b) (ei koske suomenkielistä toisintoa)

2) (ei koske suomenkielistä toisintoa)

3) (ei koske suomenkielistä toisintoa)

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä tammikuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/988,**annettu 12 päivänä maaliskuuta 2020,****vakuutus- ja jälleenvakuutustoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EU täydentämisestä (Solvenssi II) annetun delegoidun asetuksen (EU) 2015/35 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon vakuutus- ja jälleenvakuutustoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (Solvenssi II) 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 86 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 111 artiklan 1 kohdan b, c ja f alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/35⁽²⁾ 18 artiklan 5 kohdan ensimmäisen alakohdan johdantolauseen saksankielisessä toisinnossa on virhe jonka vuoksi kyseisen säännöksen merkitys on päinvastainen kuin on tarkoitettu.
- (2) Delegoidun asetuksen (EU) 2015/35 saksankielisessä toisinnossa on 116 artiklan 3 kohdan d alakohdan ii alakohdassa ja 147 artiklan 3 kohdan d alakohdan ii alakohdassa virheitä, jotka muuttavat tekstin merkitystä.
- (3) Delegoidun asetuksen (EU) 2015/35 tanskankielisessä toisinnossa on 209 artiklan 3 kohdan h ja i alakohdassa virheitä, joiden vuoksi kyseisen säännöksen merkitys on päinvastainen kuin on tarkoitettu.
- (4) Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2015/35 tanskan- ja saksankieliset toisinnot olisi oikaistava asianmukaisesti. Oikaisu ei vaikuta muihin kielitoisintoihin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

(ei koske suomenkielistä toisintoa)

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 335, 17.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/35, annettu 10 päivänä lokakuuta 2014, vakuutus- ja jälleenvakuutustoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EY täydentämisestä (Solvenssi II) (EUVL L 12, 17.1.2015, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä maaliskuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/989,**annettu 27 päivänä huhtikuuta 2020,****delegoidun asetuksen (EU) 2020/124 muuttamisesta Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden tiettyjen määräysten ja liitteiden osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta, asetuksen (EU) 2016/1627 muuttamisesta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2115/2005 ja (EY) N:o 1386/2007 kumoamisesta 20 päivänä toukokuuta 2019 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/833 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 50 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni on neuvoston asetuksella (ETY) N:o 3179/78 ⁽²⁾ hyväksytyn Luoteis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen, jäljempänä 'NAFOn yleissopimus', sopimuspuoli.
- (2) Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat antaneet asetuksen (EU) 2019/833 NAFOn säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden sisällyttämiseksi unionin lainsäädäntöön.
- (3) Asetuksen (EU) 2019/833 50 artiklassa edellytetään, että komissio antaa delegoidun säädöksen, jolla mainittua asetusta täydennetään sen liitteessä tarkoitetuilla NAFOn säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden määräyksillä ja liitteillä.
- (4) Asetuksen (EU) 2019/833 50 artiklassa myös siirretään komissiolle valta antaa 51 artiklan nojalla delegoituja säädöksiä, joilla myöhemmin muutetaan kyseistä delegoitua säädöstä.
- (5) Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2020/124 ⁽³⁾ täydennettiin asetusta (EU) 2019/833 useilla NAFOn säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteillä.
- (6) NAFO muutti syyskuussa 2019 pidetyssä vuosikokouksessaan yhdeksää säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteidensä liitettä, jotka liittyvät haavoittuvien meriekosysteemien indikaattorilajien luetteloon (liitteessä I.E oleva VI osa), aluksia koskevien ilmoitusten ja lupien malleihin (liite II.C), lajiluetteloon (liite I.C), sallittuihin troolien yläsuojiin / katkaraputroolien ketjuihin (liite III.B), saalisilmoituksen muotoon (liite II.D), saalisilmoituksen peruuttamisen malliin (liite II.F), vakiomuotoisen tarkkailijaraportin malliin (liite II.M), tarkkailijaraporttiin (liite II.G) ja tarkastusraporttiin (liite IV.B). Näistä liitteistä tulee unionia sitovia 3 päivänä joulukuuta 2019.
- (7) Muutokset olisi sisällytettävä myös unionin lainsäädäntöön. Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) 2020/124 olisi muutettava,

⁽¹⁾ EUVL L 141, 28.5.2019, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 3179/78, annettu 28 päivänä joulukuuta 1978, Euroopan talousyhteisön tekemästä Luoteis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevasta yleissopimuksesta (EYVL L 378, 30.12.1978, s. 1).

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/124, annettu 15 päivänä lokakuuta 2019, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/833 täydentämisestä (EUVL L 34 I, 6.2.2020, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/124 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä huhtikuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) 2020/124 liite seuraavasti:

1. Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Asetuksen (EU) 2019/833 3 artiklan 21 alakohdassa, 21 artiklan 2 kohdassa ja 27 artiklan 11 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitettu CEM:n liitteessä I.E oleva VI osa

Haavoittuvan meriekosysteemin indikaattorilajien luettelo

Yleisnimi ja FAO:n 3-kirjaiminen ASFIS-koodi	Taksoni	Heimo	FAO:n 3-kirjaiminen ASFIS-KOODI
Suurikokoiset sienet (PFR – Porifera)	<i>Asconema foliatum</i>	Rossellidae	ZBA
	<i>Aphrocallistes beatrix</i>	Aphrocallistidae	
	<i>Asbestopluma (Asbestopluma) ruetzleri</i>	Cladorhizidae	ZAB (Asbestopluma)
	<i>Axinella</i> sp.	Axinellidae	
	<i>Chondrocladia grandis</i>	Cladorhizidae	ZHD (Chondrocladia)
	<i>Cladorhiza abyssicola</i>	Cladorhizidae	ZCH (Cladorhiza)
	<i>Cladorhiza kenchingtonae</i>	Cladorhizidae	ZCH (Cladorhiza)
	<i>Craniella</i> spp.	Tetillidae	ZCS (Craniella spp.)
	<i>Dictyaulus romani</i>	Euplectellidae	ZDY (Dictyaulus)
	<i>Esperiopsis villosa</i>	Esperiopsidae	ZEW
	<i>Forcepia</i> spp.	Coelosphaeridae	ZFR
	<i>Geodia barrette</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia macandrewii</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia parva</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia phlegraei</i>	Geodiidae	
	<i>Haliclona</i> sp.	Chalinidae	ZHL
	<i>Iophon piceum</i>	Acarnidae	WJP
	<i>Isodictya palmata</i>	Isodictyidae	
	<i>Lissodendoryx (Lissodendoryx) complicata</i>	Coelosphaeridae	ZDD
	<i>Mycale (Mycale) lingua</i>	Mycalidae	
	<i>Mycale (Mycale) loveni</i>	Mycalidae	
	<i>Phakellia</i> sp.	Axinellidae	
	<i>Polymastia</i> spp.	Polymastiidae	ZPY
	<i>Stelletta normani</i>	Ancorinidae	WSX (Stelletta)
	<i>Stelletta tuberosa</i>	Ancorinidae	WSX (Stelletta)
	<i>Stryphnus fortis</i>	Ancorinidae	WPH
	<i>Thenea muricata</i>	Pachastrellidae	ZTH (Thenea)
	<i>Thenea valdiviae</i>	Pachastrellidae	ZTH (Thenea)
	<i>Weberella bursa</i>	Polymastiidae	

Kivikorallit (CSS – Scleractinia)	<i>Enallopsammia rostrata*</i>	Dendrophylliidae	FEY
	<i>Lophelia pertusa*</i>	Caryophylliidae	LWS
	<i>Madrepora oculata*</i>	Oculinidae	MVI
	<i>Solenosmilia variabilis*</i>	Caryophylliidae	RZT
Pienet viuhkakorallit (GGW)	<i>Acanella arbuscula</i>	Isididae	KQL (Acanella)
	<i>Anthothela grandiflora</i>	Anthothelidae	WAG
	<i>Chrysogorgia</i> sp.	Chrysogorgiidae	FHX
	<i>Metallogorgia melanotrichos*</i>	Chrysogorgiidae	
<i>Narella laxa</i>	Primnoidae		
<i>Radicipes gracilis</i>	Chrysogorgiidae	CZN	
<i>Swiftia</i> sp.	Plexauridae		
Suuret viuhkakorallit (GGW)	<i>Acanthogorgia armata</i>	Acanthogorgiidae	AZC
	<i>Calyptrophora</i> sp.*	Primnoidae	
	<i>Corallium bathyrubrum</i>	Coralliidae	COR (Corallium)
	<i>Corallium bayeri</i>	Coralliidae	COR (Corallium)
	<i>Iridogorgia</i> sp.*	Chrysogorgiidae	
	<i>Keratoisis</i> cf. <i>siemensii</i>	Isididae	
	<i>Keratoisis grayi</i>	Isididae	
	<i>Lepidisis</i> sp.*	Isididae	QFX (Lepidisis)
	<i>Paragorgia arborea</i>	Paragorgiidae	BFU
	<i>Paragorgia johnsoni</i>	Paragorgiidae	BFV
	<i>Paramuricea grandis</i>	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Paramuricea placomus</i>	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Paramuricea</i> spp.	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Parastenella atlantica</i>	Primnoidae	
	<i>Placogorgia</i> sp.	Plexauridae	
	<i>Placogorgia terceira</i>	Plexauridae	
	<i>Primnoa resedaeformis</i>	Primnoidae	QOE
	<i>Thouarella</i> (<i>Euthouarella</i>) <i>grasshoffi*</i>	Primnoidae	
Merisulat (NTW – Pennatulacea)	<i>Anthoptilum grandiflorum</i>	Anthoptilidae	AJG (Anthoptilum)
	<i>Distichoptilum gracile</i>	Protoptilidae	WDG
	<i>Funiculina quadrangularis</i>	Funiculinidae	FQJ
	<i>Halipteris</i> cf. <i>christii</i>	Halipteridae	ZHX (Halipteris)
	<i>Halipteris finmarchica</i>	Halipteridae	HFM

	<i>Halipteris</i> sp.	Halipteridae	ZHX (Halipteris)
	<i>Kophobelemnon stelliferum</i>	Kophobelemnidae	KVF
	<i>Pennatula aculeata</i>	Pennatulidae	QAC
	<i>Pennatula grandis</i>	Pennatulidae	
	<i>Pennatula</i> sp.	Pennatulidae	
	<i>Protoptilum carpenteri</i>	Protoptilidae	
	<i>Umbellula lindahli</i>	Umbellulidae	
	<i>Virgularia mirabilis</i>	Virgulariidae	
Putkivuokot	<i>Pachycerianthus borealis</i>	Cerianthidae	WQB
Pystykasvuiset sammaleläimet (BZN – Bryozoa)	<i>Euratea loricata</i>	Eurateidae	WEL
Merililjat (CWD – Crinoidea)	<i>Conocrinus lofotensis</i>	Bourgueticrinidae	WCF
	<i>Gephyrocrinus grimaldii</i>	Hyocrinidae	
	<i>Trichometra cubensis</i>	Antedonidae	
Meritupet (SSX – Ascidiacea)	<i>Boltenia ovifera</i>	Pyuridae	WBO
	<i>Halocynthia aurantium</i>	Pyuridae	
Havaitseminen troolissa epätodennäköistä; ainoastaan <i>in situ</i> -havainnot:			
Large xenophyophores	<i>Syringamina</i> sp.	Syringamminidae	

”

2. Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Asetuksen (EU) 2019/833 4 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu CEM:n liitteessä II.C vahvistettu esitysmuoto

Alusta koskevat ilmoitukset ja luvat

(1) Alusten rekisteröimisen esitysmuoto

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M) / Valinnainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alkuperä	SR	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Lähetystä koskeva tieto; määräpaikka, NAFOn sihteeristön osalta ”XNW”
Lähetäjä	FR	M	Lähetystä koskeva tieto; lähettävän sopimuspuolen ISO-3-koodi
Tietueen numero	RN	M	Lähetystä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Tietueen päivämäärä	RD	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimituspäivä
Tietueen kellonaika	RT	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimittamisen kellonaika

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M) / Valinnainen (O)	Huomautuksia
Viestityyppi	TM	M	Lähetystä koskeva tieto; viestityyppi, sellaisten alusten ilmoittaminen, jotka voivat harjoittaa kalastustoimintaa NAFO-sääntelyalueella, "NOT"
Aluksen nimi	NA	M	Aluksen nimi
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Lippuvaltio	FS	M	Aluksen rekisteröintivaltio
Sisäinen viitenumero	IR	O ⁽¹⁾	Sopimuspuolen ainutkertainen alusnumero ilmaistuna lippujäsenvaltion ISO-3-koodina ja numerona
Ulkoinen rekisterinumero	XR	M	Aluksen kylkinumero
Aluksen IMO-tunnistenumero	IM	M	IMO-tunnistenumero
Sataman nimi	PO	M	Rekisteröinti- tai kotisatama
Aluksen omistaja	VO	M ⁽²⁾	Rekisteröity omistaja ja osoite
Aluksen rahtaaja	VC	M ⁽²⁾	Aluksen käytöstä vastaava
Alustyyppi	TP	M	FAO:n aluskoodi (liite II.I)
Aluksen pyydykset	GE	O	FAO:n tilastollinen pyydysluokitus (liite II.J)
Aluksen vetoisuus Mittausmenetelmä Vetoisuus	VT	M	Aluksen vetoisuuskapasiteetti tarvittaessa molempien yleissopimusten mukaisesti "OC" = OSLO 1947 -yleissopimus, "LC" = Lontoo ICTM-69 yleissopimus Kokonaiskapasiteetti metrisinä tonneina
Aluksen pituus Mittausmenetelmä Pituus	VL	M	Pituus metreinä tarvittaessa molempien yleissopimusten mukaisesti "OA" = suurin pituus; Pituus metreinä
Aluksen teho Mittausmenetelmä Teho	VP	M	Koneteho tarvittaessa molempien yleissopimusten mukaisesti (kW) PE = käyttömoottori AE = apumoottorit Aluksen moottoreiden tuottama kokonaiskoneteho (kW)
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen lopun

⁽¹⁾ Pakollinen, kun käytetään ainoana tunnistetietona muissa viesteissä.

⁽²⁾ Tapauksen mukaan.

(2) Alusten rekisteristä poistamisen esitysmuoto

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Valinnainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Lähetystä koskeva tieto; määräpaikka, NAFO:n sihteeristön osalta "XNW"
Lähettäjä	FR	M	Lähetystä koskeva tieto; lähettävän sopimuspuolen ISO-3-koodi
Tietueen numero	RN	M	Lähetystä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Tietueen päivämäärä	RD	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimituspäivä
Tietueen kellonaika	RT	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimittamisen kellonaika
Viestityyppi	TM	M	Lähetystä koskeva tieto; viestityyppi, ilmoitetun aluksen poistaminen rekisteristä, "WIT"

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Valinnainen (O)	Huomautuksia
Aluksen nimi	NA	M	Aluksen nimi
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Sisäinen viitenumero	IR	O	Sopimuspuolen ainutkertainen alusnumero ilmaistuna lippujäsenvaltion ISO-3-koodina ja numerona, jos sellainen on
Ulkoinen rekisterinumero	XR	M	Aluksen kylkinumero
Aluksen IMO-tunnistenumero	IM	M	IMO-tunnistenumero
Aloituspäivä	SD	M	Päivä, josta alkaen poistaminen on voimassa
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen lopun

(3) Kalastustoiminnan harjoittamista koskevan luvan antamisen esitysmuoto

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M) / Valinnainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Lähetystä koskeva tieto; määräpaikka, NAFOn sihteeristön osalta "XNW"
Lähettäjä	FR	M	Lähetystä koskeva tieto; lähettävän sopimuspuolen ISO-3-koodi
Tietueen numero	RN	M	Lähetystä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Tietueen päivämäärä	RD	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimituspäivä
Tietueen kellonaika	RT	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimittamisen kellonaika
Viestityyppi	TM	M	Lähetystä koskeva tieto; viestityyppi, sellaisten alusten lupa, jotka voivat harjoittaa kalastustoimintaa NAFOn sääntely-alueella, "AUT"
Aluksen nimi	NA	M	Aluksen nimi
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Sisäinen viitenumero	IR	O	Sopimuspuolen ainutkertainen alusnumero ilmaistuna lippujäsenvaltion ISO-3-koodina ja numerona, jos sellainen on
Ulkoinen rekisterinumero	XR	M	Aluksen kylkinumero
Aluksen IMO-tunnistenumero	IM	M	IMO-tunnistenumero
Aloituspäivä	SD	M	Lisenssiä koskeva tieto; päivä, josta alkaen lupa on voimassa
Päättymispäivä	ED	O	Lisenssiä koskeva tieto; päivä, jona luvan voimassaolo loppuu. Voimassa enintään 12 kuukautta.
Kohdelajit ja alue	TA	M ⁽¹⁾	Lisenssiä koskeva tieto; kohdennetun kalastuksen sallitut lajit ja alue. Liitteessä LA tai LB mainittujen säänneltyjen lajien osalta on viitattava kalakantaerittelmään. Sääntelemättömien lajien osalta mainitaan suuralue tai alue taikka merkitään "ANY". Tarvittaessa useammassa kenttäparissa, esim. //TA/GHL 3LMNO COD 3M RED 3LN RED 3M HER ANY//
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen lopun

⁽¹⁾ Kuljetusalusten osalta kenttä "TA" on valinnainen.

(4) Kalastustoiminnan harjoittamista koskevan luvan keskeyttämisen esitysmuoto

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Valinnainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Lähetystä koskeva tieto; määräpaikka, NAFOn sihteeristön osalta "XNW"
Lähettiläjä	FR	M	Lähetystä koskeva tieto; lähettävän sopimuspuolen ISO-3-koodi
Tietueen numero	RN	M	Lähetystä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluva vuonna
Tietueen päivämäärä	RD	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimituspäivä
Tietueen kellonaika	RT	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimittamisen kellonaika
Viestityyppi	TM	M	Lähetystä koskeva tieto; viestityyppi, luvan saaneita aluksia koskeva keskeytysilmoitus, "SUS"
Aluksen nimi	NA	M	Aluksen nimi
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Sisäinen viitenumero	IR	O	Sopimuspuolen ainutkertainen alusnumero ilmaistuna lip-pujäsenvaltion ISO-3-koodina ja numerona, jos sellainen on
Ulkoinen rekisterinumero	XR	M	Aluksen kylkinumero
Aluksen IMO-tunnistenumero	IM	M	IMO-tunnistenumero
Aloituspäivä	SD	M	Lisenssiä koskeva tieto; päivä, josta alkaen keskeytys on voimassa
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen lopun

”

3. Korvataan 11 kohta seuraavasti:

”11. Asetuksen (EU) 2019/833 13 artiklan 2 kohdan d alakohdassa, 24 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 25 artiklan 6 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu CEM:n liite I.C

Lajiluettelo ⁽¹⁾

Yleiskielinen nimi	Tieteellinen nimi	3-kirjaiminen koodi
Pohjakalalajit		
Turska	<i>Gadus morhua</i>	COD
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Punasimput	<i>Sebastes sp.</i>	RED
Punasimppu eli puna-ahven	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Pohjolanpunasimppu (syvänmeren laji)	<i>Sebastes mentella</i>	REB
Amerikanpunasimppu	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Hopeakummeli	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Punaturska (*)	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	POK

(¹) Jos saaliiksi saadaan laji, jota ei mainita tässä luettelossa (liite I.C), olisi käytettävä FAO:n ASFIS-lajiluetteloa. ASFIS-luetteloon voi tutustua osoitteesta <http://www.fao.org/fishery/collection/asfis/en>

Yleiskielinen nimi	Tieteellinen nimi	3-kirjaiminen koodi
Liejukampela	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Mustaeväkampela	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Ruostekampela	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Ruijanpallas	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Mustaselkäkampela	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Kesäkampela	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Lehtikampela	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Kampelakalat (e.m.l.)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Amerikanmerikrotti	<i>Lophius americanus</i>	ANG
Prionotus-suvun simput	<i>Prionotus</i> sp.	SRA
Jääturska	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Sinimora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Mustakiturska	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Kuparihuulikala	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	CUN
Keila	<i>Brosme brosme</i>	USK
Grönlanninturska	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Tylppäpyrstömolva	<i>Molva dypterygia</i>	BLI
Molva	<i>Molva molva</i>	LIN
Rasvakala	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Pohjanrummuttaja	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Pohjanpallokala	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Kivinilkat (e.m.l.)	<i>Lycodes</i> sp.	ELZ
Amerikankivinilkka	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Jäämerenseiti	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Lestikala	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Jäälestikala	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Tuulenkalat	<i>Ammodytes</i> sp.	SAN
Simput	<i>Myoxocephalus</i> sp.	SCU
Amerikanhammasahven	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Tautoga	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Torpedoahvenet	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Oliiviturska (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Luikeroturskalaji	<i>Urophycis chesteri</i>	GPE
Kolmiviiksimade	<i>Gaidropsarus ensis</i>	GDE
Merikissat (e.m.l.)	<i>Anarhichas</i> sp.	CAT

Yleiskielinen nimi	Tieteellinen nimi	3-kirjaiminen koodi
Merikissa	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Täplämerikissa	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Sinimerikissa	<i>Anarhichas denticulatus</i>	CAB
Pohjakalat (e.m.l.)		GRO
Pelagiset lajit		
Silli	<i>Clupea harengus</i>	HER
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Voikala	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Menhaden	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Makrillihauki	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Lahtisardelli	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Sinikala	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Hevospiikkimakrilli	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Fregattimakrilli	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Kuningasmakrilli	<i>Scomberomorus cavalla</i>	KGM
Pilkkumakrilli	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Purjekala	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI
Valkomarliini	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Sinimarliini	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Miekkakala	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Valkotonnikala	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Sarda	<i>Sarda sarda</i>	BON
Pikkuboniitti	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Isosilmätunnikala	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Tonnikala	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Boniitti	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Keltaevätunnikala	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Tonnikalat (e.m.l.)	<i>Scombridae</i>	TUN
Pelagiset lajit (e.m.l.)		PEL
Muut kalat		
Pilkkusilli	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Piikkimakrillit	<i>Seriola</i> sp.	AMX
Amerikanmeriankerias	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Amerikanankerias	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Limaaja	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Amerikansilli	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA

Yleiskielinen nimi	Tieteellinen nimi	3-kirjaiminen koodi
Hopeakuoreet (e.m.l.)	<i>Argentina</i> sp.	ARG
Aaltorummuttaja	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Atlanttinnokkakala	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Merilohi	<i>Salmo salar</i>	SAL
Atlantinhopeakylki	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Siimasilli	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Atlantinsilokuore	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Partarummuttaja	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Kalliomeriahven	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Sinisilli	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Villakuore	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Nieriät (e.m.l.)	<i>Salvelinus</i> sp.	CHR
Oka-ahven	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Pompano	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Kupusilli	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Murisijat (e.m.l.)	<i>Pomadasyidae</i>	KOB
Hikkorisilli	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Valokala	<i>Notoscopelus</i> sp.	LAX
Keltit (e.m.l.)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Amerikanvoikala	<i>Peprilus alepidotus</i> (= <i>paru</i>)	HVF
Porsasmurisija	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Amerikankuore	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Punarummuttaja	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Pargo	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Suomupiikkimakrilli	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Hietameriahven	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Seeprahammasahven	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Puoliraitarummuttaja	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Pilkkuveltto	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Veltto	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Juovabassi	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Sammet (e.m.l.)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Pikkutarponi	<i>Tarpon</i> (= <i>megalops</i>) <i>atlanticus</i>	TAR
Taimenet (e.m.l.)	<i>Salmo</i> sp.	TRO
Amerikanbassi	<i>Morone americana</i>	PEW

Yleiskielinen nimi	Tieteellinen nimi	3-kirjaiminen koodi
Limapää (e.m.l.)	<i>Beryx</i> sp.	ALF
Piikkihai	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Piikkihait (e.m.l.)	<i>Squalidae</i>	DGX
Hietahai	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Sillihai	<i>Lamna nasus</i>	POR
Makrillihai	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Sumuhai	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Sinihai	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Suuret hait (e.m.l.)	<i>Squaliformes</i>	SHX
Atlanttinnokkahai	<i>Rhizoprionodon terraenova</i>	RHT
Tummavalohai	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Holkeri	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Jättiläishai	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rauskut (e.m.l.)	<i>Raja</i> sp.	SKA
Silonselkärausku	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Jäärausku	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
Rausku	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Täplärausku	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Kynsirausku	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Rausku	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
Piikkipyrstörausku	<i>Bathyraja spinicauda</i>	RJQ
Eväkalat (e.m.l.)		FIN
Selkärangattomat		
Pitkäeväkalmari (<i>Loligo</i>)	<i>Loligo pealei</i>	SQL
Lyhyteväkalmari (<i>Illex</i>)	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Kalmarit (e.m.l.)	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	SQU
Huotrasimpukka	<i>Ensis directus</i>	CLR
Fasolarisimpukka	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Islanninsimpukka	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Hietasimpukka	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Vinohammassimpukka	<i>Spisula solidissima</i>	CLB
Vinohammassimpukkalaji	<i>Spisula polynyma</i>	CLT
Simpukat (e.m.l.)	<i>Prionodesmacea, Teleodesmacea</i>	CLX
Kampasimpukkalaji	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Kampasimpukkalaji	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Islanninkampasimpukka	<i>Chlamys islandica</i>	ISC

Yleiskielinen nimi	Tieteellinen nimi	3-kirjaiminen koodi
Kampasimpukka	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA
Kampasimpukat (e.m.l.)	Pectinidae	SCX
Amerikanosteri	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA
Sinisimpukka	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Kotilot (e.m.l.)	<i>Busycon</i> sp.	WHX
Rantakotilot (e.m.l.)	<i>Littorina</i> sp.	PER
Merinilviäiset (e.m.l.)	Mollusca	MOL
Kivikkotaskurapu	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Sinitaskurapu	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Rantataskurapu	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Taskurapu	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Lumitaskurapu	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Syvänmerenpunataskurapu	<i>Geryon quinque-dens</i>	CRR
Piikikäs kivirapu	<i>Lithodes maia</i>	KCT
Ravut (e.m.l.)	Reptantia	CRA
Amerikanhummeri	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
<i>Pandalus montagui</i> -katkarapu	<i>Pandalus montagui</i>	AES
<i>Penaeus</i> -suvun katkaravut (e.m.l.)	<i>Penaeus</i> sp.	PEN
<i>Pandalus</i> -suvun katkaravut	<i>Pandalus</i> sp.	PAN
Meriäyriäiset (e.m.l.)	Crustacea	CRU
Merisiili	<i>Strongylocentrotus</i> sp.	URC
Merisukasmadot (e.m.l.)	<i>Polychaeta</i>	WOR
Amerikanmolukkirapu	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Meriselkärangattomat (e.m.l.)	Invertebrata	INV

(*) STACRES:n vuoden 1970 vuosikokouksessa antaman suosituksen mukaisesti (ICNAF Redbook 1970, Osa I, s. 67) *Urophycis*-suvun kummeliturskat ilmoitetaan tilastollista raportointia varten seuraavasti: a) suuralueilta 1, 2 ja 3 ilmoitettu kummeliturska ja alueilta 4R, 4S, 4T ja 4V ilmoitettu kummeliturska ilmoitetaan oliiviturskana, *Urophycis tenuis*; b) siimapyydyksillä pyydetty kummeliturska tai 55 senttimetrin standardipituutta suurempi kummeliturska pyyntitavasta riippumatta alueilta 4W ja 4X, suuralueelta 5 ja tilastolliselta alueelta 6 ilmoitetaan oliiviturskana, *Urophycis tenuis*; c) edellä b kohdassa mainittua lukuun ottamatta muu *Urophycis*-suvun kummeliturska, joka on pyydetty alueilta 4W ja 4X, suuralueelta 5 ja tilastolliselta alueelta 6 ilmoitetaan punaturskana, *Urophycis chuss*".

4. Korvataan 12 kohta seuraavasti:

"12. Asetuksen (EU) 2019/833 14 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettu CEM:n liite III.B

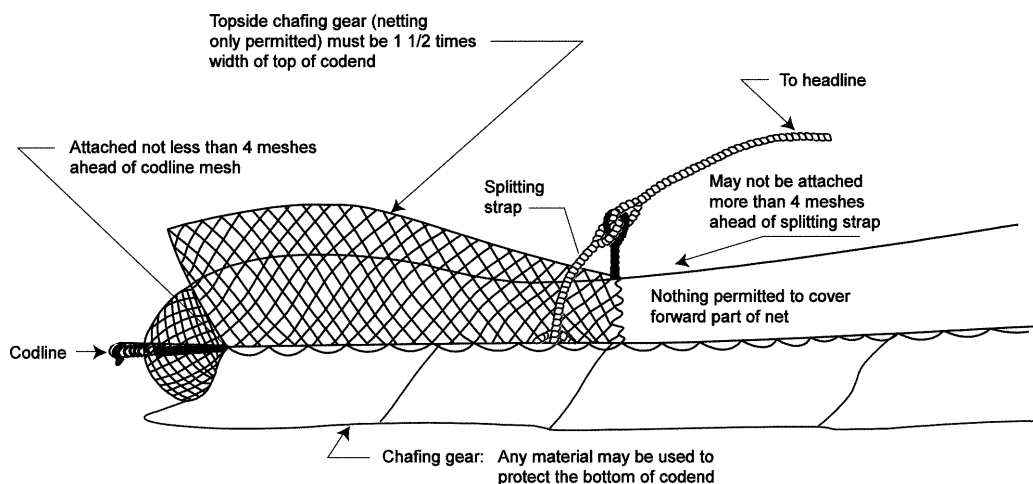
Sallitut troolien yläsuojat / katkaraputroolien ketjut

(1) ICNAF-tyyppinen yläsuoja

ICNAF-tyyppinen yläsuoja on suorakaiteen muotoinen havaskappale, joka kiinnitetään troolinperän yläpuolen päälle vähentämään ja estämään vaurioita, ja sen on oltava seuraavien edellytysten mukainen:

- a) suojaverkon silmien koko ei saa olla pienempi kuin 13 artiklassa määritelty troolinperän silmäkoko;

- b) suojaverkko saa olla kiinnitetty troolinperään vain etu- ja sivuosistaan, ja se on kiinnitettävä siten, että se ulottuu enintään neljä silmää peräpussin kiristysköyden etupuolelle ja päättyy vähintään neljän silmän päässä sulkuköydestä; jos peräpussin kiristysköyttä ei ole, suojaverkko saa peittää enintään kolmasosan troolinperän pinta-alasta, mitattuna vähintään neljän silmän päästä sulkuköydestä;
- c) suojaverkon leveyden on oltava vähintään puolitoistakertainen troolinperän peitettävän alan leveyteen verrattuna. Leveys mitataan suorassa kulmassa troolinperän pituusakseliin nähden.



Selitteet:

Topside chafing gear (netting only permitted) must be 1 1/2 times width of top of codend = Yläsuoja (vain havas sallittu) on oltava 1,5-kertainen troolinperän yläpuolan leveyteen verrattuna

Attached not less than 4 meshes ahead of codline mesh = Kiinnitettävä vähintään neljä silmää sulkuköyden etupuolelle

Splitting strap = Peräpussin kiristysköysi

To headline = Yläpaulaan

May not be attached more than 4 meshes ahead of splitting strap = Ei saa kiinnittää enempää kuin neljä silmää peräpussin kiristysköyden etupuolelle

Nothing permitted to cover forward part of net = Verkon etuosaa ei saa peittää

Codline = Sulkuköysi

Chafing gear: Any material may be used to protect the bottom of codend = Alasuojat: Troolin alapuolen suojana saa käyttää mitä tahansa materiaalia

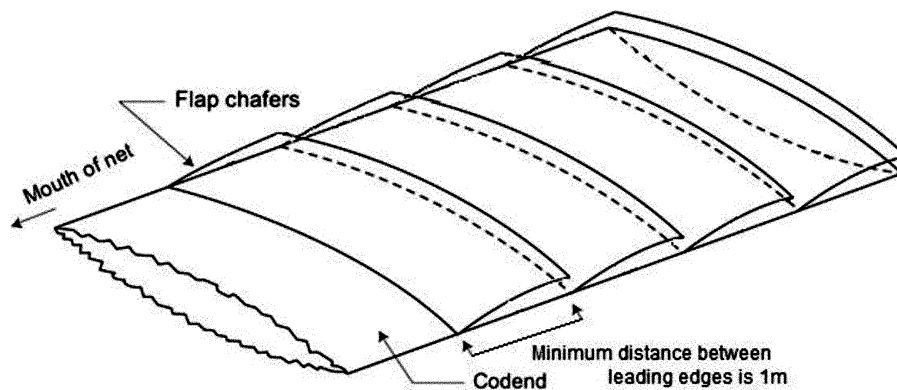
(2) Moniosainen yläsuoja (multiple flap)

Moniosainen yläsuoja koostuu havaskappaleista, joiden kaikissa osissa silmien koko on vähintään yhtä suuri kuin troolinperän silmien koko edellyttäen, että:

a) kukin suojaverkon osa:

- on kiinnitetty etureunastaan troolinperän päälle vähintään metrin etäisyydelle toisistaan suorassa kulmassa troolinperän pituusakseliin nähden;
- ei ylety seuraavan suojaverkon osan etureunan päälle (ks. kuva tämän säännöksen jälkeen);
- on vähintään yhtä leveä kuin troolinperä (leveys mitataan kiinnityskohdasta suorassa kulmassa troolinperän pituusakseliin nähden), ja
- on tehty hyvin kellovasta yksisäikeisestä langasta; ja

- b) tällä tavoin kiinnitettyjen suojaverkon osien kokonaispituus on enintään kaksi kolmasosaa troolinperän pituudesta.



Selitteet:

Mouth of net = Verkonsuu

Flap chafers = Moniosainen suoja

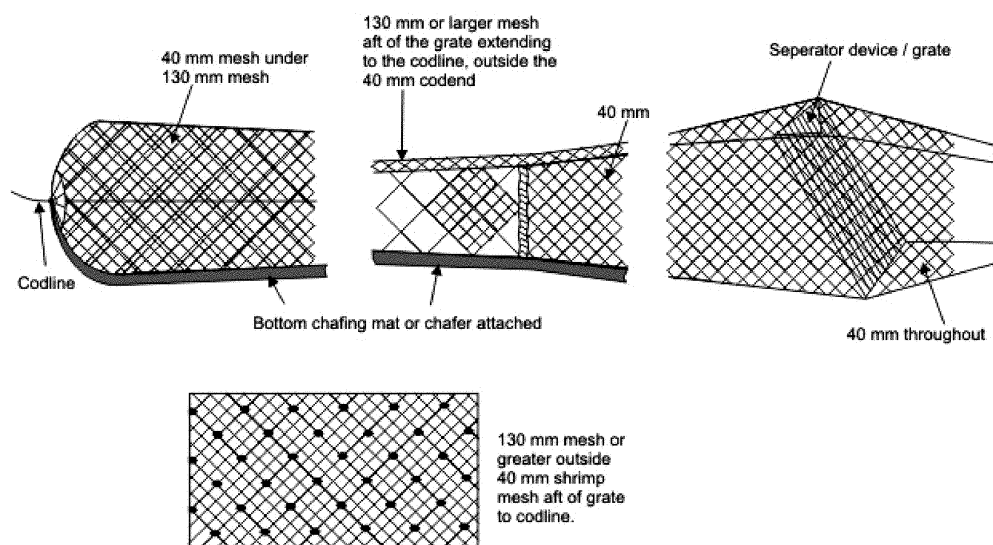
Codend = Troolinperä

Minimum distance between leading edges is 1m = Etäreunojen on oltava vähintään yhden metrin etäisyydellä toisistaan

- (3) Katkaraputroolit – Troolinperän vahvistuspussi; alukset, jotka harjoittavat katkaravun kohdennettua kalastusta NAFO-sääntelyalueella

Vahvistuspussi on havaksen ulkoinen päällyste, jota voidaan käyttää katkaraputroolissa suojaamaan ja lujittamaan katkaraputroolin perää.

- Alukset eivät saa käyttää vahvistuspussia, jonka silmäkoko on alle 130 millimetriä.
- Vahvistuspussi ei saa ulottua lajitteluritilän tai -ristikon etupuolelle eikä tukkia lajitteluritilää tai -ristikkoa millään lailla.
- Vahvistuspussia ei saa kiinnittää tavalla, joka rajoittaa sallittua silmäkokoa tai tukkii verkon silmiä.
- Alukset eivät saa käyttää vahvistuspussia samaan aikaan muiden yläsuojiin kanssa.



Selitteet:

40 mm mesh under 130 mm mesh = 40 mm:n silmäkoko 130 mm:n alapuolella

130 mm or larger mesh aft of the grate extending to the codline, outside the 40 mm codend = 130 mm:n tai suurempi silmäkoko ristikon jälkeen sulkuköyteen saakka, 40 mm:n troolinperän ulkopuolella

Separator device/grate = Lajittelulaite/-ristikko

Codline = Sulkuköysi

Bottom chafing mat or chafer attached = Kiinni oleva alaosan suoja

40 mm throughout = 40 mm kauttaaltaan

130 mm mesh or greater outside 40 mm shrimp mesh aft of grate to codline = 130 mm:n tai suurempi silmäkoko, 40 mm:n silmäkoon ulkopuolella, ristikon jälkeen sulkuköyteen saakka

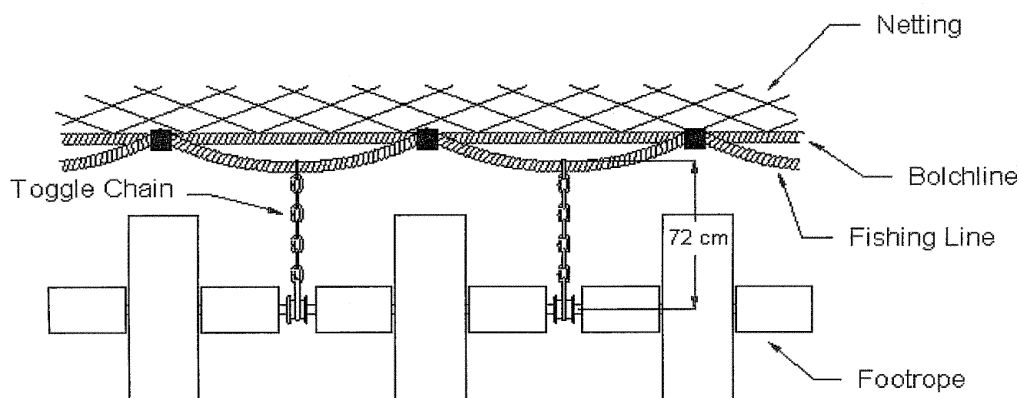
Katkaraputroolien ketjut

Ketjut ovat ketjuja tai köysiä taikka niiden yhdistelmiä, joilla alaköysi kiinnittyy paulaan vaihtelevin välimatkoin.

Ilmaisut "fishing line" ja "bolchline" merkitsevät samaa asiaa. Joissakin aluksissa on vain yksi paula ja joissakin kaksoispaula, kuten kuvassa.

Ketjun pituus olisi mitattava ketjun tai alaköyden (keskeltä) lävistävän vaijerin keskeltä paulan alareunaan.

Oheisesta kuvasta ilmenee, kuinka raksin ja ketjun pituus mitataan.



Selitteet:

Toggle Chain = Ketju

Netting = Havas

Bolchline = Paula

Fishing Line = Paula

Footrope = Alaköysi

”

5. Korvataan 31 kohta seuraavasti:

”31. Asetuksen (EU) 2019/833 25 artiklan 6 ja 8 kohdassa sekä 26 artiklan 9 kohdan b alakohdassa tarkoitettu CEM:n liitteessä II.D olevan saalisilmoituksen muoto

Tiedonsiirtomuoto ja -protokollat

A. Tiedonsiirtomuoto

Tiedonsiirrossa käytetään seuraavaa rakennetta:

(1) Merkistö on ISO 8859.1:n mukainen.

(2) Tiedonsiirrossa käytetään seuraavaa rakennetta:

- viestin alku ilmoitetaan kaksoiskauttaviivalla ("/") ja kirjaimilla "SR";
- tietoelementin alku ilmoitetaan kaksoiskauttaviivalla ("/") ja kentän koodilla;
- kentän koodi ja tieto erotetaan vinoviivalla ("/");
- tietoparit erotetaan välilyönnillä;
- tietueen loppu ilmoitetaan kirjaimilla "ER" ja kaksoisvinoviivalla ("/").

B. Tiedonsiirtoprotokollat

Ilmoitusten ja viestien sähköiseen siirtoon sopimuspuolten ja sihteeristön välillä hyväksytyissä tiedonsiirtoprotokollissa on noudatettava salassapitovelvollisuutta koskevista säännöistä annettua liitettä II.B.

C. Kalastuksen seurantatietojen sähköisen vaihdon esitysmuoto

(Pohjois-Atlanttiin sovellettava esitysmuoto)

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
Järjestelmä	Tietueen alku	SR			Ilmoittaa tietueen alun
Tarkemmat tiedot	Tietueen loppu	ER			Ilmoittaa tietueen lopun
	Vastauksen tila	RS	3 merkkiä	Koodit	ACK / NAK = Vastaanottoilmoitus / Ei vastaanottoilmoitusta
	Vastauksen virhenumero	RE	3 numeroa	001–999	Toimintakeskuksen vastaanottamat virhekoodit, ks. liite II.D.D(2)
Viesti	Määräpaikan osoite	AD	3 merkkiä	ISO-3166-osoite	Viestin vastaanottavan osapuolen osoite, NAFOn osalta "XNW"
Tarkemmat tiedot	Lähettäjä	FR	3 merkkiä	ISO-3166-osoite	Lähettävän sopimuspuolen osoite
	Viestityyppi	TM	3 merkkiä	Koodi	Viestityypin koodi
	Järjestysnumero	SQ	6 numeroa	NNNNNN	Alukselta lopulliseen määräpaikkaan (XNW) lähetettyjen viestien sarjanumero. Kullakin aluksella on kunakin kalenterivuonna yksilöllinen numero. Kuluvin vuoden alussa arvoksi vahvistetaan kullekin alukselle 1, ja tämä luku kasvaa aina, kun lähetetään uusi viesti.
	Tietueen numero	RN	6 numeroa	NNNNNN	KSK:sta XNW:lle lähetettyjen viestien sarjanumero. Kullakin KSK:lla on kunakin kalenterivuonna yksilöllinen numero. Kuluvin vuoden alussa arvoksi vahvistetaan 1, ja tämä luku kasvaa aina, kun lähetetään uusi tietue.
	Tietueen päivämäärä	RD	8 numeroa	VVVVKKPP	KSK:sta lähetettävän tietueen lähetysvuosi, -kuukausi ja -päivä (UTC)
	Tietueen kellonaika	RT	4 numeroa	TTMM	KSK:sta lähetettävän tietueen lähetyskellonaika tunteina ja minuutteina (UTC)

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
	Päivämäärä	DA	8 numeroa	VVVVKKPP	Ensimmäisen lähetyksen vuosi, kuukausi ja päivä (UTC). RET-viesteissä KSK lähettää ensimmäisen viestin, kaikissa muissa tapauksissa alus lähettää ensimmäisen viestin.
	Kellonaika	TI	4 numeroa	TTMM	Ensimmäisen lähetyksen kellonaika tunteina ja minuutteina (UTC). RET-viesteissä KSK lähettää ensimmäisen viestin, kaikissa muissa tapauksissa alus lähettää ensimmäisen viestin.
	Peruutettu ilmoitus	CR	6 numeroa	NNNNNN	Peruutettavan tietueen tietuenumero
	Peruutetun ilmoituksen vuosi	YR	4 numeroa	NNNN	Peruutettavan ilmoituksen vuosi (UTC)
Alus	Radiokutsutunnus	RC	7 merkkiä	IRCS-koodi	Aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Rekisteröinti	Aluksen nimi	NA	30 merkkiä		Aluksen nimi
Tarkemmat tiedot	Ulkoinen rekisterinumero	XR	14 merkkiä		Aluksen kylkinumero
	Lippuvaltio	FS	3 merkkiä	ISO-3166	Rekisteröintivaltio
	Sopimuspuolen sisäinen viitenumero	IR	3 merkkiä 9 numeroa	ISO-3166+enintään 9N	Lippuvaltion rekisteröinnin yhteydessä antama yksilöllinen alusnumero
	Sataman nimi	PO	20 merkkiä		Aluksen rekisteröintisatama/kotisatama
	Aluksen omistaja	VO	60 merkkiä		Aluksen omistajan nimi ja osoite
	Aluksen rahtaaaja	VC	60 merkkiä		Aluksen rahtaaajan nimi ja osoite
Aluksen IMO-tunnistenumero	IMO-tunnistenumero	IM	7 numeroa	NNNNNNN	Aluksen IMO-tunnistenumero
Aluksen ominaisuuksia koskevat tiedot	Aluksen vetoisuus Yksikkö	VT	2 merkkiä 4 numeroa	"OC"/"LC" Vetoisuus	"OC" OSLO 1947 -yleissopimuksen tai "LC" LONTOO ICTM-69 -yleissopimuksen mukaisesti
	Aluksen teho Yksikkö	VP	2 merkkiä 5 numeroa	0-99999	Pääkoneen kokonaisteho (kW)
	Aluksen pituus	VL	2 merkkiä 3 numeroa	"OA" Pituus metreinä	Yksikkö "OA" kokonaispituus Aluksen kokonaispituus metreinä pyöristettynä lähimpään täyteen metriin
	Alustyyppi	TP	3 merkkiä	Koodi	Luettelo näistä on liitteessä II.I
	Pyydys	GE	3 merkkiä	FAO-koodi	Kansainvälinen kalastuspyydyksen tilastollinen standardiluokitus (liite II.J)

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
Lupaa koskevat tiedot	Aloituspäivä	SD	8 numeroa	VVVVKKPP	Lisenssiä koskeva tieto, päivä, jona lupa tulee voimaan
	Päätymispäivä	ED	8 numeroa	VVVVKKPP	Lisenssiä koskeva tieto, päivä, jona lupa päättyy
	Kohdelajit ja alue	TA	3 merkkiä 10 merkkiä	Kalakantaeritelmät, FAO:n lajikoodi ja NAFO:n määritelty aluekoodi tai "ANY"	Kohdennetun kalastuksen sallitut lajit ja alue Liitteessä I.A tai I.B mainittujen sääntelyjen lajien osalta on viitattava kalakantaeritelmiin. Sääntelemättömien lajien osalta mainitaan suuralue tai alue taikka merkitään "ANY". Tarvittaessa useammassa kenttäparissa, esim. //TA/GHL 3LMNO COD 3M RED 3LN RED 3M HER ANY//
Toiminta Tarkemmat tiedot	Leveysaste	LA	5 merkkiä	NDDMM (WGS-84)	esim.//LA/N6235 = 62°35' pohjoista
	Pituusaste	LO	6 merkkiä	E/WDDD-MM (WGS-84)	esim.//LO/W02134 = 21°34' läntistä
	Leveysaste (desimaali)	LT	7 merkkiä	+/-DD.ddd	Arvo negatiivinen, jos leveysaste on eteläisellä pallonpuoliskolla (°) (WGS84)
	Pituusaste (desimaali)	LG	8 merkkiä	+/-DDD.ddd	Arvo negatiivinen, jos pituusaste on läntisellä pallonpuoliskolla (°) (WGS84)
	Kalastusmatkan numero	TN	3 numeroa	001–999	Kalastusmatkan numero kuluvana vuonna
	Saalis Laji Määrä	CA	3 merkkiä 7 numeroa	FAO:n lajikoodi 0–9999999	Aluksella pidetyt päivittävät saaliit lajeittain ja alueittain kilogrammoina elopainoa
	Aluksella pidetty määrä Laji Määrä	OB	3 merkkiä 7 numeroa	FAO:n lajikoodi 0–9999999	Kokonaismäärä aluksella lajeittain asianomaisen preijausilmoituksen lähetyshetkellä kilogrammoina elopainoa
	Poisheitetyt saaliit Laji Määrä	RJ	3 merkkiä 7 numeroa	FAO:n lajikoodi 0–9999999	Poisheitetty saalis lajeittain ja alueittain kilogrammoina elopainoa
	Alamittaiset Laji Määrä	US	3 merkkiä 7 numeroa	FAO:n lajikoodi 0–9999999	Alamittainen saalis lajeittain ja alueittain kilogrammoina elopainoa
	Jälleenlaivatut lajit Laji Määrä	KG	3 merkkiä 7 numeroa	FAO:n lajikoodi 0–9999999	Sääntelyalueella toiminnan aikana jälleenlaivatut määrät lajeittain kilogrammoina elopainoa pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
	Asianomainen alue	Säätelyalue	6 merkkiä	ICES-/NAFO-koodit	Kyseisen kalastusalueen koodi

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
	Kohdennetun kalastuksen lajit	DS	3 merkkiä	FAO:n laji-koodi	Niiden lajien koodit, joita alus kalasti kohdennetusti 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Sallitaan useita lajeja, jotka on erotettu toisistaan välilyönnillä. Esim. //DS/laji laji laji //
	Tarkkailija aluksella	OO	1 merkki	K tai E	Aluksella sääntöjen noudattamista valvo- va tarkkailija
	Jälleenlaivattu mistä	TF	7 merkkiä	IRCS-koodi	Luovuttavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
	Jälleenlaivattu minne	TT	7 merkkiä	IRCS-koodi	Vastaanottavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
	Päällikön nimi	MA	30 merkkiä		Aluksen päällikön nimi
	Rannikkovaltio	CS	3 merkkiä	ISO-3166 3-kirjaiminen koodi	Rannikkovaltio, jossa purkamissatama sijaitsee
	Arvioitu päivämäärä	PD	8 numeroa	VVVVKKPP	Arvioitu päivämäärä (UTC), jona päällikkö aikoo tulla satamaan
	Arvioitu kellonaika	PT	4 numeroa	TTMM	Arvioitu kellonaika (UTC), jona päällikkö aikoo tulla satamaan
	Sataman nimi	PO	20 merkkiä		Tosiasiallisen purkamissataman nimi
	Nopeus	SP	3 numeroa	Solmua* 10	esim. //SP/105 = 10,5 solmua
	Kurssi	CO	3 numeroa	360 asteen asteikko	Esim. //CO/270 = 270
	Rahtaavan lippuvaltion saaliit	CH	3 merkkiä	ISO-3166	Rahtaavan sopimuspuolen lippu
	Saapumisalue	AE	6 merkkiä	ICES-/NAFO-koodit	NAFO-alue, jolle saavutaan
	Kalastuspäivät	DF	3 numeroa	1–365	Matkan aikana sääntelyalueella vietettyjen päivien lukumäärä
	Ilmeiset rikkomukset	AF	1 merkki	K tai E	Aluksella oleva tarkkailija voi ilmoittaa huomioistaan
	Silmäkoko	ME	3 numeroa	0–999	Keskimääräinen silmäkoko millimetreinä
	Tuotanto	PR	3 merkkiä	Koodi	Tuotantokoodi, liite II.K
	Päiväkirja	LB	1 merkki	K tai E	Aluksella oleva tarkkailija vahvistaa aluksen päiväkirjassa olevat merkinnät
	Preijausilmoitukset	HA	1 merkki	K tai E	Aluksella oleva tarkkailija vahvistaa alukselta lähetetyt preijausilmoitukset
	Tarkkailijan nimi	ON	30 merkkiä	Teksti	Aluksella olevan tarkkailijan nimi
	Vapaa teksti	MS	255 merkkiä	Teksti	Toimintaa koskeva tieto; tarkkailijan lisähuomautuksia varten

(¹) Plus-merkin (+) ei tarvitse sisältyä tietoihin; ja alussa olevat nollat voidaan poistaa.

D.1 Sopimuspuolilta sihteeristöön liitteiden II.E ja II.F mukaisesti toimitettavien ilmoitusten ja viestien rakenne.

Sopimuspuolten on tarvittaessa toimitettava aluksiltaan saamansa ilmoitukset ja viestit edelleen sihteeristölle 28 ja 29 artiklan mukaisesti, kuitenkin seuraavin muutoksin:

- a) osoite (AD) korvataan sihteeristön osoitteella (XNW)
- b) lisätään tietoelementit "tietueen päivämäärä" (RD), "tietueen kellonaika" (RT), "tietueen numero" (RN) ja "lähettäjä" (FR).

D.2 Vastausviestit

Sopimuspuolen sitä pyytäessä sihteeristö lähettää vastausviestin aina kun se on vastaanottanut sähköisesti lähetetyn ilmoituksen tai viestin.

A) Vastausviestin esitysmuoto:

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M)/ Valinnainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Lähetystä koskeva tieto; määräpaikka, ilmoituksen lähettävä sopimuspuoli
Lähettäjä	FR	M	Lähetystä koskeva tieto; "XNW" on NAFO (joka lähettää vastausviestin)
Viestityyppi	TM	M	Lähetystä koskeva tieto; vastausviestin viestityyppi "RET"
Radiokutsutunnus	RC	O	Ilmoitusta koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus (vastaanotetun ilmoituksen mukaan)
Järjestysnumero	SQ	O	Ilmoitusta koskeva tieto; aluksen lähettämän ilmoituksen järjestysnumero kulvana vuonna (vastaanotetun ilmoituksen mukaan)
Vastauksen tila	RS	M	Ilmoitusta koskeva tieto; koodi osoittaa, onko viesti hyväksytty vai ei (ACK tai NAK)
Vastauksen virhenumero	RE	O	Ilmoitusta koskeva tieto; numero osoittaa virhetyyppin. Vastauksen virhenumerot ovat taulukossa B.
Tietueen numero	RN	M	Ilmoitusta koskeva tieto; vastaanotetun viestin tietuenumero
Päivämäärä	DA	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimituspäivä
Kellonaika	TI	M	Lähetystä koskeva tieto; tietojen toimittamisen kellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen lopun

B) Vastauksen virhenumerot

Aihe/artikla	Virheen numero			Virheen selitys
	Hylätty (NAK) Edellyttää jatkotoimia	Hyväksytty ja tallennettu (ACK) Edellyttää jatkotoimia	Hyväksytty ja tallennettu (ACK) sisältää varoituksen	
Viesti	101			Viesti ei luettavissa
	102			Tiedon arvo tai koko rajojen ulkopuolella
	104			Pakollisia tietoja puuttuu
	105			Toistamiseen tehty ilmoitus; yritys lähettää uudelleen aiemmin hylätty ilmoitus
	106			Ei hyväksyttävä tietolähde
			150	Järjestysvirhe
			151	Päivämäärä/kellonaika tule- vaisuudessa
			155	Toistamiseen tehty ilmoitus; yritys lähettää uudelleen aiemmin hylätty ilmoitus
25 artikla			250	Yritys ilmoittaa alus uudes- taan
		251		Alusta ei ole ilmoitettu
		252		Lajia ei koske AUT tai SUS
28 artikla		301		Saalisilmoitus tehty ennen saalis saavuttaessa -ilmoitusta
		302		Jälleenlaivausilmoitus tehty ennen saalis saavuttaessa -il- moitusta
		303		Saalis poistuttaessa -ilmoitus tehty ennen saalis saavut- taessa -ilmoitusta
		304		Sijainti-ilmoitusta ei saatu (CAT, TRA, COX)
			350	Sijainti-ilmoitus ilman saalis saavuttaessa -ilmoitusta

E. Ilmoitus- ja viestityypit

Liite	Määräykset	Koodi	Viesti/Ilmoitus	Huomautuksia
II.C	25 artiklan 1 kohdan a alakohta	NOT	Ilmoittaminen	Kalastusaluksista ilmoittaminen
II.C	25 artiklan 1 kohdan b alakohta	WIT	Poistaminen rekisteristä	Ilmoitus rekisteröidyn aluksen poistamisesta rekisteristä
II.C	25 artiklan 5 kohdan a artikla	AUT	Lupa	Ilmoitus aluksista, joilla on lupa harjoittaa kalastustoimintaa sääntelyalueella
II.C	25 artiklan 5 kohdan b alakohta	SUS	Keskeyttäminen	Ilmoitus sääntelyalueella harjoitettavan kalastustoiminnan harjoittamista koskevan luvan keskeyttämisestä luvan voimaoloajan ensimmäisen voimaoloajan aikana
II.E	29 artiklan 2 kohta	ENT POS EXI	Saapuminen Sijainti Poistuminen	VMS-viestit
	29 artiklan 8 kohta	MAN	Manuaalisesti annettava sijainti-ilmoitus	Ilmoitukset, jotka kalastusalukset toimittavat sopimuspuolen käyttöön, jos niiden satelliittiseurantalaite on viallinen
II.F	28 artiklan 6 kohdan a alakohta	COE	Saalis saavuttaessa	Kalastusalusten ennen sääntelyalueelle saapumista toimitettava ilmoitus
	28 artiklan 6 kohdan c alakohta	CAT	Saalis	Saalisilmoitus päivittäin, kaikkien lajien osalta alueittain
	28 artiklan 6 kohdan d kohta	COB	Rajan ylitys	Saalisilmoitus ennen alueen 3L rajan ylittämistä
	28 artiklan 6 kohdan e alakohta	TRA	Jälleenlaivaus	Ilmoitus sääntelyalueella puretuista ja lastatuista määristä
	28 artiklan 6 kohdan f alakohta	POR	Purkamissatama	Ilmoitus aluksella olevista saaliista ja purettavasta painosta
	28 artiklan 6 kohdan b alakohta	COX	Saalis poistuttaessa	Kalastusalusten ennen sääntelyalueelta poistumista toimitettava ilmoitus
	28 artiklan 6 kohta	CAN	Peruutus	28 artiklan 6 kohdan mukainen ilmoitus ilmoituksen peruuttamisesta
II.D.D	29 artiklan 10 kohdan a alakohta 28 artiklan 9 kohdan c alakohta	RET	Vastaus	Automaattinen sähköinen viesti tietueen vastaanottamisesta
II.G.	30 artiklan 14 kohdan e alakohta	OBR	Tarkkailija	Päivittäinen tarkkailijaraportti

6. Korvataan 32 kohta seuraavasti:

”32. Asetuksen (EU) 2019/833 25 artiklan 6 ja 7 kohdassa tarkoitettu CEM:n liitteen II.F mukainen saalisilmoituksen peruuttamisen esitysmuoto

Peruutusilmoitus, ”CANCEL”

Ilmoitusten lähettämistä KSK:sta NAFolle (XNW) koskevat esitysmuotoeritelvät, ks. myös liitteet II.D.A, II.D.B, II.D.C ja II.D.D.1

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M)/ Valinnainen (O)	Kenttää koskevat vaatimukset
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen alun
Lähettäjä	FR	M	Lähetystä koskeva tieto; lähettävän osapuolen osoite (ISO-3)
Osoite	AD	M	Lähetystä koskeva tieto; määräpaikka, NAFOn osalta ”XNW”
Tietueen numero	RN	M	Lähetystä koskeva tieto; yksilöllinen sarjanumero, joka alkaa KSK:sta XNW:lle lähetettyjen tietueiden osalta vuosittain ykkösellä (ks. myös liite II.D.C)
Tietueen päivämäärä	RD	M	Lähetystä koskeva tieto; KSK:sta lähetettävän tietueen lähettämismvuosi, -kuukausi ja -päivä (UTC)
Tietueen kellonaika	RT	M	Lähetystä koskeva tieto; KSK:sta lähetettävän tietueen lähettämiskellonaika (tunnit ja minuutit, UTC)
Viestityyppi	TM	M	Lähetystä koskeva tieto; viestin tyyppi, peruutus-ilmoitus ”CAN (!)”
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Peruutettu ilmoitus	CR	M	Lähetystä koskeva tieto; peruutettavan ilmoituksen tietuenumero
Peruutetun ilmoituksen vuosi	YR	M	Lähetystä koskeva tieto; peruutettavan ilmoituksen vuosi
Päivämäärä	DA	M	Lähetystä koskeva tieto; aluksen lähettämän ilmoituksen päivämäärä (UTC) ⁽²⁾
Kellonaika	TI	M	Lähetystä koskeva tieto; aluksen lähettämän ilmoituksen kellonaika (UTC) ⁽²⁾
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen lopun

(1) Peruutusilmoitusta ei tulisi käyttää toisen peruutusilmoituksen peruuttamiseen.

(2) Jos ilmoitusta ei lähetetä alukselta, aika on KSK:n lähettämän tietueen kellonaika, ja se on sama kuin RD, RT.

”

7. Korvataan 35 kohta seuraavasti:

”35. Asetuksen (EU) 2019/833 27 artiklan 11 kohdan a alakohdassa tarkoitettu CEM:n liitteessä II.M vahvistettu tarkkailijaraportti

Tarkkailijaraportin vakio muotoinen malli

1.A osa – Kalastusalus – Kalastusmatka- ja tarkkailijatiedot

Kalastusalususta koskevat tiedot	
Aluksen nimi	
Aluksen radiokutsutunnus	
Lippuvaltio	

Kalastusalusta koskevat tiedot	
Ulkoinen rekisterinumero	
Aluksen IMO-tunnistenumero	
Aluksen pituus (m)	
Aluksen bruttovetoisuus	
Koneteho (ilmoitetaan HP tai kW)	
Alustyyppi	
Jäädystilojen kokonaiskapasiteetti (m ³)	
Kalajauhon varastointikapasiteetti (m ³)	
Muu varastointikapasiteetti (m ³)	

Kalastusmatkaa koskevat tiedot	
Kalastuksesta vastaavan päällikön nimi	
Kalastusmatkan numero	
Laivaväen lukumäärä	
Kohdennetun kalastuksen lajit	
NAFO-sääntelyalueelle saapumispäivä (ENT)	
NAFO-sääntelyalueelta poistumispäivä (EXI)	
NAFO-alueet, joilla alus on käynyt	
Muut alueet, joilla alus on käynyt	
Jälleenlaivaus	
Purkamissatama	

Tarkkailijaa koskevat tiedot	
Tarkkailijan nimi	
Tarkkailun aloittamispäivä	
Tarkkailun lopettamispäivä	
Raportin päivämäärä	

Huomautukset

1.B osa – Pyydystiedot

Troolit																				
Pyydys	Pyydys- tyyppi	Pyydyk- sen merkki	Silmäkoko (mm)													Lisälait- teet	Ristikon tanko- väli	Köydet (kuvau- s)	Huo- mautuk- set	
			Siivet			Runko			Pidennysosa			Troolinperä			Mittaa- jana tarkkai- lja / tarkas- taja / aluksen pääl- likkö					Mittaus- päivä
			Suurisil- mäinen	Pienisil- mäinen	Keski- määräi- nen silmä- koko	Suurisil- mäinen	Pienisil- mäinen	Keski- määräi- nen silmä- koko	Suurisil- mäinen	Pienisil- mäinen	Keski- määräi- nen silmä- koko	Suurisil- mäinen	Pienisil- mäinen	Keski- määräi- nen silmä- koko						
1																				
2																				
3																				

Pitkäsiima											
Pyydys	Pyydystyyppi	Kokonaispituus	Koukut			Koukun koko	Pojjut Merkitty kyllä/ei	Ankkurit Lukumäärä	Selkäsiiman materiaali	Tapsisiiman materiaali	Huomautukset
			Lukumäärä	Keskimääräinen väli (m)	Koukkutyyppi						
1											
2											
3											
...											

2 osa. Veto-/laskukohtaiset saalis- ja pyyntiponnistustiedot

Veto/lasku	Pyydystyyppi	ALOITUSAJANKOHTA (*)						LOPETUSAJANKOHTA (*)						Kesto- (**)	Laji (FAO:n 3- kirjaiminen lajikoodi- (***)	Onko lajeja kalas- tettu kohden- netusti (kyllä tai ei)	Tuote- tyyppi	Tarkkailijan arviot		
		NAFO- alue	Leveys- aste (desi- maali)	Pituus- aste (desi- maali)	Syvyys (m)	Kello- naika UTC (TTMM)	Päivä- määrä (VVVV- KKPP)	NAFO- alue	Leveys- aste (desi- maali)	Pituus- aste (desi- maali)	Syvyys (m)	Kello- naika UTC (TTMM)	Päivä- määrä (VVVV- KKPP)					Tarkkai- lijan käyt- tämä muun- tokeroin	Aluk- sella pidetty saalis (kg elopai- noa)	Poishei- tetty saalis (kg elopai- noa)
1																				
2																				
3																				
...																				

(*) Troolikalastuksessa aloitusajankohta on laskun päättymishetki ja lopetusajankohta on pyydysten keräämisen aloittamishetki. Muussa kalastuksessa aloitusajankohta on pyydysten asettamisen aloittamishetki ja lopetusajankohta on pyydysten keräämisen lopettamishetki.

(**) Desimaalitunnit. Troolikalastuksessa aika laskun päättymisestä pyydysten keräämisen aloittamiseen. Muussa kalastuksessa aika pyydysten asettamisen aloittamisesta pyydysten keräämisen lopettamiseen.

(***) Mukaan lukien haavoittuvan meriekosysteemin indikaattorit

Aluksen kalastuspäiväkirja			Aluksen tuotantopäiväkirja	Onko havaittu poikkeamia? (kyllä/ei)	Poikkeamia koskevat tiedot	Huomautukset
Aluksen käyttämä muuntokerroin	Aluksella pidetty saalis (kg elopainoa)	Poisheitetty saalis (kg elopainoa)	Pidetty aluksella (kg)			

3 osa. Vaatimustenmukaisuutta koskevat tiedot

Kirjataan havaintoja seuraavista:

Huomautuksia	Tarkemmat tiedot
Mikä tahansa estäminen, uhkailu, tarkkailijan työhön puuttuminen tai tämän estäminen muulla tavoin hoitamasta velvollisuuksiaan.	
Varastoinnin ja varastointikaavion väliset poikkeamat (30 artiklan 14 kohdan b alakohta)	
Satelliittiseurantalaitteen toiminta (ilmoitetaan kaikki katkokset, häiriöt ja toimintahäiriöt)	
Jälleenlaivaukset (ilmoitetaan kaikki)	
Alamittaiset kalansaaliit	
Merellä tehdyt tarkastukset (ilmoitetaan päivämäärät, kellonajat ja mahdolliset havainnot)	
Muut havainnot.	

4 osa. Yhteenveto pyyntiponnistuksesta ja saaliista**4A. Yhteenveto pyyntiponnistuksesta**

Pyyntiponnistuksen yhteenvetotaulukko									
NAFO- alue	Pyydys- tyyppi	Kohden- netun kalas- tuksen lajit (*)	Päivämäärä		Veto- jen/las- kujen luku- määrä	Syvyys (m)		Kalastu- saika tun- teina (**)	Kalastus- päivien lkm (***)
			Alkami- sajan- kohta	Lopetu- sajan- kohta		Vähin- tään	Enintään		

(*) CEM:n 5 artiklan 2 kohta.

(**) Troolikalastuksessa kalastusaika ilmoitetaan laskun päättymisestä pyydysten keräämisen aloittamiseen. Muussa kalastuksessa kalastusaika ilmoitetaan pyydysten asettamisen aloittamisesta pyydysten keräämisen lopettamiseen. Kaikkien nostojen yhteenlaskettu kesto mainitulla alueella pyydystyypeittäin ja kohdennetun kalastuksen lajeittain.

(***) CEM:n 1 artiklan 6 kohta.

Huomautukset	
1	Kalastustoiminta alueittain
2	Dataliikenne
3	Silmäkoot
4	Muut seikat

Vetojen/laskujen lukumäärä	Haikalojen lukumäärä yhteensä	Hai numero	Arvioitu paino (kg elopainoa)	Pituus	Onko pituus mitattu tai arvioitu?	Sukupuoli	Saaliin tila (elävä, kuollut, ei tiedossa)	Huomautukset

6 osa. Saaliin jakautuminen pituuden mukaan kokoluokkiin

Tarkkailijan nimi					
Aluksen radiokutsutunnus					
Kalastusmatkan numero					

Vuosi					
Kuukausi					
Päivä					
Pyydysten lukumäärä					
Vetojen/laskujen lukumäärä					
Lajin 3-kirjaiminen koodi					
Saaliin paino (kg elopainoa)					
Näytteen tyyppi (heitetty pois, pidetty aluksella, molempia)					

Näytteen paino (kg elopainoa)					
Vähimmäiskoko					
Enimmäiskoko					
Sukupuoli					
Näytteiden lukumäärä yhteensä (n=)					
Mittauskäytäntö (esim. TL, SL, FL)					
Mittauksen tyyppi					
Yksikkö (mm tai cm)					
Huomautukset					

Kokoluokka	Lukumäärä	Lukumäärä	Lukumäärä	Lukumäärä	Lukumäärä
9,5–10,0					
10,0–10,5					
10,5–11,0					
11,0–11,5					
11,5–12,0					
12,0–12,5					
12,5–13,0					
...					
...					
...					
97,0–97,5					
97,5–98,0					
98,0–98,5					
98,5–99,0					
99,0–99,5					
99,5–100,0					
100,0–100,5					
...					

”

8. Korvataan 36 kohta seuraavasti:

”36. Asetuksen (EU) 2019/833 27 artiklan 11 kohdan c alakohdassa tarkoitettu CEM:n liitteen II.G mukainen raportti, jonka tarkkailija lähettää päivittäin

Tarkkailijaraportti

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Valinnainen (O)	Kenttää koskevat vaatimukset
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Lähetystä koskeva tieto; määräpaikka, NAFOn osalta ” XNW ”
Järjestysnumero	SQ	M	Lähetystä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Lähetystä koskeva tieto; viestityyppi, tarkkailijaraportti, ” OBR ”
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Pyydys	GE	M (1)	Toimintaa koskeva tieto; FAO:n pyydyskoodi
Kohdennetun kalastuksen lajit	DS	M (1)	Toimintaa koskeva tieto; kunkin edellisen tarkkailijaraportin jälkeen kohdennetusti pyydetyn lajin FAO:n lajikoodi
Silmä koko	ME	M (1)	Toimintaa koskeva tieto; keskimääräinen silmäkoko millimetreinä

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Valinnainen (O)	Kenttää koskevat vaatimukset
Asianomainen alue	Säätely- alue	M	Toimintaa koskeva tieto; NAFO-alue
Päivittäinen saalis laji elopaino	CA	M M	Toimintaa koskeva tieto; aluksella pidetty saalis lajeittain ja alueittain, edellisen tarkkailijaraportin jälkeen, kilogrammoina pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan. Sallitaan useita kenttäpareja, jotka koostuvat lajista (FAO:n 3-kirjaimiset koodit) + elopaino kilogrammoina (enintään 9 numeroa), ja kukin kenttä erotetaan välilyönnillä, esim. //CA/lajivälilyöntipainovälilyöntilajivälilyöntipainovälilyöntilajivälilyöntipaino//
Poisheitot laji elopaino	RJ	M ⁽¹⁾	Toimintaa koskeva tieto; poisheitetty saalis lajeittain ja alueittain, edellisen tarkkailijaraportin jälkeen, kilogrammoina pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan. Sallitaan useita kenttäpareja, jotka koostuvat lajista (FAO:n 3-kirjaimiset koodit) + elopaino kilogrammoina (enintään 9 numeroa), ja kukin kenttä erotetaan välilyönnillä, esim. //RJ/lajivälilyöntipainovälilyöntilajivälilyöntipainovälilyöntilajivälilyöntipaino//
Alamittaiset ⁽⁶⁾ laji elopaino	US	M ⁽¹⁾	Toimintaa koskeva tieto; alamittainen saalis lajeittain ja alueittain, edellisen tarkkailijaraportin jälkeen, kilogrammoina pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan. Sallitaan useita kenttäpareja, jotka koostuvat lajista (FAO:n 3-kirjaimiset koodit) + elopaino kilogrammoina (enintään 9 numeroa), ja kukin kenttä erotetaan välilyönnillä, esim. //US/lajivälilyöntipainovälilyöntilajivälilyöntipainovälilyöntilajivälilyöntipaino//
Päiväkirja	LB	M	Toimintaa koskeva tieto; "Kyllä" tai "Ei" ⁽²⁾
Preijausilmoitukset	HA	M	Toimintaa koskeva tieto; "Kyllä" tai "Ei" ⁽³⁾
Ilmeiset rikkomukset	AF	M	Toimintaa koskeva tieto; "Kyllä" tai "Ei" ⁽⁴⁾
Tarkkailijan nimi	ON	M	Lähetystä koskeva tieto; ilmoituksen allekirjoittavan tarkkailijan allekirjoitus
Päivämäärä	DA	M	Lähetystä koskeva tieto; ilmoituksen lähettämispäivä
Vapaa teksti	MS	O ⁽⁵⁾	Toimintaa koskeva tieto; tarkkailijan lisähuomautuksia varten
Kellonaika	TI	M	Lähetystä koskeva tieto; ilmoituksen lähettämisen kellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmätieto; ilmoittaa tietueen lopun

⁽¹⁾ Välitetään vain tarvittaessa.

⁽²⁾ "Kyllä", jos tarkkailija vahvistaa, että päiväkirjamerkinnot on tehty CEM:n mukaisesti.

⁽³⁾ "Kyllä", jos tarkkailija vahvistaa, että 13 artiklan 11 kohdan, 13 artiklan 12 kohdan ja 28 artiklan 6 kohdan mukaisesti vaaditut ilmoitukset on lähetetty CEM:n mukaisesti.

⁽⁴⁾ "Kyllä", jos tarkkailija havaitsee poikkeamisen CEM:stä.

⁽⁵⁾ Pakollinen, jos "LB" = "Ei", tai "HA" = "Ei", tai "AF" = "Kyllä".

⁽⁶⁾ Kentässä "US" ilmoitetut poisheitetyt alamittaiset saaliit olisi sisällytettävä myös niihin määriin, jotka ilmoitetaan kentässä "Poisheitot" (RJ).

9. Korvataan 41 kohta seuraavasti:

”41. Asetuksen (EU) 2019/833 33 artiklan 1 kohdassa, 34 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 45 artiklan d alakohdassa tarkoitettu CEM:n liitteen IV.B mukainen tarkastusraportti

Tarkastusraportti

LUOTEIS-ATLANTIN KALASTUSJÄRJESTÖ

(Tarkastajaa pyydetään käyttämään SUURAAKKOSIA ja MUSTAA MUSTE- TAI KUULAKÄRIKYNÄÄ)

(1) TARKASTUSALUS

1.1 NIMI		1.2 REKISTRÖINTI	
1.3 Kansainvälinen radio-kutsutunnus (IRCS)		1.4 Rekisteröintisatama	

(2) TARKASTAJAT (Mainitaan, jos harjoittelija)

NIMI	SOPIMUSPUOLI

(3) TIEDOT TARKASTETUSTA ALUKSESTA

Sopimuspuoli ja rekisteröintisatama				
Aluksen nimi		Radiokutsutunnus		
Ulkoinen rekisterinumero		IMO-tunnistenumero		
Päällikön nimi				
Päällikön osoite (ainoastaan, jos kyseessä rikkomus)				
Omistajan nimi ja osoite				
Tarkastusalue Kellonai- ka/Sijainti	UTC	Leveysaste	Pituusaste	Alue
Tarkastettu alus Kello- naika/Sijainti	UTC	Leveysaste	Pituusaste	

(4) VIIMEISIMMÄN MERELLÄ SUORITETUN TARKASTUKSEN PÄIVÄMÄÄRÄ

PÄIVÄMÄÄRÄ	
------------	--

Rikkomuksen vuoksi tarkastetut asiakirjat
Tarkastajan muut huomautukset, lausunnot ja/tai havainnot
Aluksen päällikön todistajan tai todistajien lausunto
Toisen tarkastajan tai todistajan lausunnot

- (14) VASTUUSSA OLEVAN TARKASTAJAN ALLEKIRJOITUS
- (15) TOISEN TARKASTAJAN TAI TODISTAJAN NIMI JA ALLEKIRJOITUS
- (16) ALUKSEN PÄÄLLIKÖN TODISTAJAN TAI TODISTAJIEN NIMI JA ALLEKIRJOITUS
- (17) TARKASTUKSEN PÄÄTTYMISEN JA ALUKSELTA POISTUMISEN PÄIVÄMÄÄRÄT

TARKASTUKSEN PÄÄTTYMINEN

PÄIVÄMÄÄRÄ		KELLONAIKA	UTC
------------	--	------------	-----

ALUKSELTA POISTUMINEN

PÄIVÄMÄÄRÄ		KELLONAIKA	UTC
SIJAINTI	Leveysaste	Pituusaste	

- (18) ALUKSEN PÄÄLLIKÖN ILMOITUS RAPORTIN VASTAANOTTAMISESTA (sivuja voidaan lisätä tarvittaessa)

Aluksen päällikön huomautukset

Minä, allekirjoittanut, ... (aluksen nimi) -aluksen päällikkö, vahvistan, että minulle on tänä päivänä toimitettu jäljennös tästä raportista. Allekirjoitukseni ei merkitse tämän raportin minkään osan hyväksymistä.

PÄIVÄMÄÄRÄ	ALLEKIRJOITUS
------------	---------------

”

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2020/990,**annettu 28 päivänä huhtikuuta 2020,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä unionissa tapahtuviin vesieläinten ja vesieläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden siirtoihin sovellettavien eläinterveyttä ja sen todentamista koskevien vaatimusten osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ⁽¹⁾ ("eläinterveys-säännöstö") ja erityisesti sen 192 artiklan 2 kohdan, 197 artiklan 3 kohdan, 201 artiklan 3 kohdan, 202 artiklan 3 kohdan, 205 artiklan 2 kohdan, 211 artiklan 1 kohdan, 213 artiklan 1 kohdan, 216 artiklan 4 kohdan, 218 artiklan 3 kohdan, 221 artiklan 1 kohdan, 222 artiklan 3 kohdan, 223 artiklan 6 kohdan ja 224 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan eläinten välillä tarttuvien ja eläimestä ihmiseen tarttuvien eläintautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevat säännöt, mukaan lukien unionin laajuisesti huolta aiheuttavien tautien luokitusta koskevat säännöt. Kyseisen asetuksen 5 artiklassa säädetään, että tautikohtaisia taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjä sovelletaan luetteloituihin tauteihin, joita tarkoitetaan kyseisessä artiklassa ja samaisen asetuksen liitteessä II. Koska luetteloituihin tauteihin on sovellettava erityyppisiä hallintatoimenpiteitä, asetuksen (EU) 2016/429 9 artiklassa säädetään taudinehkäisy- ja taudintorjuntasäännöistä, joissa otetaan huomioon kyseisistä erityyppisistä luetteloiduista taudeista kansanterveydelle ja eläinten terveydelle, taloudelle, yhteiskunnalle ja ympäristölle aiheutuvien vaikutusten mahdollinen vakavuus.
- (2) Asetuksen (EU) 2016/429 9 artiklan 1 kohdan a–e alakohdassa viitataan näihin erityyppisiin luetteloituihin tauteihin ottaen huomioon kyseisten luetteloitujen tautien tapauksiin liittyvät mahdolliset riskit. Lisäksi kyseisen asetuksen 9 artiklan 1 kohdan d alakohdassa säädetään, että 9 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettuja luetteloituja tauteja on pidettävä myös 9 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti luetteloituina tauteina, kun kyseisen taudin aiheuttamaa riskiä voidaan tehokkaasti ja oikeasuhteisesti vähentää eläinten ja tuotteiden siirtoihin kohdistuvilla toimenpiteillä. Tämä luetteloitujen tautien eri luokkien välinen ero olisi otettava huomioon tässä asetuksessa vahvistettavissa säännöissä, jotka koskevat vesieläinten ja muiden vesieläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesieläinten siirtoja unionin sisällä.
- (3) Asetuksen (EU) 2016/429 IV osan II osaston 2 ja 3 luvussa vahvistetaan tautikohtaiset säännöt, joita sovelletaan luokan D tauteihin ja kyseisten tautien osalta luetteloituihin lajeihin, sekä uusia tauteja koskevat säännöt. Kyseisissä säännöksissä vahvistetaan myös eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, joita sovelletaan vesieläinten, mukaan lukien ihmisravinnoksi tarkoitettujen vesieläinten, ja vesieläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden siirtoihin unionissa, jotta voidaan ehkäistä ja torjua luetteloitujen ja uusien tautien leviämistä unionissa.
- (4) Lisäksi asetuksen (EU) 2016/429 IV osan II osaston 2 ja 3 luvussa siirretään komissiolle valta hyväksyä delegoiduilla säädöksillä sääntöjä, joilla täydennetään tiettyjä kyseisen asetuksen muita kuin keskeisiä osia. Sen vuoksi on aiheellista hyväksyä tällaisia täydentäviä sääntöjä, jotta varmistetaan kyseisellä asetuksella vahvistetun eläintautien torjuntaa ja ehkäisemistä koskevan uuden lainsäädäntökehyksen moitteeton toiminta. Kyseiset täydentävät säännöt ovat sisällöllisesti sidoksissa toisiinsa, joten yksinkertaisuuden ja avoimuuden vuoksi sekä sääntöjen soveltamisen helpottamiseksi säännöt olisi vahvistettava yhdessä säädöksessä eikä useissa erillisissä säädöksissä, joissa on useita ristiviittauksia ja päällekkäisyyksien vaara.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

- (5) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2018/1882 ⁽²⁾ luokitellaan asetuksen (EU) 2016/429 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut luetteloidut taudit luokan A, B, C, D ja E taudeiksi. Lisäksi siinä säädetään, että asetuksen (EU) 2016/429 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja luetteloituja tauteja koskevia taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjä on sovellettava luetteloitujen tautien eri luokkiin kyseisessä täytäntöönpanoasetuksessa olevassa taulukossa tarkoitettujen luetteloitujen lajien ja luetteloitujen lajien ryhmien osalta. Kyseisessä taulukossa luetellaan muiden muassa vesieläinten lajit ja lajien ryhmät ja tartunnanlevittäjälajit vesieläimiin vaikuttavien tautien osalta.
- (6) Tässä asetuksessa vahvistettavilla säännöillä ja riskinvähentämistoimenpiteillä olisi täydennettävä asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistettuja eläinterveysvaatimuksia siltä osin kuin on kyse vesieläinten, mukaan lukien ihmisravinnoksi tarkoitettujen vesieläinten, ja vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden siirroista unionissa, jotta voidaan varmistaa, että kyseiset hyödykkeet eivät aiheuta merkittävää riskiä sellaisten asetuksen (EU) 2016/429 liitteessä II tarkoitettujen vesieläintautien leviämisestä, jotka on myöhemmin määritelty komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2018/1882 luokan D taudeiksi, joihin kuuluvat tapauksen mukaan luokan A, luokan B ja luokan C taudit. Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/689 ⁽³⁾ vahvistetaan tiettyjen luetteloitujen tautien pakollisia ja valinnaisia hävittämishoelmia koskevat säännöt. Tiettyihin jäsenvaltioihin sovelletaan luokkiin B ja C kuuluvien tautien osalta hävittämishoelmia, joilla hävitetään kyseiset luetteloidut taudit tai osoitetaan, että niillä on kyseisten luetteloitujen tautien osalta taudista vapaa asema. Nuo ohjelmat huomioon ottaen on asianmukaista säätää, että merkityksellisen luokan B tai C taudin osalta luetteloituihin lajeihin kuuluvien vesieläinten ja muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten siirrot olisi sen vuoksi sallittava vain, jos tällaiset siirrot eivät vaaranna kyseisten hävittämishoelmien onnistumista tai taudista vapaata asemaa kyseisten luetteloitujen tautien osalta, jos sellainen on saavutettu.
- (7) Lisäksi luokan C tautien osalta sellaisten pitopaikkojen toimijat, joihin ei sovelleta valinnaista hävittämishoelmaa, voivat panna täytäntöön vapaaehtoisen seurantaohjelman tietyin luokan C taudin osalta delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/689 vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Vaikka tällaisia pitopaikkoja ei vahvisteta taudista vapaiksi, niillä on se etu, että ne vastaanottavat ainoastaan sellaisia merkityksellisen luokan C taudin osalta luetteloituihin lajeihin kuuluvien vesiviljelyeläinten siirtoja, jotka eivät vaaranna seurantaohjelman onnistumista.
- (8) Tässä asetuksessa olisi näin ollen vahvistettava vesieläinten ja niistä saatavien eläinperäisten tuotteiden siirtoja koskevat täydentävät säännöt, jotka ovat tarpeen tällaisten hävittämishoelmien ja seurantaohjelmien onnistumisen varmistamiseksi jäsenvaltioissa, vyöhykkeillä tai lokeroissa, joissa ne pannaan täytäntöön, sekä jäsenvaltioissa, vyöhykkeillä ja lokeroissa, jotka ovat saavuttaneet taudista vapaan aseman.
- (9) Asetuksen (EU) 2016/429 192 artiklassa vahvistetaan vesieläinten kuljetukseen liittyvät taudinehkäisutoimenpiteet ja siirretään komissiolle valta vahvistaa täydentäviä sääntöjä, jotka koskevat vesieläinten kuljetusvälineiden puhdistamista ja desinfiointia, veden vaihtoja ja poistoja sekä bioturvaamistoimenpiteitä, joilla vähennetään kyseisten vesieläinten kuljetuksista unionissa mahdollisesti aiheutuvia riskejä. Tässä asetuksessa olisi sen vuoksi vahvistettava vesieläinten kuljetuksia koskevia yksityiskohtaisempia vaatimuksia, mukaan lukien kuljetukset sumpualuksilla.
- (10) Asetuksessa (EU) 2016/429 säädetään, että luetteloituihin lajeihin kuuluvien vesieläinten lähetysten, jotka saapuvat alueelle, jolla on taudista vapaa asema, tai alueelle, johon sovelletaan hävittämishoelmaa, mukana on oltava eläinterveystodistus, paitsi tietyissä tarkoin rajatuissa olosuhteissa. Koska tiettyjen lähetysten kaupalliset kuljetukset tapahtuvat sekaerinä, joiden mukana voi olla eri eläinterveystodistuksia, on ehdottoman tärkeää varmistaa, että jokainen lähetys puretaan kuormasta aiotussa määräpaikassaan. Lähetysten merkitseminen siten, että vesieläinten lähetys voidaan merkintöjen ansiosta selkeästi yhdistää vastaavaan eläinterveystodistukseen, on jäljitettävyyden ja riskien vähentämisen kannalta välttämätöntä sen varmistamiseksi, että taudista vapaille alueille päätyy ainoastaan lähetyksiä, joille on asianmukaisesti myönnetty todistus kyseisille alueille lähettämistä varten. Näin ollen tässä asetuksessa olisi vahvistettava täydentäviä sääntöjä, jotka koskevat kyseisten lähetysten merkitsemistä.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjen soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämiseksi (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21).

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/689, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen ja uusien tautien seurantaan, hävittämishoelmia ja taudista vapaata asemaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 211).

- (11) Asetuksen (EU) 2016/429 197 artiklassa säädetään, että luokkien B ja C tautien osalta merkityksellisiin luetteloiuihin lajeihin kuuluvien vesiviljelyeläinten on oltava peräisin alueilta, joilla on taudista vapaa asema, jos ne on tarkoitettu jäsenvaltioihin, vyöhykkeille tai lokeroihin, jotka ovat vapaita kyseisistä luetteloiduista taudeista tai joihin sovelletaan tällaisten luetteloitujen tautien hävittämishojelmaa. Tietyissä tilanteissa eläinterveyteen kohdistuvat riskit eivät kuitenkaan oikeuta tällaisia rajoituksia. Tässä asetuksessa olisi näin ollen säädettävä poikkeuksesta tällaisista asetuksen (EU) 2016/429 197 artiklassa vahvistetuista rajoituksista mutta varmistettava samalla, että käytössä on tarvittavat riskinvähentämistoimenpiteet sen varmistamiseksi, että tällaiset vesiviljelyeläinten siirrot eivät vaaranna terveystilannetta eivätkä käytössä olevia hävittämishojelmia.
- (12) On myös tarpeen vahvistaa täydentäviä sääntöjä, joissa säädetään poikkeuksista, jotka koskevat luetteloiuihin lajeihin kuuluvia eläviä vesieläimiä, jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi, kun ne siirretään taudista vapaaseen jäsenvaltioon tai lokeroon tai taudista vapaalle vyöhykkeelle taikka jäsenvaltioon, vyöhykkeelle tai lokeroon, jossa sovelletaan hävittämishojelmaa, ja kun ne eivät ole peräisin taudista vapaasta jäsenvaltiosta tai lokerosta tai taudista vapaalta vyöhykkeeltä. Tällaisissa tapauksissa kyseiset vesieläimet voivat kuulua lajeihin, jotka on lueteltu tartunnanlevittäjälajeina täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4, mutta ne eivät ole olleet kosketuksissa kyseisen taulukon sarakkeessa 3 mainittuihin, merkitykselliselle luetteloidulle taudille alttiisiin luetteloiuihin lajeihin eikä niitä näin ollen pidetä tartunnanlevittäjinä. Toinen mahdollisuus on, että kyseiset vesieläimet voidaan siirtää teurastettaviksi ja käsiteltäviksi vesieläinten taudintorjuntaan soveltuva elintarvikelaitoksessa sen jälkeen, kun toimivaltainen viranomainen on sallinut niiden poistua alueelta, jolla toteutetaan luetteloiuun tai uuteen tautiin liittyviä taudintorjuntatoimenpiteitä. Tässä asetuksessa olisi säädettävä, että ihmisravinnoksi tarkoitettuihin nilviäisiin ja äyriäisiin on sovellettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 (*) mukaisia pakkaamiseen ja merkintöihin liittyviä riskinvähentämiseen tähtäviä lisätoimenpiteitä, joilla varmistetaan, että tällaiset vesieläimet voidaan siirtää alueelle, jolla on taudista vapaa asema, tai alueelle, johon sovelletaan hävittämishojelmaa, aiheuttamatta riskiä merkityksellisen luetteloidun tai uuden taudin leviämistä.
- (13) On myös tarpeen vahvistaa täydentäviä sääntöjä, jotka koskevat luetteloiuihin lajeihin kuuluvien vesiviljelyeläinten siirtoja suljettuihin vesiviljelypitopaikkoihin. Suljettuihin pitopaikkoihin olisi voitava siirtää täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin tartunnanlevittäjälajeihin kuuluvia vesiviljelyeläimiä, jotka eivät ole olleet kosketuksissa kyseisen taulukon sarakkeessa 3 lueteltuihin taudille alttiisiin lajeihin, sekä vesiviljelyeläimiä, joita on pidetty karanteenissa komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 (†) 15 artiklan mukaisesti hyväksytyssä pitopaikassa tai joita on pidetty karanteenissa toisessa suljetussa pitopaikassa, määränpäänä oleva pitopaikka mukaan luettuna. Koska suljettujen pitopaikkojen keskinäisiin vesiviljelyeläinten siirtoihin kohdistuu vähemmän vaatimuksia kuin muun tyyppisten vesiviljelypitopaikkojen ollessa kyseessä, on tärkeää, että tässä asetuksessa vahvistetaan erityiset säännöt ja poikkeukset sen varmistamiseksi, että tällaiset suljettuihin pitopaikkoihin liittyvät siirrot eivät aiheuta luetteloiuhen tai uusien tautien leviämistä.
- (14) Luonnonvaraiset vesieläimet ovat tärkeä luonnonvara, jota olisi suojeltava. Jäsenvaltiot voivat asetuksen (EU) 2016/429 199 artiklan nojalla näin ollen vaatia, että ainoastaan taudista vapailta alueilta peräisin olevia vesieläimiä voidaan päästää luontoon, vaikka vesialueilla, joihin ne päästetään, ei olisi taudista vapaata asemaa. Lisäksi kyseisen asetuksen 205 artiklan 2 kohdassa säädetään siitä, että komissiolla on valta antaa delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan täydentäviä sääntöjä, joita sovelletaan vesieläinten siirtoihin urheilukalastusta varten, mukaan lukien kalansyötit. Tässä asetuksessa olisi sen vuoksi vahvistettava täydentäviä sääntöjä sellaisen menettelyn osalta, jolla tämä jäsenvaltioita varten säädetty mahdollisuus voidaan toteuttaa menestyksekkäästi. Koska asetuksessa (EU) 2016/429 ei edellytetä eläinterveystodistusta sellaisille alueille suuntautuvien vesieläinten lähetysten siirtojen tapauksessa, jotka eivät ole taudista vapaita, tässä asetuksessa olisi vahvistettava tällaiset säännöt sen varmistamiseksi, että molempien jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset pystyvät jäljittämään tällaisten lähetysten siirrot.
- (15) Luetteloidun tai uuden vesieläintaudin saastuttamat elävät kalansyötit aiheuttavat merkittävän tautiriskin luonnonvaraisille vesieläimille ja sen vuoksi mahdollisesti myös vesiviljelyeläimille. Tähän riskiin puuttumiseksi olisi tässä asetuksessa näin ollen säädettävä, että elävien kalansyöttien on tultava alueelta, jolla on taudista vapaa asema, jos niitä on tarkoitus käyttää jäsenvaltiossa, vyöhykkeellä tai lokerosa, jolla on taudista vapaa asema, tai jäsenvaltiossa, jotka ovat toteuttaneet asetuksen (EU) 2016/429 199 artiklassa tarkoitettut toimenpiteet.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

(†) Komission delegoitu asetus (EU) 2020/691, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä vesiviljelypitopaikkoja ja vesieläinten kuljettajia koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 345).

- (16) Asetuksen (EU) 2016/429 208 ja 209 artiklassa vahvistetaan sellaisia vesieläinten siirtojen tyyppejä koskevat säännöt, joista on oltava todistus. Neuvoston direktiivissä 2006/88/EY⁽⁹⁾ vahvistettujen sääntöjen soveltamisesta saatu kokemus on kuitenkin osoittanut, että asetuksen (EU) 2016/429 208 ja 209 artiklassa esitettyjen sääntöjen soveltamisesta voidaan joissakin hyvin rajatuissa erityisolosuhteissa poiketa luokan C tautien osalta komission ja asianomaisten jäsenvaltioiden suostumuksella. Tässä asetuksessa olisi sen vuoksi vahvistettava edellytykset, joiden täytyessä luetteloiuihin lajeihin kuuluvien vesieläinten lähetyksiin ei pitäisi olla tarpeen liittää eläinterveystodistusta, kun lähetykset on tarkoitettu taudista vapaisiin jäsenvaltioihin.
- (17) Toimijat antavat omaa ilmoitusta koskevat asiakirjat asetuksen (EU) 2016/429 218 artiklan mukaisesti lähetyksistä, jotka on määrä siirtää jäsenvaltioiden välillä mutta joiden mukana ei tarvitse olla eläinterveystodistusta. On tärkeää vahvistaa sääntöjä niiden tietojen osalta, jotka tällaisten omaa ilmoitusta koskevien asiakirjojen olisi sisällettävä, lähetyksen jäljitettävyyden varmistamiseksi ja turvallisen kaupan helpottamiseksi. Omaa ilmoitusta koskevilla asiakirjoilla on lisäarvoa vesiviljelyeläinten siirroissa sellaisten vesiviljelypitopaikkojen välillä, jotka toteuttavat luokan C taudin tai tautien seurantaohjelmia. Tässä asetuksessa olisi sen vuoksi säädettävä, että omaa ilmoitusta koskevat asiakirjat sisältävät tarvittavat tiedot, joista käy ilmi, että alkuperäinen vesiviljelypitopaikka osallistuu seurantaohjelmaan eikä vesiviljelypitopaikassa epäillä tai ole vahvistettu kyseistä luokan C tautia tai kyseisiä luokan C tauteja.
- (18) Asetuksen (EU) 2016/429 216 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen eläinterveyden todentamista koskevien sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi virkaeläinlääkäriin on ennen eläinterveystodistuksen allekirjoittamista tehtävä asiakirjatarkastukset sekä kliininen tarkastus ja tarvittaessa kliiniset tutkimukset alkuperäisessä vesiviljelypitopaikassa. Näiden tarkastusten tarkoituksena on varmistaa, ettei luetteloidun tai uuden taudin esiintymisestä vesiviljelypitopaikassa ole näyttöä, ja helpottaa turvallista kauppaa. Tässä asetuksessa olisi vahvistettava kyseisiä tarkastuksia koskevia täydentäviä sääntöjä.
- (19) Taudin kliiniset merkit ovat vähemmän ilmeisiä tietyissä vesiviljelyeläinten luokissa, kuten mätimunissa ja nilviäisissä. Vaatimus, jonka mukaan tällaisille vesiviljelyeläinten luokille on tehtävä kliiniset tarkastukset ennen jokaista vesiviljelypitopaikasta tapahtuvaa siirtoa, merkitsisi näin ollen resurssien epäasianmukaista käyttöä. Sen vuoksi tässä asetuksessa olisi säädettävä poikkeuksesta vaatimukseen, jonka mukaan mätimunille ja nilviäisille on tehtävä kliiniset tarkastukset aina, kun niistä edellytetään todistusta, edellyttäen, että asiakirjojen, vesiviljelypitopaikassa pidettävien vesiviljelyeläinten edellisen kliinisen tarkastuksen ajankohdan ja pitopaikkaan tapahtuvia siirtoja koskevien tietojen osalta tehdään tietyt tarkastukset.
- (20) Direktiivin 2006/88/EY soveltamisesta saadut kokemukset osoittavat, että tässä asetuksessa olisi säädettävä myös eräistä muista poikkeuksista vaatimukseen, jonka mukaan kliininen tarkastus on tehtävä lähettämisaikankohtaa edeltävien 72 tunnin kuluessa. Näiden poikkeusten tarkoituksena on antaa toimivaltaiselle viranomaiselle joustovaraa tehdä kliininen tarkastus seitsemän päivän kuluessa ennen lähettämisaikankohtaa tietyissä rajatuissa olosuhteissa, jos luetteloidun tai uuden taudin esiintymistodennäköisyyden tai leviämiskin arvioidaan olevan vähäinen.
- (21) Asetuksen (EU) 2016/429 219 ja 220 artiklassa säädetään muiden toimijoiden kuin kuljettajien samoin kuin jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten velvoitteista ilmoittaa vesieläinten siirroista jäsenvaltioiden välillä. Tässä asetuksessa olisi vahvistettava täydentäviä sääntöjä, jotka koskevat tietoja, jotka toimijoiden olisi toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle etukäteen tällaisista siirroista, sekä tietoja, jotka alkuperäjäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen olisi ilmoitettava määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Tätä jäsenvaltioiden välisiin siirtoihin liittyvää ennakkoilmoitusta olisi sovellettava sekä vesiviljelyeläimiin että luonnonvaraisiin vesieläimiin.
- (22) Kun on kyse luetteloiuihin lajeihin kuuluvien vesiviljelyeläinten siirroista tietyn luokan C taudin seurantaohjelmaan osallistuvan yhdessä jäsenvaltiossa sijaitsevan pitopaikan ja saman luokan C taudin seurantaohjelmaan osallistuvan toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevan pitopaikan välillä, on tärkeää vahvistaa sääntöjä, jotka koskevat tietoja, jotka on ilmoitettava etukäteen, sen varmistamiseksi, että määränpäänä oleva pitopaikka vastaanottaa vesiviljelyeläimiä, joilla on asianmukainen terveystilanne. Tässä asetuksessa olisi tämän vuoksi vahvistettava sääntöjä, jotka koskevat tietoja, jotka alkuperäisen pitopaikan toimijan olisi ilmoitettava alkuperäjäjäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, sekä tietoja, jotka kyseisen toimivaltaisen viranomaisen olisi ilmoitettava määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

⁽⁹⁾ Neuvoston direktiivi 2006/88/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 2006, vesiviljelyeläimiin ja niistä saataviin tuotteisiin sovellettavista eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista sekä vesieläinten tiettyjen tautien ehkäisemisestä ja torjunnasta (EUVL L 328, 24.11.2006, s. 14).

- (23) Koska jäsenvaltioiden välisistä siirroista ilmoittaminen on tärkeä vaihe vesieläinten ja muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten jäljitettävyyden varmistamisessa ja turvallisen kaupan helpottamisessa, tässä asetuksessa olisi vahvistettava yksityiskohtaisia sääntöjä, jotka koskevat ennakkoilmoitusta koskevia vaatimuksia, mukaan lukien tiedot, jotka toimijoiden olisi toimitettava, sekä tällaisiin ilmoituksiin hätätilanteissa sovellettavat menettelyt. Asetuksen (EU) 2016/429 219 artiklan 2 kohdassa, 220 artiklan 2 kohdassa ja 221 artiklan 1 kohdassa ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1715 (*) 46 artiklassa kuvataan tiedot, jotka toimijoiden ja toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava tällaisten ilmoitusten yhteydessä, ja hätätilanteissa sovellettavat menettelyt, jotka toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön sähkökatkosten tai Traces-järjestelmän muiden häiriöiden aikana.
- (24) Asetuksen (EU) 2016/429 222 artiklan 3 kohdassa säädetään, että komissio antaa delegoituja säädöksiä, jotka koskevat toimijoiden velvoitteita, kun on kyse muiden vesieläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesieläinten siirroista, mukaan lukien riskinvähentämistoimenpiteet, joita olisi sovellettava tällaisiin tuotteisiin alkuperä- ja määräpaikoissa. Mainitun asetuksen 222 artiklan 4 kohdassa säädetään, että kyseisessä artiklassa vahvistettuja sääntöjä ei sovelleta suoraan ihmisravinnoksi kerätyistä tai pyydytyistä luonnonvaraisista vesieläimistä saataviin eläinperäisiin tuotteisiin. Näin ollen tässä asetuksessa vahvistettavia täydentäviä sääntöjä olisi sovellettava ainoastaan vesiviljelyeläimistä saataviin eläinperäisiin tuotteisiin, ja niissä olisi vahvistettava toimenpiteet, joita on toteutettava, kun tiettyjä muita luetteloihiin lajeihin kuuluvista vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä saapuu alueelle, jolla on taudista vapaa asema, jatkokäsittelyä varten tai jos toimivaltainen viranomainen on antanut niille luvan lähteä pitopaikasta tai vyöhykkeeltä, johon sovelletaan kiireellisiä toimenpiteitä tai siirtorajoituksia. Täydentävissä säännöissä olisi myös vahvistettava eläinterveyden todentamista ja ilmoittamista koskevat vaatimukset, joita olisi sovellettava tällaisiin siirtoihin tällaisten tuotteiden jäljitettävyyden varmistamiseksi.
- (25) Tässä asetuksessa vahvistettavissa elävien vesieläinten siirtoja koskevissa säännöissä olisi viitattava lajeihin, jotka luetellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeissa 3 ja 4, lukuun ottamatta tiettyjä poikkeuksia, jotka koskevat sarakkeessa 4 esitettyjä tartunnanlevittäjälajeja. Kun kuitenkin otetaan huomioon muihin vesiviljelyeläimistä saataviin eläinperäisiin tuotteisiin kuin eläviin vesiviljelyeläimiin liittyvä pienempi riski, tässä asetuksessa tällaisten tuotteiden siirtojen osalta vahvistettavia sääntöjä olisi sovellettava ainoastaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 3 lueteltuihin taudille alttiisiin lajeihin eikä saman taulukon sarakkeessa 4 esitettyihin tartunnanlevittäjälajeihin.
- (26) Muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten mukana on tietyissä olosuhteissa oltava asetuksen (EU) 2016/429 223 artiklan mukainen eläinterveystodistus. Tällaisten eläinterveystodistusten sisältö olisi vahvistettava tässä asetuksessa.
- (27) Tätä asetusta olisi sovellettava 21 päivästä huhtikuuta 2021 asetuksen (EU) 2016/429 soveltamispäivän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSA

KOHDE, SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

Tällä asetuksella täydennetään asetuksen (EU) 2016/429 IV osan II osaston 2 ja 3 luvussa vahvistettuja sääntöjä, siltä osin kuin on kyse vesieläinten ja vesieläimistä saatavien tuotteiden siirroista unionin sisällä.

(*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1715, annettu 30 päivänä syyskuuta 2019, virallisen valvonnan tiedonhallintajärjestelmän ja sen komponenttien toimintaa koskevista säännöistä ("IMSOC-asetus") (EUVL L 261, 14.10.2019, s. 37).

Siinä vahvistetaan erityisesti seuraavia näkökohtia koskevia sääntöjä:

- a) toimijoita, myös kuljettajia, koskevat velvoitteet vesieläinten kuljetuksen osalta;
- b) tiettyihin erityistarkoituksiin tai -käyttöön tarkoitettujen vesieläinten siirtoihin sovellettavat täydentävät eläinterveysvaatimukset, mukaan lukien todentamista ja ilmoittamista koskevat vaatimukset;
- c) muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten tuotanto, käsittely ja jakelu.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EU) 2016/429 4 artiklassa ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 2 artiklassa vahvistettuja määritelmiä.

Lisäksi tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 1) 'kuljetuspäällyksellä' kehikkoa, laatikkoa, säilytysastiaa tai muuta tukevaa rakennetta, jota käytetään vesieläinten tai vesieläinten mätimunien kuljetukseen mutta joka ei ole kuljetusväline;
- 2) 'sumppualuksella' alusta, jossa on sumppu tai säiliö elävien vesiviljelyeläinten säilyttämiseksi, kuljettamiseksi tai käsittelemiseksi vedessä;
- 3) 'tartunnanlevittäjälajeilla' täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuja lajeja, jotka täyttävät tämän asetuksen liitteessä I olevassa sarakkeessa 3 vahvistetut edellytykset, jotta niitä voidaan pitää tartunnanlevittäjinä;
- 4) 'kalansyötilillä' mitä tahansa vesieläintä, jota käytetään toisen vesieläimen houkuttelemiseen tai pyyntiin;
- 5) 'kansallisilla toimenpiteillä' kansallisia toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on rajoittaa muiden kuin asetuksen (EU) 2016/429 226 artiklassa tarkoitettujen luetteloitujen tautien vaikutusta;
- 6) 'elinympäristöllä' vesialueita, joilla on omat maantieteelliset, abioottiset ja bioottiset ominaisuutensa ja jotka ovat joko luonnontilassa tai osittain luonnontilassa;
- 7) 'taudista vapaalla jäsenvaltiolla, vyöhykkeellä tai lokerolla' jäsenvaltiota tai sen vyöhykettä tai lokeroa, joka on vahvistettu taudista vapaaksi asetuksen (EU) 2016/429 36 artiklan 4 kohdan tai 37 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
- 8) 'hävittämishajotelmalla' asetuksen (EU) 2016/429 31 artiklan 1 kohdan mukaisesti perustettua pakollista hävittämishajotelmia tai kyseisen asetuksen 31 artiklan 2 kohdan mukaisesti perustettua valinnaista hävittämishajotelmia;
- 9) 'rekisteröidyllä vesiviljelypitopaikalla' pitopaikkaa, jonka toimivaltainen viranomais on rekisteröinyt asetuksen (EU) 2016/429 173 artiklan mukaisesti;
- 10) 'hyväksytyllä vesiviljelypitopaikalla' pitopaikkaa, jonka toimivaltainen viranomais on hyväksynyt asetuksen (EU) 2016/429 176 artiklan mukaisesti;
- 11) 'hyväksytyllä vesiviljelypitopaikkojen ryhmällä' toimivaltaisen viranomaisen asetuksen (EU) 2016/429 177 artiklan mukaisesti hyväksymää vesiviljelypitopaikkojen ryhmää.

II OSA

VESIELÄINTEN SIIRROT

1 LUKU

Toimijoita koskevat yleiset vaatimukset vesieläinten kuljetuksen osalta

3 artikla

Vesieläinten kuljettamista koskeviin bioturvaamisvaatimuksiin liittyvät toimijoiden yleiset velvoitteet

1. Toimijoiden, myös kuljettajien, on varmistettava, että

- a) vesieläimet lastataan ja kuljetetaan vedessä, joka ei muuta niiden terveystilannetta;
- b) vesieläimiä ei kuljeteta samassa vedessä tai kuljetuspäällyksessä terveystilanteeltaan heikompien vesieläinten kanssa siitä ajankohdasta, jona ne lastataan, siihen ajankohtaan, jona ne saapuvat määräpaikkaansa.

2. Toimijoiden, myös kuljettajien, on varmistettava, että

- a) kuljetusväline ja kuljetuspäällykset on suunniteltu ja rakennettu siten, että puhdistaminen ja desinfiointi voidaan suorittaa tehokkaasti lähetysten välillä, jotta vesieläinten terveystilanne ei vaarannu kuljetuksen aikana;
- b) kuljetuspäällys, jos se ei ole kertakäyttötuote, tai alus ja muu kuljetuskalusto puhdistetaan ja desinfioidaan lähetysten välillä.

3. Toimijoiden, myös kuljettajien, on varmistettava, että 2 kohdan b alakohdassa edellytetty puhdistaminen ja desinfiointi suoritetaan alkuperäpaikan toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän sellaisen käytännön mukaisesti, johon on sisällyttävä yksityiskohtaiset tiedot siitä, missä ja milloin puhdistaminen ja desinfiointi on määrää suorittaa, sekä siitä, mitä desinfiointiaineita on käytettävä.

4 artikla

Veden vaihtoja ja poistoja vesieläinten kuljetuksen aikana koskeviin vaatimuksiin liittyvät toimijoiden yleiset velvoitteet

- 1. Toimijoiden, myös kuljettajien, on varmistettava, että jos veden vaihto on tarpeen, se tapahtuu ainoastaan seuraavasti:
 - a) jos on kyse maakuljetuksesta, vedenvaihtopaikoissa, joissa veden vaihto ei muuta kuljetettavien tai määräpaikassa tai määräpaikkaan suuntautuvan matkan varrella olevien vesieläinten terveystilannetta;
 - b) jos on kyse sumppualuskuljetuksesta, vähintään 10 kilometrin etäisyydellä kaikista vesiviljelytopaikoista, jotka sijaitsevat lastauspaikan ja määräpaikan välisen matkan varrella.
- 2. Toimijoiden, myös kuljettajien, on varmistettava, että 1 kohdassa tarkoitettua veden vaihtoa ei suoriteta alueilla, joihin sovelletaan siirtorajoituksia tai kiireellisiä toimenpiteitä.

5 artikla

Niitä kuljetusvälineitä ja kuljetuspäällyksiä, joissa vesieläimiä kuljetetaan, koskeviin erityisiin kuljetus- ja merkintävaatimuksiin liittyvät toimijoiden velvoitteet

- 1. Kun kyseessä ovat vesieläinten lähetykset, joiden mukana on asetuksen (EU) 2016/429 208 tai 209 artiklassa tarkoitettu eläinterveystodistus, toimijoiden, myös kuljettajien, on varmistettava, että kuljetusvälineet tai kuljetuspäällykset, joissa kyseisiä vesieläimiä kuljetetaan, merkitään luettavissa olevalla etiketillä,
 - a) jonka on oltava kiinnitetty näkyvään paikkaan kuljetuspäällyksessä tai kuljetusvälineessä sen mukaan, kumpaan se on mahdollista kiinnittää;
 - b) jonka on sisällettävä tarvittavat tiedot, jotta lähetys voidaan selkeästi yhdistää kyseiseen eläinterveystodistukseen.
- 2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan b alakohdassa säädetään, jos kuljetus tapahtuu sumppualuksella, etiketti voidaan korvata aluksen lastiluetteloon tehtävällä maininnalla, joka sisältää tarvittavat tiedot lähetyksen yhdistämiseksi selkeästi 1 kohdassa tarkoitettuun eläinterveystodistukseen.

2 LUKU

Vesieläinten siirtoon sovellettavat täydentävät eläinterveysvaatimukset

1 jakso

Vesiviljelypitopaikkoihin tai luontoon päästettäväksi tarkoitettujen vesieläinten siirrot

6 artikla

Poikkeukset vaatimuksesta, jonka mukaan luetteloituihin lajeihin kuuluvien vesiviljelyeläinten on oltava peräisin taudista vapaasta jäsenvaltiosta tai lokeroista tai taudista vapaalta vyöhykkeeltä

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 2016/429 197 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimijat, myös kuljettajat, voivat siirtää sellaisten luokan B tautien tai luokan C tautien osalta merkityksellisiin luetteloituihin lajeihin kuuluvia vesiviljelyeläimiä, joiden osalta määräpaikkana oleva jäsenvaltio, vyöhyke tai lokero on saanut taudista vapaan aseman tai joiden osalta siihen sovelletaan hävittämishjelmaa, jäsenvaltioista, vyöhykkeiltä tai lokeroista, jotka eivät ole kyseisistä luetteloiduista taudeista vapaita, seuraavien edellytysten täytyessä:

- a) kyseiset vesiviljelyeläimet kuuluvat täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin, eikä niitä pidetä kyseisten luokan B tai luokan C tautien tartunnanlevittäjinä; tai
- b) kyseiset vesiviljelyeläimet kuuluvat täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin ja ovat tartunnanlevittäjiä, mutta niiden katsotaan olevan vapaita kyseisistä luokan B tai luokan C taudeista, koska ne ovat olleet karanteenissa delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 15 artiklan mukaisesti hyväksytyssä karanteenipitopaikassa kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä I olevan 8 osan 2 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti; tai
- c) kyseiset vesiviljelyeläimet kuuluvat täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin ja ovat tartunnanlevittäjiä, mutta niitä on pidetty delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 16 artiklan mukaisesti hyväksytyssä vesiviljelypitopaikassa kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä I olevan 9 osan 2 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti eikä niitä enää pidetä kyseisten luokan B tai luokan C tautien tartunnanlevittäjinä; tai
- d) kyseiset vesiviljelyeläimet on tarkoitettu suljettuun pitopaikkaan tieteellisiä tarkoituksia varten.

7 artikla

Luonnonvaraisten vesieläinten vesiviljelypitopaikkoihin tapahtuviin siirtoihin sovellettaviin taudinehkäisy- ja riskinvähentämistoimenpiteisiin liittyvät toimijoiden velvoitteet

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 2016/429 197 artiklan 1 ja 2 kohdassa, luettuna yhdessä sen 200 artiklan 1 kohdan kanssa, säädetään, toimijat, myös kuljettajat, voivat siirtää sellaisten luokan B tai luokan C tautien osalta merkityksellisiin luetteloituihin lajeihin kuuluvia luonnonvaraisia vesieläimiä, joiden osalta määräpaikkana oleva jäsenvaltio, vyöhyke tai lokero on saanut taudista vapaan aseman tai joiden osalta siihen sovelletaan hävittämishjelmaa, jäsenvaltioista, vyöhykkeiltä tai lokeroista, jotka eivät ole kyseisistä luetteloiduista taudeista vapaita, edellyttäen että kyseiset luonnonvaraiset vesieläimet on tarkoitettu vesiviljelypitopaikkaan ja seuraavat edellytykset täytyvät:

- a) niiden katsotaan olevan vapaita kyseisistä luokan B tai luokan C taudeista, koska ne ovat olleet karanteenissa delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 15 artiklan mukaisesti hyväksytyssä karanteenipitopaikassa kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä I olevan 8 osan 2 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti; tai
- b) kun kyseessä ovat luonnonvaraiset vesieläimet, jotka kuuluvat täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin ja ovat tartunnanlevittäjiä, niitä on pidetty delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 16 artiklan mukaisesti hyväksytyssä vesiviljelypitopaikassa kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä I olevan 9 osan 2 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti eikä niitä enää pidetä tartunnanlevittäjinä.

2 jakso

Ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien vesieläinten siirrot

8 artikla

Poikkeukset vaatimuksista, jotka koskevat luetteloituihin lajeihin kuuluvien ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien vesieläinten siirtoa jäsenvaltioon, vyöhykkeelle tai lokeroon, joka on saanut taudista vapaan aseman tai johon sovelletaan hävittämisohjelmaa

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 2016/429 201 artiklan 1 kohdassa, luettuna yhdessä sen 202 artiklan 1 kohdan kanssa, säädetään, vesieläinten ollessa tarkoitettu ihmisravinnoksi jäsenvaltiot voivat antaa toimijoille luvan siirtää sellaisten luokan B tai luokan C tautien osalta luetteloituihin lajeihin kuuluvia eläimiä, joiden osalta määräpaikkana oleva jäsenvaltio, vyöhyke tai lokero on saanut taudista vapaan aseman tai joiden osalta siihen sovelletaan hävittämisohjelmaa, kun yksi tai useampi seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- a) kyseiset elävät vesieläimet kuuluvat täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin, eivätkä ne ole kyseisten luokan B tai luokan C tautien tartunnanlevittäjiä; tai
- b) kyseiset elävät vesieläimet on tarkoitettu teurastettaviksi ja sen jälkeen käsiteltäviksi vesieläinten taudintorjuntaan soveltuvassa elintarvikelaitoksessa ja ne ovat peräisin alueelta, johon sovelletaan asetuksen (EU) 2016/429 191 artiklan 2 kohdan b alakohdan i ja ii alakohdassa tarkoitettuja siirtorajoituksia tai kiireellisiä toimenpiteitä, ja toimivaltainen viranomainen antaa tällaisille siirroille luvan ja ne toteutetaan kyseisessä luvassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti; tai
- c) kyseiset elävät vesieläimet ovat nilviäisiä tai äyriäisiä, jotka on pakattu ja varustettu merkinnöillä ihmisravinnoksi käyttöä varten asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevissa VII ja VIII jaksossa kyseisten eläinten osalta esitettyjen erityisvaatimusten mukaisesti, eivätkä ne enää kykenisi selviytymään elävinä eläiminä, jos ne palautettaisiin vesiympäristöön; tai
- d) kyseiset elävät vesieläimet ovat nilviäisiä tai äyriäisiä, jotka on pakattu ja varustettu merkinnöillä ihmisravinnoksi käyttöä varten asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevissa VII ja VIII jaksossa kyseisten eläinten osalta esitettyjen erityisvaatimusten mukaisesti, ja ne on tarkoitettu jatkojalostukseen ilman väliaikaista varastointia jalostuspaikassa; tai
- e) kyseiset elävät vesieläimet ovat nilviäisiä tai äyriäisiä, jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi ilman jatkokäsittelyä ja pakattu vähittäismyyntiä varten asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevissa VII ja VIII jaksossa kyseisten eläinten osalta esitettyjen erityisvaatimusten mukaisesti.

3 jakso

Muihin erityistarkoituksiin ja -käyttöön tarkoitettujen vesieläinten siirrot

9 artikla

Vesiviljelyeläinten siirtoja suljettuihin pitopaikkoihin koskevat eläinterveysvaatimukset

1. Toimijat saavat siirtää luetteloituihin lajeihin kuuluvia vesiviljelyeläimiä suljetusta pitopaikasta toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevaan suljettuun pitopaikkaan ainoastaan, jos kyseiset eläimet eivät delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 9 artiklan c alakohdassa tarkoitetun seurantasuunnitelman tulosten perusteella aiheuta sellaisten tautien merkittävää leviämiskäskyä, joiden osalta ne on luetteloitu.

2. Toimijat saavat siirtää luokan D tautien osalta merkityksellisiin luetteloituihin lajeihin kuuluvia vesiviljelyeläimiä suljettuun pitopaikkaan muista vesiviljelypitopaikoista kuin suljetusta pitopaikasta ainoastaan, jos kyseiset vesiviljelyeläimet täyttävät yhden tai useamman seuraavista vaatimuksista:

- a) ne ovat peräisin taudista vapaasta jäsenvaltiosta tai lokerosta tai taudista vapaalta vyöhykkeeltä;
- b) niitä on pidetty asianmukaisissa olosuhteissa karanteenissa jossakin seuraavista:
 - i) delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 15 artiklan mukaisesti hyväksytyssä karanteenipitopaikassa; tai
 - ii) toisen suljetun pitopaikan karanteenitiloissa; tai
 - iii) lopullisena määräpaikkana olevan suljetun pitopaikan karanteenitiloissa;

- c) ne ovat vesiviljelyeläimiä, jotka kuuluvat täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin ja ovat tartunnanlevittäjiä, mutta niitä on pidetty delegoidun asetuksen (EU) 2020/691 16 artiklan mukaisesti hyväksytyssä vesiviljelypitopaikassa kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä I olevan 9 osan 2 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti eikä niitä enää pidetä tartunnanlevittäjinä.
3. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, toimijat voivat siirtää suljettuun pitopaikkaan tieteellisiä tarkoituksia varten vesiviljelyeläimiä, jotka eivät täytä kyseisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

10 artikla

Vesieläinten päästämistä luontoon koskevat täydentävät vaatimukset

Toimijat saavat siirtää vesieläimiä päästettäväksi luontoon jäsenvaltiossa, joka on toteuttanut toimenpiteitä asetuksen (EU) 2016/429 199 artiklan mukaisesti, kun kyseisiä vesieläimiä käytetään urheilukalastukseen, mukaan lukien kyseisen asetuksen 205 artiklan 2 kohdan a alakohdan iii alakohdassa tarkoitettut kalansyötit, ainoastaan, jos ne ovat peräisin jäsenvaltiosta, vyöhykkeeltä tai lokerosta, jolla on taudista vapaa asema, ja seuraavat vaatimukset täyttyvät:

- a) määräpaikkana oleva jäsenvaltio on ilmoittanut komissiolle ja muille jäsenvaltioille, että se soveltaa asetuksen (EU) 2016/429 199 artiklan mukaisia toimenpiteitä urheilukalastukseen käytettäviin vesieläimiin, mukaan lukien kyseisen asetuksen 205 artiklan 2 kohdan a alakohdan iii alakohdassa tarkoitettut kalansyötit;
- b) alkuperäjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on myöntänyt luvan siirrolle;
- c) alkuperäjäsenvaltion ja määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaisilla viranomaisilla on käytössä järjestelmät, joiden avulla varmistetaan tämän artiklan mukaisesti siirrettävien vesieläinten jäljitettävyyden.

11 artikla

Eläinterveysvaatimukset, jotka koskevat eläviksi kalansyöteiksi tarkoitettujen vesieläinten siirtoja

Toimijat saavat siirtää eläviä kalansyöttejä, jotka ovat luokan D tautien osalta merkityksellisiin luetteloituihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä, joita ei ole lueteltu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 ja joita ei pidetä tartunnanlevittäjinä, jäsenvaltioon, vyöhykkeelle tai lokeroon, jolla on taudista vapaa asema tai johon sovelletaan hävittämisohjelmaa taudista vapaan aseman saamiseksi näistä merkityksellisistä luokan D taudista yhden tai useamman osalta, ainoastaan, jos tällaiset elävät kalansyötit ovat peräisin taudista vapaasta jäsenvaltiosta tai lokerosta tai taudilta vapaalta vyöhykkeeltä.

3 LUKU

Eläinterveystodistukset, omat ilmoitukset ja siirrosta ilmoittaminen

1 jakso

Eläinterveyden todentamista koskevat yleiset säännöt

12 artikla

Poikkeukset eläinterveystodistusta koskevasta vaatimuksesta tiettyjen vesiviljelyeläinlajien osalta

Poiketen asetuksen (EU) 2016/429 208 artiklan 1 kohdassa säädetystä eläinterveyden todentamista koskevista vaatimuksista toimijat saavat siirtää luokan C tautien osalta merkityksellisiin luetteloituihin lajeihin kuuluvia vesiviljelyeläimiä ilman eläinterveystodistusta, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut komissiolle ja muille jäsenvaltioille, että kyseisille siirroille on myönnetty lupa c ja d alakohdassa vahvistettujen edellytysten täyttyessä;
- b) alkuperäjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on myöntänyt luvan siirrolle;

- c) kyseistä luokan C tautia ei ole koskaan esiintynyt alkuperäjäsenvaltiossa eikä määräpaikkana olevassa jäsenvaltiossa;
- d) sekä alkuperäjäsenvaltion että määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaisella viranomaisella on käytössä järjestelmät, joiden avulla varmistetaan a, b ja c alakohdassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti siirrettävien vesiviljelyeläinten jäljitettävyyden.

2 jakso

Vesieläimiä koskevien eläinterveystodistusten ja omaa ilmoitusta koskevien asiakirjojen sisältöä koskevat säännöt

13 artikla

Luetteloituihin lajeihin kuuluvien vesieläinten eri lajeista ja luokista esitettävien eläinterveystodistusten sisältöä koskevat säännöt

1. Toimijoiden on varmistettava, että asetuksen (EU) 2016/429 208 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut vesiviljelyeläimiä koskevat eläinterveystodistukset ja 209 artiklassa tarkoitetut muita vesieläimiä kuin vesiviljelyeläimiä koskevat eläinterveystodistukset sisältävät seuraavat tiedot:
 - a) liitteessä II olevan A osan 1 tai 2 kohdassa täsmennetyt yleiset tiedot sen mukaan, onko kyse vesiviljelyeläimistä vai luonnonvaraisista vesieläimistä;
 - b) erityiset eläinten terveyttä koskevat takeet tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti siltä osin kuin ne ovat merkityksellisiä kyseisen vesieläinten lajin ja luokan osalta;
 - c) yksityiskohtaiset tiedot tarkoituksesta, johon vesieläimiä on määrä käyttää liitteessä II olevan A osan 3 kohdan mukaisesti.
2. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut erityiset eläinten terveyttä koskevat takeet merkityksellisiin lajeihin kuuluvien vesieläinten osalta ovat seuraavat:
 - a) siirrettävillä vesieläimillä ei ole taudin oireita, ja ne ovat peräisin joko
 - i) vesiviljelypitopaikasta tai elinympäristöstä, jossa ei esiinny lisääntyntä kuolleisuutta, jonka syytä ei ole määritelty; tai
 - ii) vesiviljelypitopaikan tai elinympäristön osasta, joka on riippumaton siitä epidemiologisesta yksiköstä, jossa on esiintynyt lisääntyntä kuolleisuutta tai muita taudin oireita, jos määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ja tarvittaessa mahdollisten kauttakulkujäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat antaneet suostumuksensa tällaiselle siirrolle; tai
 - iii) vesiviljelypitopaikasta, johon sovelletaan asetuksen (EU) 2016/429 191 artiklan 2 kohdan b alakohdan i ja ii alakohdassa tarkoitettuja siirtorajoituksia tai kiireellisiä toimenpiteitä, ja toimivaltainen viranomainen antaa luvan poiketa näistä siirtorajoituksista tai kiireellisistä toimenpiteistä, ja siirto toteutetaan kyseisessä luvassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti;
 - b) siirrettävät vesieläimet ovat peräisin jäsenvaltiosta, vyöhykkeeltä tai lokerosta, joka täyttää yhden seuraavista edellytyksistä:
 - i) sillä on taudista vapaa asema niiden luokan B tai luokan C tautien osalta, joista määräpaikkana oleva jäsenvaltio, vyöhyke tai lokero on saanut taudista vapaan aseman tai joiden osalta siihen sovelletaan hävittämishjelmaa; tai
 - ii) siihen sovelletaan luokan B taudin tai luokan C taudin hävittämishjelmaa, silloin kun vesieläimet on tarkoitettu vesiviljelypitopaikkaan, johon niin ikään sovelletaan saman luokan B taudin tai luokan C taudin hävittämishjelmaa;
 - c) jos määräpaikkana olevat jäsenvaltiot ovat toteuttaneet kansallisia toimenpiteitä, merkityksellisten lajien vesieläimet täyttävät kyseisten kansallisten toimenpiteiden noudattamiseksi tarvittavat terveystakeet;
 - d) jos vesiviljelyeläimiä siirretään muista kuin 2 kohdan a alakohdan iii alakohdassa tarkoitetuista vesiviljelypitopaikoista, vesiviljelypitopaikan kuolleisuus-, siirto-, terveys- ja tuotantotiedoille on tehty asiakirjatarkastus, joka osoittaa, ettei vesiviljelypitopaikassa epäillä luetteloitua tautia tai uutta tautia

14 artikla

Vesiviljelyeläinten eri lajeista ja luokista annettaviin omaa ilmoitusta koskeviin asiakirjoihin sisällytettävät tiedot

1. Toimijoiden on varmistettava, että asetuksen (EU) 2016/429 218 artiklan mukaisesti annettavat omaa ilmoitusta koskevat asiakirjat, jotka koskevat vesiviljelyeläinten siirtoja niiden yhdessä jäsenvaltiossa sijaitsevista alkuperäpaikasta niiden toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevaan määräraikkaan, sisältävät seuraavat tiedot:

- a) erityiset tämän artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut tiedot siltä osin kuin ne ovat merkityksellisiä kyseisen vesiviljelyeläinten luokan osalta;
- b) liitteessä II olevan B osan 1 kohdassa täsmennetyt yleiset tiedot;
- c) yksityiskohtaiset tiedot tarkoituksesta, johon vesiviljelyeläimiä on määrä käyttää liitteessä II olevan B osan 2 kohdan mukaisesti.

2. Edellä olevan 1 kohdan vaatimusten lisäksi toimijoiden on varmistettava, että luetteloituihin lajeihin kuuluvista vesiviljelyeläimistä annettavissa omaa ilmoitusta koskevissa asiakirjoissa on seuraavat erityiset tiedot:

- a) ilmoitus siitä, että siirrettävillä vesiviljelyeläimillä ei ole taudin oireita ja että ne ovat peräisin joko
 - i) vesiviljelypitopaikasta, jossa ei esiinny lisääntyntä kuolleisuutta, jonka syytä ei ole määritelty; tai
 - ii) vesiviljelypitopaikan osasta, joka on riippumaton siitä epidemiologisesta yksiköstä, jossa on esiintynyt lisääntyntä kuolleisuutta tai muita taudin oireita, jos määräraikkana oleva jäsenvaltio ja mahdolliset kauttakulkujäsenvaltiot ovat antaneet suostumuksensa tällaiselle siirrolle;
- b) jos vesiviljelyeläimet on tarkoitettu vesiviljelypitopaikkaan, joka osallistuu tietyn luokan C taudin seurantaohjelmaan, ilmoitus siitä, että vesiviljelyeläimet ovat peräisin vesiviljelypitopaikasta,
 - i) joka osallistuu kyseisen luokan C taudin seurantaohjelmaan; ja
 - ii) jossa ei ole epäilty tai vahvistettu kyseisen luokan C taudin esiintymistä ja tämän tueksi on esitetty liitteessä II olevan B osan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetut näytteenotto- ja laboratoriotiedot.

3. Tämän artiklan 1 kohdan vaatimusten lisäksi toimijoiden on varmistettava, että omaa ilmoitusta koskevat asiakirjat, jotka annetaan muista kuin luetteloituihin lajeihin kuuluvista vesiviljelyeläimistä ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvista vesiviljelyeläimistä, joita ei pidetä merkityksellisen luokan C taudin osalta tartunnanlevittäjinä, sisältävät tiedot, joista ilmenee, että siirrettävillä vesiviljelyeläimillä ei ole taudin oireita, ja ne ovat peräisin joko

- a) vesiviljelypitopaikasta tai elinympäristöstä, jossa ei esiinny lisääntyntä kuolleisuutta, jonka syytä ei ole määritelty; tai
- b) vesiviljelypitopaikan osasta, joka on riippumaton siitä epidemiologisesta yksiköstä, jossa on esiintynyt lisääntyntä kuolleisuutta tai muita taudin oireita, jos määräraikkana oleva jäsenvaltio ja mahdolliset kauttakulkujäsenvaltiot ovat antaneet suostumuksensa tällaiselle siirrolle.

3 jakso

Eläinterveyden todentamiseen liittyvää toimivaltaisen viranomaisen vastuuta koskevat säännöt

15 artikla

Eläinterveyden todentamiseen liittyvää toimivaltaisen viranomaisen vastuuta koskevat säännöt

1. Ennen asetuksen (EU) 2016/429 216 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetyn eläinterveystodistuksen allekirjoittamista virkaeläinlääkärin on tehtävä vesiviljelypitopaikassa seuraavat tarkastukset ja tutkimukset:

- a) vesiviljelypitopaikassa säilytettyjen kuolleisuus-, siirto- sekä terveys- ja tuotantotietojen asiakirjatarkastus; ja

- b) seuraavien kliininen tarkastus ja tarvittaessa kliininen tutkimus:
- i) siirrettävät vesiviljelyeläimet;
 - ii) kaikki kuolemaisillaan olevat vesiviljelyeläimet, joita havaitaan muissa tuotantoyksiköissä kuin niissä, joissa i alakohdassa tarkoitettuja vesiviljelyeläimiä pidetään;
 - iii) vesiviljelyeläimet mistä tahansa vesiviljelypitopaikassa sijaitsevasta tuotantoyksiköstä, jos asiakirjatarkastus on herättänyt epäilyksiä luetteloidun taudin tai uuden taudin esiintymisestä.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan b alakohdassa säädetään, kun kyseessä ovat mätimunat ja nilviäiset, kliininen tarkastus voidaan jättää tekemättä, kun lähetys on tarkoitus siirtää vesiviljelypitopaikasta neljän viikon kuluessa siitä päivästä, jona viimeisin kliininen tarkastus on saatettu päätökseen, edellyttäen, että 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu asiakirjatarkastus tehdään 72 tunnin kuluessa ennen lähetysten siirtoajankohtaa ja että tässä asiakirjatarkastuksessa osoitetaan, että
- a) luetteloituja lajeja ei ole siirretty vesiviljelypitopaikkaan viimeisimmän kliinisen tarkastuksen tekemisen jälkeen; ja
 - b) vesiviljelypitopaikassa ei epäillä esiintyvän luetteloituja tai uusia tauteja.
3. Virkaeläinlääkärin on 1 kohdassa säädettyjen tarkastusten ja tarvittaessa tutkimusten päätökseen saattamisen jälkeen annettava eläinterveystodistus vesiviljelyeläinten tai mätimunien lähetykselle lähetysten lähtöä alkuperäisestä pitopaikasta edeltävien 72 tunnin kuluessa.
4. Asetuksen (EU) 2016/429 216 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetty eläinterveystodistus on voimassa 10 päivää siitä päivästä, jona virkaeläinlääkäri on sen antanut.

Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, silloin kun vesiviljelyeläimet kuljetetaan vesiväylää pitkin tai meritse, tätä 10 päivän määräaikaa voidaan pidentää vesiväylällä tai merellä kuljettavan matkan kestoa vastaavalla ajalla.

16 artikla

Poikkeukset tietyistä ennen siirtoa tehtäviin kliinisiin tutkimuksiin ja todentamiseen liittyvistä vaatimuksista

1. Poiketen siitä, mitä 15 artiklan 3 kohdassa säädetään, määräaikaa, jonka kuluessa virkaeläinlääkärin on tehtävä kliininen tarkastus ja tarvittaessa kliininen tutkimus ja annettava eläinterveystodistus muille kuin 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille luetteloituihin lajeihin kuuluville vesiviljelyeläimille, voidaan pidentää 72 tunnista seitsemään päivään ennen lähtöpäivää alkuperäisestä vesiviljelypitopaikasta seuraavien edellytysten täytyessä:
- a) samasta alkuperäisestä vesiviljelypitopaikasta siirretään saman lajin vesiviljelyeläimiä samaan määränpäänä olevaan vesiviljelypitopaikkaan useita kertoja, ja siirtojen väli on enintään seitsemän päivää;
 - b) kuolleisuus-, siirto-, terveys- ja tuotantotietojen asiakirjatarkastus tehdään ennen kunkin lähetysten siirtoa, ja kliininen tarkastus ja tarvittaessa kliininen tutkimus tehdään ensimmäistä siirtoa edeltävien 72 tunnin kuluessa ja sen jälkeen vähintään joka seitsemäs päivä, kunnes viimeinen a alakohdassa tarkoitetuista siirroista on tehty;
 - c) jokainen lähetys on täysin jäljitettävissä.
2. Virkaeläinlääkärin on annettava asetuksen (EU) 2016/429 216 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetty eläinterveystodistus jokaiselle lähetykselle, joka siirretään tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kliinisten tarkastusten välisenä seitsemän päivän aikana, edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
- a) luetteloituja lajeja ei ole siirretty vesiviljelypitopaikkaan viimeisimmän kliinisen tarkastuksen tekemisen jälkeen; ja
 - b) vesiviljelypitopaikassa ei epäillä esiintyvän luetteloitua tautia tai uutta tautia.

4 jakso

Vesieläinten siirroista ilmoittamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt

17 artikla

Ennakoilmoitus vesiviljelyeläinten siirroista toiseen jäsenvaltioon vesiviljelypitopaikasta, johon sovelletaan luokan C taudin seurantaohjelmaa

Tietyn luokan C taudin seurantaohjelmaa delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 3 artiklan 2 kohdan b alakohdan iv alakohdan mukaisesti toteuttavien pitopaikkojen toimijoiden, jotka siirtävät vesiviljelyeläimiä toiseen vesiviljelypitopaikkaan, joka toteuttaa seurantaohjelmaa saman luokan C taudin osalta toisessa jäsenvaltiossa, on ilmoitettava aiotusta siirrosta etukäteen alkuperäjäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle.

18 artikla

Toimijoiden tiedottamisvelvoite, joka koskee ilmoittamista vesieläinten siirroista toiseen jäsenvaltioon

Toimijoiden, joiden on ilmoitettava alkuperäjäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle vesieläinten lähetysten siirroista toiseen jäsenvaltioon asetuksen (EU) 2016/429 219 artiklan mukaisesti, on toimitettava kyseiselle toimivaltaiselle viranomaiselle seuraavat tällaisia lähetyksiä koskevat tiedot, joista säädetään

- a) liitteessä II olevan A osan 1 ja 3 kohdassa, kun kyseessä ovat muut toiseen jäsenvaltioon siirrettävät vesiviljelyeläimet kuin tämän artiklan c alakohdassa tarkoitetut vesiviljelyeläimet;
- b) liitteessä II olevan A osan 2 ja 3 kohdassa, kun kyseessä ovat toiseen jäsenvaltioon siirrettävät luonnonvaraiset vesieläimet;
- c) liitteessä II olevassa B osassa, kun kyseessä ovat toiseen jäsenvaltioon siirrettävät 17 artiklassa tarkoitetut vesiviljelyeläimet.

19 artikla

Toimivaltaisen viranomaisen tiedottamisvelvoite, joka koskee ilmoittamista vesieläinten siirroista toiseen jäsenvaltioon

1. Alkuperäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen, jonka on ilmoitettava määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle vesieläinten lähetysten siirroista toiseen jäsenvaltioon asetuksen (EU) 2016/429 220 artiklan 1 kohdan mukaisesti, on toimitettava kyseiselle toimivaltaiselle viranomaiselle seuraavat tällaisia lähetyksiä koskevat tiedot, joista säädetään

- a) liitteessä II olevan A osan 1 ja 3 kohdassa, kun kyseessä ovat muut toiseen jäsenvaltioon siirrettävät vesiviljelyeläimet kuin 18 artiklan c alakohdassa tarkoitetut vesiviljelyeläimet;
- b) liitteessä II olevan A osan 2 ja 3 kohdassa, kun kyseessä ovat toiseen jäsenvaltioon siirrettävät luonnonvaraiset vesieläimet.

2. Alkuperäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle 17 artiklassa tarkoitettujen vesiviljelyeläinten siirroista, vahvistettava vesiviljelypitopaikan osallistuminen kyseisessä artiklassa tarkoitettuun seurantaohjelmaan ja toimitettava liitteessä II olevassa B osassa säädetyt tiedot.

20 artikla

Hätätilanteissa sovellettavat menettelyt jäsenvaltioiden välisistä vesieläinten siirroista ilmoittamista varten sähkökatkosten ja Traces-järjestelmän muiden häiriöiden aikana

Kun Traces-järjestelmä ei ole käytettävissä, on toiseen jäsenvaltioon siirrettävien vesieläinten alkuperäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen käytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1715 46 artiklan nojalla perustettuja varajärjestelmiä.

21 artikla

Alueiden nimeäminen siirtoilmoitusten hallinnointia varten

Jäsenvaltioiden on nimettävä alueeseensa kuuluvia alueita 17, 18 ja 19 artiklassa säädettyjen, vesieläinten siirtoja muihin jäsenvaltioihin koskevien ilmoitusten hallinnointia varten.

Nimetessään näitä alueita jäsenvaltioiden on varmistettava, että

- a) jäsenvaltion jokainen osa kuuluu ainakin yhteen nimettyyn alueeseen;
- b) jokainen nimetty alue kuuluu sellaisen toimivaltaisen viranomaisen vastuulle, joka on nimetty kyseiselle nimetylle alueelle eläinterveyden todentamista varten;
- c) nimetystä alueesta vastaavalla toimivaltaisella viranomaisella on pääsy Traces-järjestelmään;
- d) nimetystä alueesta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen henkilöstöllä on asianmukaiset kyvyt ja tiedot ja se on saanut erityiskoulutusta tai vastaavaa käytännön kokemusta Traces-järjestelmän käytöstä 17, 18 ja 19 artiklassa säädettyjen tietojen tuottamista, käsittelyä ja siirtämistä varten.

III OSA

MUIDEN VESIVILJELYELÄIMISTÄ SAATAVIEN ELÄINPERÄISTEN TUOTTEIDEN KUIN ELÄVIEN VESIVILJELYELÄINTEN TUOTANTO, KÄSITTELY JA JAKELU

22 artikla

Sellaisten toimijoiden velvoitteet, jotka siirtävät muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä jatkokäsitteltäviksi jäsenvaltiossa, vyöhykkeellä tai lokerossa, joka on saanut taudista vapaan aseman tai johon sovelletaan hävittämisohjelmaa

1. Toimijat saavat siirtää jatkokäsittelyyn tarkoitettuja muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä, jotka kuuluvat sellaisten luokan B tai luokan C tautien osalta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 3 luetteloituihin lajeihin, joiden osalta määräpaikkana oleva jäsenvaltio, vyöhyke tai lokero on saanut taudista vapaan aseman tai joiden osalta siihen sovelletaan hävittämisohjelmaa, ainoastaan, jos ne ovat peräisin kyseisistä taudeista vapaasta jäsenvaltiosta tai lokerosta tai kyseisistä taudeista vapaalta vyöhykkeeltä.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, seuraavien muiden luetteloituihin lajeihin kuuluvista vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten ei tarvitse olla kyseisen 1 kohdan mukaisia:
 - a) ihmisravinnoksi tarkoitettut kalat, jotka on teurastettu ja joista on poistettu sisälmykset ennen siirtämistä;
 - b) eläinperäiset tuotteet, jotka on tarkoitettu vesieläinten taudintorjuntaan soveltuvaan elintarvikelaitokseen.

23 artikla

Sellaisten toimijoiden velvoitteet, jotka siirtävät muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä tietyistä pitopaikoista ja tietyiltä vyöhykkeiltä

Toimijat saavat siirtää muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä, jotka ovat peräisin pitopaikoista ja vyöhykkeiltä, joihin sovelletaan asetuksen (EU) 2016/429 222 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja luetteloituihin ja uusiin tauteihin sovellettavia kiireellisiä toimenpiteitä tai kyseisen asetuksen 222 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja siirto rajoituksia, toiseen jäsenvaltioon tai lokeroon tai toiselle vyöhykkeelle ainoastaan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) määräpaikan toimivaltainen viranomainen antaa luvan siirtoihin; ja
- b) kyseiset eläinperäiset tuotteet täyttävät a alakohdassa tarkoitettuun lupaan liitetyt edellytykset.

24 artikla

Erityiset kuljetus- ja merkintävaatimukset, jotka koskevat muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä

Toimijoiden, myös kuljettajien, on varmistettava, että tämän asetuksen 22 ja 23 artiklassa tarkoitetut muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten lähetykset, joiden mukana on oltava eläinterveystodistus asetuksen (EU) 2016/429 223 artiklan 1 kohdan mukaisesti, täyttävät seuraavat vaatimukset:

- a) lähetykset voidaan jäljittää kuljetuksen aikana;
- b) lähetykset on merkitty luettavissa olevalla etiketillä, joka on kiinnitetty näkyvään paikkaan kuljetusvälineessä tai kuljetuspäällyksessä sen mukaan, kumpaan se on mahdollista kiinnittää, tai siitä on merikuljetuksen ollessa kyseessä tehty maininta aluksen lastiluetteloon; etiketissä tai lastiluettelossa on oltava tarvittavat tiedot lähetyksen yhdistämiseksi kyseiseen eläinterveystodistukseen.

25 artikla

Edellä 22 artiklassa tarkoitettuja muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä koskevien eläinterveystodistusten sisältö

Eläinterveystodistuksen, jonka toimivaltainen viranomainen on antanut asetuksen (EU) 2016/429 223 artiklan 4 kohdan mukaisesti muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten siirtoja varten, on tämän asetuksen 22 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta sisällettävä kyseisen asetuksen 224 artiklassa säädettyjen tietojen lisäksi seuraavat tiedot:

- a) liitteessä III olevassa 1 kohdassa täsmennetyt yleiset tiedot;
- b) yksityiskohtaiset tiedot tarkoituksesta, johon eläinperäisiä tuotteita on määrä käyttää, liitteessä III olevan 2 kohdan mukaisesti.
- c) virkaeläinlääkärin allekirjoittama vakuutus siitä, että kyseiset vesiviljelyeläimistä saatavat eläinperäiset tuotteet ovat 22 artiklan 1 kohdassa vahvistettujen vaatimusten mukaisia.

26 artikla

Edellä 23 artiklassa tarkoitettuja muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä koskevien eläinterveystodistusten sisältö

Eläinterveystodistuksen, jonka alkuperäjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on antanut asetuksen (EU) 2016/429 223 artiklan 4 kohdan mukaisesti muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten siirtoja varten, on kyseisen asetuksen 224 artiklassa säädettyjen tietojen lisäksi sisällettävä

- a) liitteessä III olevassa 1 kohdassa täsmennetyt yleiset tiedot;
- b) yksityiskohtaiset tiedot tarkoituksesta, johon eläinperäisiä tuotteita on määrä käyttää, liitteessä III olevan 2 kohdan mukaisesti;
- c) liitteessä III olevassa 3 kohdassa tarkoitettu virkaeläinlääkärin allekirjoittama vakuutus siitä, että 23 artiklan b alakohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

27 artikla

Toimijoiden tiedottamisvelvoite, joka koskee ilmoittamista muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten siirroista jäsenvaltioiden välillä

Toimijoiden on asetuksen (EU) 2016/429 225 artiklan 1 kohdassa säädettyissä muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten siirtoja koskevissa ilmoituksissa annettava alkuperäjäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle tämän asetuksen liitteessä III säädetty tiedot jokaisesta toiseen jäsenvaltioon siirrettävästä lähetyksestä, joka sisältää muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä.

28 artikla

Toimivaltaisen viranomaisen tiedottamisvelvoite, joka koskee ilmoittamista muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten siirroista jäsenvaltioiden välillä

Alkuperäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen, joka ilmoittaa asetuksen (EU) 2016/429 225 artiklan 2 kohdan mukaisesti muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten siirrosta määräpaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, on toimitettava tämän asetuksen liitteessä III säädetyt tiedot jokaisesta lähetyksestä, joka sisältää muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä.

29 artikla

Hätätilanteissa sovellettavat menettelyt

Kun Traces-järjestelmä ei ole käytettävissä, on toiseen jäsenvaltioon siirrettävien muiden vesiviljelyeläimistä saatavien eläinperäisten tuotteiden kuin elävien vesiviljelyeläinten alkuperäjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen käytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1715 46 artiklan nojalla perustettuja varajärjestelmiä.

IV OSA

LOPPUSÄÄNNÖKSET

30 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä huhtikuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE I

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 luetellut tartunnanlevittäjälajit ja edellytykset, joiden täyttyessä kyseisiä lajeja on siirtojen kannalta pidettävä tartunnanlevittäjinä

Tautiluettelo	Tartunnanlevittäjälajit	Edellytykset, jotka liittyvät täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin tartunnanlevittäjälajeihin kuuluvien vesieläinten siirtoihin alkuperäpaikasta
Epitsoottinen vertamuodostavan kudoksen kuolio	Siten kuin ne on lueteltu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään epitsoottisen vertamuodostavan kudoksen kuolion tartunnanlevittäjinä kaikissa olosuhteissa.
Virusperäinen verenvuotoseptikemia	Siten kuin ne on lueteltu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään virusperäisen verenvuotoseptikemian tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
Tarttuva vertamuodostavan kudoksen kuolio	Siten kuin ne on lueteltu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
ISA-viruksen HPRA-kannan aiheuttama tartunta	ISA-viruksen HPRA-kannan aiheuttaman tartunnan osalta ei ole luetteloitu tartunnanlevittäjälajeja	
<i>Mikrocytos mackini</i> -tartunta	<i>Mikrocytos mackini</i> -tartunnan osalta ei ole luetteloitu tartunnanlevittäjälajeja	
<i>Perkinsus marinus</i> -loisen aiheuttama tartunta	Siten kuin ne on lueteltu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään <i>Perkinsus marinus</i> -loisen aiheuttaman tartunnan tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
<i>Bonamia ostreae</i> -loisen aiheuttama tartunta	Siten kuin ne on lueteltu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään <i>Bonamia ostreae</i> -loisen aiheuttaman tartunnan tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai

Tautiluettelo	Tartunnanlevittäjälajit	Edellytykset, jotka liittyvät täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin tartunnanlevittäjälajeihin kuuluvien vesieläinten siirtoihin alkuperäpaikasta
		b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
<i>Bonamia exitiosa</i> -loisen aiheuttama tartunta	Siten kuin ne on lueteltu täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään <i>Bonamia exitiosa</i> -loisen aiheuttaman tartunnan tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
Nilviäisten marteilioosi (<i>Marteilia refringens</i>)	Siten kuin ne on lueteltu täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään nilviäisten marteilioosin tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
<i>Taura-syndrooma-viruksen</i> aiheuttama tartunta	Siten kuin ne on lueteltu täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään <i>Taura-syndrooma-viruksen</i> aiheuttaman tartunnan tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
Yellow head -viruksen aiheuttama tartunta	Siten kuin ne on lueteltu täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään Yellow head -viruksen aiheuttaman tartunnan tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.
Valkopilkkutautiviruksen aiheuttama tartunta	Siten kuin ne on lueteltu täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4	Täytöntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 4 lueteltuihin lajeihin kuuluvia vesieläimiä pidetään valkopilkkutautiviruksen aiheuttaman tartunnan tartunnanlevittäjinä, kun ne ovat peräisin a) vesiviljelypitopaikasta tai vesiviljelypitopaikkojen ryhmästä, jossa pidetään mainitun taulukon sarakkeessa 3 lueteltuja lajeja; tai b) luonnonympäristöstä, jossa ne ovat saattaneet altistua kyseisen taulukon sarakkeessa 3 luetelluille lajeille.

LIITE II

A. Vesieläimiä koskevaan eläinterveystodistukseen tai ilmoitukseen sisällytettävät tiedot

1. Vesiviljelyeläimiä koskevassa eläinterveystodistuksessa tai ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - a) lähettäjän ja vastaanottajan nimi ja osoite;
 - b) alkuperäisen pitopaikan nimi ja osoite; ja
 - i) jos alkuperäinen pitopaikka on hyväksytty pitopaikka, kyseisen hyväksytyn pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero; tai
 - ii) jos alkuperäinen pitopaikka on rekisteröity pitopaikka, kyseisen rekisteröidyn pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero;
 - c) määränpäänä olevan pitopaikan nimi ja osoite; ja
 - i) jos määränpäänä oleva pitopaikka on hyväksytty pitopaikka, kyseisen hyväksytyn pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero; tai
 - ii) jos määränpäänä oleva pitopaikka on rekisteröity pitopaikka, kyseisen rekisteröidyn pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero;
 - iii) jos määräpaikkana on elinympäristö, se paikka, jossa eläimet on tarkoitus purkaa kuormasta;
 - d) kuljettajan nimi ja osoite;
 - e) vesiviljelyeläinten lajin tieteellinen nimi ja lukumäärä, tilavuus tai paino niiden kehitysvaiheen mukaan;
 - f) eläinterveystodistuksen myöntämispäivä, -aika ja -paikka ja voimassaoloaika, virkaeläinlääkärin nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä lähetyksen alkuperäpaikan toimivaltaisen viranomaisen leima;
 - g) tarvittaessa vahvistus siitä, että vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta on saatu suostumus.
2. Luonnonvaraisten vesieläinten siirtoja varten annettavassa eläinterveystodistuksessa tai ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - a) lähettäjän ja vastaanottajan nimi ja osoite;
 - b) paikka, jossa eläimet on pyydetty ja lastattu lähettämistä varten;
 - c) määräpaikka; ja
 - i) jos määräpaikkana on elinympäristö, se paikka, jossa eläimet on tarkoitus purkaa kuormasta; tai
 - ii) jos määränpäänä oleva pitopaikka on rekisteröity pitopaikka, kyseisen rekisteröidyn pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero;
 - d) kuljettajan nimi ja osoite;
 - e) luonnonvaraisten vesieläinten lajin tieteellinen nimi ja lukumäärä, tilavuus tai paino niiden kehitysvaiheen mukaan;
 - f) eläinterveystodistuksen myöntämispäivä, -aika ja -paikka ja voimassaoloaika, virkaeläinlääkärin nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä lähetyksen alkuperäpaikan toimivaltaisen viranomaisen leima;
 - g) tarvittaessa vahvistus siitä, että vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta on saatu suostumus.
3. Vesieläinten siirtoja varten annettavassa eläinterveystodistuksessa tai ilmoituksessa on oltava yksityiskohtaiset tiedot vesieläinten käyttötarkoituksesta ja täsmennettävä jokin seuraavista tarkoituksista:
 - a) jatkoviljely;
 - b) päästäminen luontoon;
 - c) uudelleensijoitus;
 - d) karanteeni;
 - e) koristetarkoituksiin;
 - f) kalansyötiksi;
 - g) hävittäminen tai teurastus, kun ne ovat peräisin taudintorjuntatoimenpiteiden kohteena olevalta alueelta;

- h) teurastus ja jatkokäsittely;
- i) ihmisravinnoksi;
- j) puhdistamot;
- k) lähettämöt;
- l) tutkimustarkoituksiin;
- m) muu (täsmennettävä).

B. Toiseen jäsenvaltioon siirrettäviin vesiviljelyeläimiin liittyvään omaa ilmoitusta koskevaan asiakirjaan sisällytettävät tiedot

1. Vesiviljelyeläimiin, mukaan lukien ihmisravinnoksi tarkoitettut vesiviljelyeläimet, liittyvässä omaa ilmoitusta koskevassa asiakirjassa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - a) lähettäjän ja vastaanottajan nimi ja osoite;
 - b) alkuperäisen pitopaikan nimi ja osoite; ja
 - i) jos alkuperäinen pitopaikka on hyväksytty pitopaikka, kyseisen hyväksytyn pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero; tai
 - ii) jos alkuperäinen pitopaikka on rekisteröity pitopaikka, kyseisen rekisteröidyn pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero;
 - c) määränpäänä olevan pitopaikan nimi ja osoite; ja
 - i) jos määränpäänä oleva pitopaikka on hyväksytty pitopaikka, kyseisen hyväksytyn pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero; tai
 - ii) jos määränpäänä oleva pitopaikka on rekisteröity pitopaikka, kyseisen rekisteröidyn pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero;
 - d) kuljettajan nimi ja osoite;
 - e) vesiviljelyeläinten laji ja lukumäärä, tilavuus tai paino niiden kehitysvaiheen mukaan;
 - f) päivä, jona viimeisin näyte otettiin komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/689 liitteessä VI olevan III osan mukaisesti, ja kyseisen näytteen testauksen tulokset, kun vesiviljelyeläimet on tarkoitettu toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevaan pitopaikkaan, jossa toteutetaan tietyn luokan C taudin tai tiettyjen luokan C tautien seurantaohjelmaa;
 - g) lähetyksen lähetyspäivä ja -aika.
 2. Vesiviljelyeläinten, mukaan lukien ihmisravinnoksi tarkoitettut vesiviljelyeläimet, siirtoihin liittyvissä omaa ilmoitusta koskevissa asiakirjoissa on oltava yksityiskohtaiset tiedot käyttötarkoituksesta, johon vesiviljelyeläimet on tarkoitettu, ja täsmennettävä jokin seuraavista tarkoituksista:
 - a) jatkoviljely;
 - b) päästäminen luontoon;
 - c) uudelleensijoitus;
 - d) karanteeni;
 - e) koristetarkoituksiin;
 - f) teurastus ja jatkokäsittely;
 - g) ihmisravinnoksi;
 - h) puhdistamot;
 - i) lähettämöt;
 - j) tutkimustarkoituksiin;
 - k) muu (täsmennettävä).
-

LIITE III

Muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä koskeviin eläinterveystodistuksiin tai ilmoituksiin sisällytettävät tiedot

1. Muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä koskevassa eläinterveystodistuksessa tai ilmoituksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - a) lähettäjän ja vastaanottajan nimi ja osoite;
 - b) alkuperäisen pitopaikan tai alkuperäpaikan nimi ja osoite; ja
 - i) jos alkuperäinen pitopaikka on hyväksytty pitopaikka, kyseisen hyväksytyn pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero; tai
 - ii) jos alkuperäinen pitopaikka on rekisteröity pitopaikka, kyseisen rekisteröidyn pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero;
 - c) määränpäänä olevan pitopaikan tai määräpaikan nimi ja osoite; ja
 - i) jos määränpäänä oleva pitopaikka on hyväksytty pitopaikka, kyseisen hyväksytyn pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero; tai
 - ii) jos määränpäänä oleva pitopaikka on rekisteröity pitopaikka, kyseisen rekisteröidyn pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero;
 - d) niiden vesiviljelyeläinlajien tieteellinen nimi, joista eläinperäiset tuotteet ovat peräisin, ja tapauksen mukaan eläinperäisten tuotteiden lukumäärä, tilavuus tai paino;
 - e) eläinterveystodistuksen myöntämispäivä, -aika ja -paikka ja voimassaoloaika, virkaeläinlääkärin nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä lähetyksen alkuperäpaikan toimivaltaisen viranomaisen leima.
2. Muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä koskevan eläinterveystodistuksen tai ilmoituksen on sisällettävä yksityiskohtaiset tiedot tuotteiden käyttötarkoituksesta, ja siinä on täsmennettävä jokin seuraavista tarkoituksista:
 - a) suoraan ihmisravinnoksi;
 - b) käsittely vesieläinten taudintorjuntaan soveltuvassa elintarvikelaitoksessa;
 - c) muu (täsmennettävä).
3. Eläinterveystodistuksessa, joka koskee rajoitusvyöhykkeeltä siirrettäviä muita vesiviljelyeläimistä saatavia eläinperäisiä tuotteita kuin eläviä vesiviljelyeläimiä, on oltava seuraava vakuutus:

"Eläinperäisiä tuotteita, jotka täyttävät [lisätään asianomaisen taudin nimi] taudintorjuntatoimenpiteitä [lisätään alkuperärajoitusvyöhykettä koskevat tiedot] koskevassa luvassa [xxx, mukaan lukien asianomaisen säädöksen nimi ja julkaisupäivä] esitetyt edellytykset"

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/991,**annettu 13 päivänä toukokuuta 2020,****Vietnamin sosialistisesta tasavallasta peräisin olevan riisin tuonnissa sovellettavien tuontitariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 187 artiklan ensimmäisen kohdan a–alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin ja Vietnamin sosialistisen tasavallan välinen vapaakauppasopimus, jäljempänä 'sopimus', hyväksyttiin neuvoston päätöksellä (EU) 2020/753 ⁽²⁾. Sopimuksen 2.7 artiklassa määrätään toisen osapuolen alueelta peräisin oleviin tavaroihin sovellettavien tullien alentamisesta tai poistamisesta sopimuksen liitteessä 2-A esitettyjen luetteloiden mukaisesti.
- (2) Sopimuksen liitteessä 2-A olevan B jakson 1 alajakson 5–10 kohdan mukaisesti unioni avaa 80 000 tonnin tariffikiintiöt (tullikiintiöt) Vietnamista peräisin olevan riisin tuonnissa.
- (3) Näin ollen Vietnamista peräisin olevan riisin tuonnissa olisi avattava tariffikiintiöt. Tariffikiintiöiden moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi tuonnille olisi myönnettävä tuontitodistukset, joiden osalta on asetettava vakuus. Komission olisi hallinnoitava kyseisiä tariffikiintiöitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 184 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun menetelmän mukaisesti. Lisäksi olisi sovellettava komission asetuksia (EY) N:o 1301/2006 ⁽³⁾ ja (EY) N:o 1342/2003 ⁽⁴⁾ sekä komission delegoitua asetusta (EU) 2016/1237 ⁽⁵⁾, jollei tässä asetuksessa muuta säädetä.
- (4) Jotta kyseisissä tariffikiintiöissä tapahtuva tuonti ei aiheuttaisi häiriöitä unionissa kasvatetun riisin tavanomaiseen myyntiin, kiintiökausi olisi jaettava kunkin yksittäisen kiintiön osalta osakausiin ja tuonti olisi jaettava osakausille siten, että unionin markkinat pystyvät absorboimaan sen helposti.
- (5) Kiintiöiden moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä tuontitodistushakemusten jättämisen määräajoista sekä siitä, mitä tietoja hakemuksissa ja todistuksissa on oltava. Tuotepaino olisi esitettävä erikseen esikuoritun riisin ja hiotun riisin osalta, jotta noudatettaisiin vaatimusta, joka on vahvistettu esikuoritusta riisistä kannettavien tullien laskentamenetelmää koskevassa Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisessä kirjeenvaihtona tehdyssä sopimuksessa ⁽⁶⁾, joka on tehty neuvoston päätöksellä 2005/476/EY ⁽⁷⁾, ja GATT 1994 -sopimuksen liitteenä olevassa EY:n luettelossa CXL mainittujen riisiä koskevien myönnytysten muuttamisesta GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla Euroopan yhteisön ja Thaimaan välillä kirjeenvaihtona tehdyssä sopimuksessa ⁽⁸⁾, joka on tehty neuvoston päätöksellä 2005/953/EY ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/753, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2020, Euroopan unionin ja Vietnamin sosialistisen tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä (EUVL L 186, 12.6.2020, s. 1).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 1301/2006, annettu 31 päivänä elokuuta 2006, tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EY) N:o 1342/2003, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2003, vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 189, 29.7.2003, s. 12).

⁽⁵⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2016/1237, annettu 18 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevien sääntöjen osalta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä tällaisten todistusten osalta asetettujen vakuuksien vapauttamista ja pidättämistä koskevien sääntöjen osalta, komission asetusten (EY) N:o 2535/2001, (EY) N:o 1342/2003, (EY) N:o 2336/2003, (EY) N:o 951/2006, (EY) N:o 341/2007 ja (EY) N:o 382/2008 muuttamisesta sekä komission asetusten (EY) N:o 2390/98, (EY) N:o 1345/2005, (EY) N:o 376/2008 ja (EY) N:o 507/2008 kumoamisesta (EUVL L 206, 30.7.2016, s. 1).

⁽⁶⁾ EUVL L 170, 1.7.2005, s. 67.

⁽⁷⁾ Neuvoston päätös 2005/476/EY, tehty 21 päivänä kesäkuuta 2005, esikuoritusta riisistä kannettavien tullien laskentamenetelmää koskevan Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona sekä päätösten 2004/617/EY, 2004/618/EY ja 2004/619/EY muuttamisesta (EUVL L 170, 1.7.2005, s. 67).

⁽⁸⁾ EUVL L 346, 29.12.2005, s. 26.

⁽⁹⁾ Neuvoston päätös 2005/953/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2005, Euroopan yhteisön ja Thaimaan välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona GATT 1994 -sopimuksen XXVIII artiklan nojalla GATT 1994 -sopimuksen liitteenä olevassa EY:n luettelossa CXL mainittujen riisiä koskevien myönnytysten muuttamiseksi (EUVL L 346, 29.12.2005, s. 24).

- (6) Tuontitodistushakemuksissa ja jäsenvaltioiden ilmoituksissa kyseisten hakemusten kattamista määristä olisi viitattava tuotteen todelliseen painoon kilogrammoina. Komissio muuntaa ilmoitetut määrät kullekin kiintiölle täsmennetyksi vastaavaksi määräksi, joka on joko esikuorittua riisiä tai hiottua riisiä vastaava määrä, tarkastaakseen, ylittävätkö määrät kiintiön, ja, jos kiintiö ylittyy, määrittääkseen jakokertoimen.
- (7) Käsitteen ”alkuperätuotteet” määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevassa sopimuksen pöytäkirjassa 1 esitetään alkuperäselvityksen osalta sovellettavat säännöt. Sen vuoksi on tarpeen säätää alkuperäselvityksen esittämisestä mainitun pöytäkirjan mukaisesti.
- (8) Hallinnon tehokkuuden varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi käytettävä komissiolle annettavissa tiedonannoissa tietojärjestelmiä, joista säädetään komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/1183 ⁽¹⁰⁾.
- (9) Tätä asetusta olisi sovellettava sopimuksen voimaantulopäivästä alkaen.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tariffikiintiöiden avaaminen ja hallinnointi

1. Seuraavat Vietnamista peräisin olevan riisin tuontitariffikiintiöt avataan vuodeksi kerrallaan 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta:
 - a) 20 000 tonnia ilmaistuna esikuorittuna riisinä, joka kuuluu HS-alanimikkeeseen ex100610 tai 1006 20. Tämän kiintiön järjestysnumero on 09.4729;
 - b) 30 000 tonnia ilmaistuna hiottuna riisinä, joka kuuluu HS-alanimikkeeseen 1006 30. Tämän kiintiön järjestysnumero on 09.4730;
 - c) 30 000 tonnia ilmaistuna hiottuna riisinä, joka kuuluu HS-alanimikkeeseen ex100610 tai 1006 20 tai 1006 30 ja on jotakin liitteen I luettelossa mainittua tuoksuvan riisin lajiketta. Tämän kiintiön järjestysnumero on 09.4731.

Kaikki ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut kiintiömäärät jaetaan osakausiin liitteen I mukaisesti.

2. Tämän asetuksen voimaantulovuoden osalta kiintiökausi avataan 1 kohdasta poiketen tämän asetuksen voimaantulopäivän ja saman vuoden 31 päivän joulukuuta väliseksi ajaksi.
3. Tariffikiintiön määrä lasketaan kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle tuontitariffikiintiölle vuoden 1 osalta ottamalla pois 1 päivän tammikuuta ja sopimuksen voimaantulopäivän välistä ajanjaksoa vastaava määrä.
4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa tariffikiintiöissä sovellettava tuontitulli on 0 euroa tonnilta.
5. Komission asetuksen (EY) N:o 1312/2008 ⁽¹¹⁾ 1 artiklassa tarkoitettuja paddy- eli raakariisin, esikuorittua riisin, osittain hiotun riisin ja kokonaan hiotun riisin välisiä muuntokertoimia sovelletaan.
6. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä hallinnoidaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 184 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun menetelmän mukaisesti.
7. Asetuksia (EY) N:o 1301/2006 ja (EY) N:o 1342/2003 sekä delegoitua asetusta (EU) 2016/1237 sovelletaan, jollei tämän asetuksen 2 artiklan 4 kohdasta muuta johdu.

⁽¹⁰⁾ Komission delegoitu asetusta (EU) 2017/1183, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1307/2013 ja (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä komissiolle tiedoksiannettavien tietojen ja asiakirjojen osalta (EUVL L 171, 4.7.2017, s. 100).

⁽¹¹⁾ Komission asetusta (EY) N:o 1312/2008, annettu 19 päivänä joulukuuta 2008, muuntokurssien, jalostuskustannusten ja sivutuotteiden arvon vahvistamisesta riisin eri jalostusasteille (EUVL L 344, 20.12.2008, s. 56).

*2 artikla***Tuontitodistushakemukset**

1. Tuontitodistushakemukset on jätettävä jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille tariffikiintiökauden aikana kunkin kuukauden ensimmäisten seitsemän kalenteripäivän aikana lukuun ottamatta joulukuuta, jolloin hakemuksia ei voi jättää. Tuontitodistuksia, jotka ovat voimassa 1 päivästä tammikuuta, koskevat hakemukset on jätettävä edellisen vuoden 23 päivän ja 30 päivän marraskuuta välisenä aikana. Kussakin tuontitodistushakemuksessa viitataan vain yhteen järjestysnumeroon ja yhteen CN-koodiin. Tuotteiden kuvaus ilmoitetaan todistushakemuksen 15 kohdassa ja niiden CN-koodi 16 kohdassa.
2. Kussakin tuontitodistushakemuksessa on ilmoitettava määrä ilmaista 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetulle järjestysnumerolle täsmennettynä tuotepainona. Se ilmaistaan CN-koodeittain kilogrammoina pyöristettynä alaspäin lähimpään kokonaislukuun.
3. Tuontitodistushakemuksen 8 kohdassa on mainittava nimi "Viet Nam" tai "Viet-Nam" tai "Vietnam" ja merkittävä rasti kohtaan "kyllä". Todistukset ovat voimassa ainoastaan Vietnamista peräisin olevien tuotteiden osalta. Ennen luovutusta vapaaseen liikkeeseen on esitettävä sopimuksen pöytäkirjassa 1 olevan 15 artiklan 2 kohdassa määritelty alkuperäselvitys.
4. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, hakijat voivat kuukausittain jättää enintään yhden tuontitodistushakemuksen samalle kiintiön järjestysnumerolle.
5. Tuontitodistushakemusta jätettäessä on asetettava vakuus, jonka suuruus on 30 euroa tonnilta.

*3 artikla***Jakokerroin ja tuontitodistuksen myöntäminen**

1. Tuontitodistukset myönnetään määrälle, joka ilmaistaan kullekin 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetulle järjestysnumerolle täsmennettynä tuotepainona, jollei tämän artiklan 2 ja 3 kohdasta muuta johdu.
 2. Jos jäsenvaltioiden 7 artiklan nojalla toimittamista tiedoista ilmenee, että todistushakemuksissa tarkoitetut määrät ylittävät tuontitariffikiintiön osakaudella käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa jakokertoimen asetuksen (EY) N:o 1301/2006 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Tätä varten komissio muuntaa jäsenvaltioiden ilmoittamat, tuotepainona ilmaistut määrät kullekin tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetulle järjestysnumerolle täsmennetyiksi vastaaviksi määriksi.
- Jakokerroin on julkistettava tarkoituksenmukaisessa verkkojulkaisussa viimeistään kunkin kuukauden 22 päivänä. Samaan aikaan komissio julkistaa määrät, jotka ovat käytettävissä seuraavan osakauden osalta. Jos hakemus jätettiin 23 päivän ja 30 päivän marraskuuta välisenä aikana, jakokerroin on julkistettava viimeistään 14 päivänä joulukuuta.
3. Tuontitodistukset myönnetään määrille, jotka ilmaistaan kullekin 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetulle järjestysnumerolle täsmennettynä tuotepainona ja jotka lasketaan kertomalla tuontitodistushakemuksissa ilmoitetut määrät jakokertoimella. Jakokertoimen soveltamisen tuloksena saatu määrä pyöristetään alaspäin lähimpään kokonaislukuun.
 4. Tuontitodistukset myönnetään sen jälkeen, kun komissio on julkistanut jakokertoimen, ja ennen kuin loppua.
 5. Tuontitodistukset, jotka ovat voimassa 1 päivästä tammikuuta, myönnetään edeltävän vuoden 15 päivän ja 31 päivän joulukuuta välisenä aikana.

*4 artikla***Tuontitodistusten voimassaoloaika**

1. Tuontitodistukset ovat voimassa
 - a) hakemuksen jättämistä seuraavan kuukauden ensimmäisestä kalenteripäivästä, jos hakemus on jätetty tariffikiintiökaudella;
 - b) seuraavan vuoden 1 päivästä tammikuuta, jos hakemus on jätetty edellisen vuoden 23 päivän ja 30 päivän marraskuuta välisenä aikana.

2. Tariffikiintiöiden määrät jaetaan osakausille, ja kunakin kuukautena myönnetyt todistukset ovat voimassa neljä kuukautta, kuitenkin niin, että niiden voimassaolo päättyy viimeistään tariffikiintiökauden lopussa.

3. Jos 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä koskevan tuontitodistuksen voimassaoloaika pidennetään ylivoimaisen esteen vuoksi, mistä säädetään komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1239 ⁽¹²⁾ 16 artiklassa, pidennys ei saa ylittää tariffikiintiökautta.

5 artikla

Aitoustodistus

1. Aitoustodistus, jonka on myöntänyt jokin liitteen II luettelossa mainittu Vietnamin toimivaltainen elin ja jossa todetaan, että riisi on jotakin liitteessä I mainittua tuoksuvan riisin lajiketta, on laadittava liitteessä III olevan mallin mukaiselle lomakkeelle.

Lomakkeet on painettava ja täytettävä englannin kielellä.

2. Jokaisen aitoustodistuksen ylimmässä oikeanpuoleisessa ruudussa on oltava sarjanumero. Jäljennöksissä on oltava sama numero kuin alkuperäiskappaleessa.

3. Aitoustodistus on voimassa 120 päivää sen myöntämispäivästä.

Todistus on voimassa ainoastaan, jos kohdat on täytetty asianmukaisesti ja todistus on allekirjoitettu.

Aitoustodistus on katsottava asianmukaisesti allekirjoitetuksi, jos siinä mainitaan myöntämisaika ja -paikka ja jos siinä on myöntävän viranomaisen leima ja sellaisen yhden tai useamman henkilön allekirjoitus, jolla on oikeus allekirjoittaa todistus.

4. Aitoustodistus on toimitettava tulliviranomaisille sen varmistamiseksi, että vaaditut edellytykset järjestysnumeroa 09.4731 koskevan tariffikiintiön hyödyntämiseksi täyttyvät.

Liitteen II luettelossa mainitun Vietnamin toimivaltaisen elimen on toimitettava komissiolle kaikki sellaiset asiaa koskevat tiedot, joista voi olla apua aitoustodistuksissa esitettyjen tietojen, erityisesti siinä käytettyjen leimojen, todentamisessa.

6 artikla

Alkuperäselvitys

Tuotteiden laskeminen vapaaseen liikkeeseen unionissa edellyttää alkuperäselvityksen esittämistä unionin tulliviranomaisille, kuten sopimuksen pöytäkirjassa 1 olevan 15 artiklan 2 kohdassa määrätään. Alkuperäselvitys on alkuperätodistus tai kauppalaskuilmotus, lähetysluettelo tai muu kaupallinen asiakirja, jossa tuotteet kuvataan riittävän yksityiskohtaisesti, jotta ne voidaan tunnistaa.

7 artikla

Määriä koskevien ilmoitusten toimittaminen komissiolle

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tuontitodistushakemusten kattamat kokonaismäärät kutakin CN-koodia kohden kustakin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tariffikiintiöstä

a) ennen kuukauden 14 päivää, jos todistushakemukset on jätetty kuukauden ensimmäisten seitsemän kalenteripäivän aikana;

b) ennen 6 päivää joulukuuta, jos todistushakemukset on jätetty 23 päivän ja 30 päivän marraskuuta välisenä aikana.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava myöntämiensä tuontitodistusten kattamat määrät komissiolle kutakin CN-koodia kohden kustakin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tariffikiintiöstä

⁽¹²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1239, annettu 18 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamista koskevista säännöistä tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän osalta (EUVL L 206, 30.7.2016, s. 44).

- a) ennen kuukauden viimeistä päivää, jos tariffikiintiötä koskevat todistushakemukset on jätetty kuukauden ensimmäisten seitsemän kalenteripäivän aikana;
- b) ennen 31 päivää joulukuuta, jos tariffikiintiötä koskevat todistushakemukset on jätetty 23 päivän ja 30 päivän marraskuuta välisenä aikana.
3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle myönnettyjen tuontitodistusten kattamat käyttämättömät määrät neljän kuukauden kuluessa kyseisten todistusten voimassaoloajan päättymisestä. Käyttämättömien määrien on vastattava tuontitodistusten kääntöpuolelle merkittyjen määrien ja niiden määrien, joille kyseiset todistukset on myönnetty, välistä erotusta.
4. Käyttämättömät määrät on ilmoitettava viimeisen osakauden aikana yhdessä 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun ilmoituksen kanssa.
5. Määrät on ilmoitettava kilogrammoina tuotepainoa sekä tarvittaessa järjestysnumeron ja alkuperän mukaan.
6. Käyttämättömät määrät on lisättävä seuraavalla osakaudella käytettävissä oleviin määriin. Vuotuisen kiintiökauden lopussa käyttämättä olevia määriä ei saa siirtää seuraavalle vuotuiselle kiintiökaudelle.
7. Tässä artiklassa säädettyihin ajanjaksoihin ja määräaikoihin sovelletaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1239 3 artiklaa.

8 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2020.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä toukokuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE I

a) 20 000 tonnin tuontitariffikiintiö ilmaistuna esikuorittuna riisinä, joka luokitellaan seuraaviin CN-nimikkeisiin, kuten 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään:

1006.10.30	1006.20.11
1006.10.50	1006.20.13
1006.10.71	1006.20.15
1006.10.79	1006.20.17
	1006.20.92
	1006.20.94
	1006.20.96
	1006.20.98

Tämä kiintiö jaetaan osakausiin seuraavasti:

Määrä (tonnia)	Järjestysnumero	Osakaudet (määrät tonneina)			
		1. tammikuuta–31. maaliskuuta	1. huhtikuuta–30. kesäkuuta	1. heinäkuuta–30. syyskuuta	1. lokakuuta–31. joulukuuta
20 000	09.4729	10 000	5 000	5 000	-

b) 30 000 tonnin tuontitariffikiintiö ilmaistuna hiottuna riisinä, joka luokitellaan seuraaviin CN-nimikkeisiin, kuten 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään:

1006.30.21
1006.30.23
1006.30.25
1006.30.27
1006.30.42
1006.30.44
1006.30.46
1006.30.48
1006.30.61
1006.30.63
1006.30.65
1006.30.67
1006.30.92
1006.30.94
1006.30.96
1006.30.98

Tämä kiintiö jaetaan osakausiin seuraavasti:

Määrä (tonnia)	Järjestysnumero	Osakaudet (määrät tonneina)			
		1. tammikuuta–31. maaliskuuta	1. huhtikuuta–30. kesäkuuta	1. heinäkuuta–30. syyskuuta	1. lokakuuta–31. joulukuuta
30 000	09.4730	15 000	7 500	7 500	–

- c) 30 000 tonnin tuontitariffikiintiö ilmaistuna hiottuna riisinä, joka luokitellaan seuraaviin CN-nimikkeisiin, kuten 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädetään:

1006.10.30	1006.20.11	1006.30.21
1006.10.50	1006.20.13	1006.30.23
1006.10.71	1006.20.15	1006.30.25
1006.10.79	1006.20.17	1006.30.27
	1006.20.92	1006.30.42
	1006.20.94	1006.30.44
	1006.20.96	1006.30.46
	1006.20.98	1006.30.48
		1006.30.61
		1006.30.63
		1006.30.65
		1006.30.67
		1006.30.92
		1006.30.94
		1006.30.96
		1006.30.98

Vietnamista peräisin olevat tuoksuvan riisin lajikkeet, joihin sovelletaan 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettua tuontitariffikiintiötä:

Jasmine 85
ST 5

ST 20

Nang Hoa 9 (NàngHoa 9)

VD 20

RVT

OM 4900

OM 5451

Tai nguyen Cho Dao (Tàinguyên Cho Đào)

Tämä kiintiö jaetaan osakausiin seuraavasti:

Määrä (tonnia)	Järjestysnumero	Osakaudet (määrät tonneina)			
		1. tammikuuta–31. maaliskuuta	1. huhtikuuta–30. kesäkuuta	1. heinäkuuta–30. syyskuuta	1. lokakuuta– 31. joulukuuta
30 000	09.4731	15 000	7 500	7 500	-

LIITE II

Elimet, joilla on valtuudet myöntää 5 artiklassa tarkoitettuja aitoustodistuksia

Vietnamin maataloudesta ja maaseudun kehittämisestä vastaava ministeriö

LIITE III

5 artiklassa tarkoitettu aitoustodistuksen malli

1 Exporter (Name and full address)	CERTIFICATE OF AUTHENTICITY for export to the European Union No ORIGINAL issued by (Name and full address of issuing body)	
2 Consignee (Name and full address)		
	3 country and place of cultivation	
	4 country of destination in EU	
	5 Packing 5 kg or less (number of packings)	
6 Description of goods	7 Packing between 5 and 20 kg (number of packings)	
	8 Net weight (kg) Gross weight (kg)	
9 DECLARATION BY EXPORTER The undersigned declares that the information shown above is correct. Place and date: Signature:		
10 CERTIFICATION BY THE ISSUING BODY It is hereby certified that the rice described above is one of the varieties of fragrant rice listed in Annex I of Commission Implementing Regulation (EU) No 2020/991 and that the information shown in this certificate is correct. Place and date: Signature: Stamp:		
11 FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE EUROPEAN UNION		

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/992,

annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,

***Aspergillus niger* (DSM 25770) -organismien tuottamaa 6-fytaaasia sisältävän valmisteiden hyväksymisestä kaikkien munantuotantoon tarkoitettujen lintulajien rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija BASF SE)**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) *Aspergillus niger* (DSM 25770) -organismien tuottamaa 6-fytaaasia sisältävän valmisteiden hyväksymistä varten on tehty hakemus asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee *Aspergillus niger* (DSM 25770) -organismien tuottamaa 6-fytaaasia sisältävän valmisteiden hyväksymistä munivien kanojen ja munantuotantoon tarkoitettujen toissijaisten siipikarjalajien ja muiden lintulajien rehun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet".
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 3 päivänä heinäkuuta 2019 antamassaan lausunnossa ⁽²⁾, että ehdotetuissa käyttöolosuhteissa *Aspergillus niger* (DSM 25770) -organismien tuottamaa 6-fytaaasia sisältävällä valmisteella ei ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi myös, että lisäainetta olisi pidettävä ihoa herkistävänä ja mahdollisesti hengitysteitä herkistävänä. Sen vuoksi komissio katsoo, että olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että lisäaine voi olla tehokas, sillä on viitteitä siitä, että munivien kanojen tuotantokyky ja/tai fosforin hyväksikäyttö on parantunut. Tämä päätelmä voidaan ekstrapoloida koskemaan kaikkia munantuotantoon tarkoitettuja toissijaisia siipikarjalajeja ja muita munantuotantoon tarkoitettuja lintulajeja. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Lisäksi se vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (5) *Aspergillus niger* (DSM 25770) -organismien tuottamaa 6-fytaaasia sisältävän valmisteiden arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksyntäedellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteiden käyttö tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään liitteessä tarkoitettu, lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "ruuansulatusta edistävät aineet" kuuluva valmiste eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ EFSA Journal (2019); 17(7):5789.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						Aktiivisuusyksikköä / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: ruuansulatusta edistävät aineet.									
4a27	BASF SE	6-fytaaasi (EC 3.1.3.26)	Lisäaineen koostumus <i>Aspergillus niger</i> (DSM 25770) -organismien tuottamaa 6-fytaaasia sisältävä valmiste (EC 3.1.3.26), joka sisältää vähintään: Kiinteässä muodossa: 5 000 FTU ⁽¹⁾/g Nesteinä: 5 000 FTU/g Tehoaineen kuvaus 6-fytaaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus niger</i> (DSM 25770) Analyysimenetelmä ⁽²⁾ Fytaasin aktiivisuuden määrittäminen rehun lisäaineessa: — kolorimetrinen menetelmä, joka perustuu fytaasin fytaatisa aiheuttamaan entsymaattiseen reaktioon. Fytaasin aktiivisuuden määrittäminen esiseoksissa: — kolorimetrinen menetelmä, joka perustuu fytaasin fytaatisa aiheuttamaan entsymaattiseen reaktioon – VDLUFA 27.1.3 Fytaasin aktiivisuuden määrittäminen rehuissa: — kolorimetrinen menetelmä, joka perustuu fytaasin fytaatisa aiheuttamaan entsymaattiseen reaktioon – EN ISO 30024	Kaikki munantuotantoon tarkoitettut lintulajit	-	200 FTU	-	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä. 2. Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen ja esiseosten käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, iho- ja hengityssuojat mukaan lukien.	30.7.2030

⁽¹⁾ 1 FTU on entsyymimäärä, joka vapauttaa natriumfytaatista 1 mikromoolin epäorgaanista fosfaattia minuutissa (pH 5,5; 37 °C).

⁽²⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/993,

annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,

***Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) -organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävän valmisteiden hyväksymisestä rehun lisäaineena kaikille lihotukseen tarkoitetuille siipikarjalajeille, lukuun ottamatta broilereita, koristetarkoituksissa pidettäville linnuille, kaikille vieroitetuille sikaeläimille, lukuun ottamatta vieroitettuja porsaita, sekä kaikille lihotukseen tarkoitetuille sikaeläimille, lukuun ottamatta lihasikoja (hyväksynnän haltija Berg and Schmidt GmbH Co. KG)**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) -organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävä valmiste hyväksyttiin 10 vuodeksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/130 ⁽²⁾ lihasikojen osalta ja komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/929 ⁽³⁾ broilerin ja vieroitettujen porsaiden osalta.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti on toimitettu hakemus *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) -organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävän valmisteiden hyväksymiseksi. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Hakemus koskee *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) -organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävän valmisteiden hyväksymistä rehun lisäaineena kaikille muille lihotukseen tarkoitetuille siipikarjalajeille, koristetarkoituksissa pidettäville linnuille sekä kaikille muille vieroitetuille ja lihotukseen tarkoitetuille sikaeläimille, ja kyseisen lisäaineen luokittelemista lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet".
- (5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 2 päivänä heinäkuuta 2019 antamassaan lausunnossa ⁽⁴⁾, että *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) -organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävällä valmisteella ei ehdotetuissa käyttöolosuhteissa ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Se totesi myös, että lisäainetta olisi pidettävä mahdollisena ihoa ja hengitysteitä herkistävänä aineena. Sen vuoksi olisi toteutettava asianmukaisia suojaustoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi aiemmissa lausunnoissaan ⁽⁵⁾, että lisäaine voi parantaa tehokkaasti eläintuotannon tuloksia broilereiden, vieroitettujen porsaiden sekä lihasikojen osalta ja että nämä päätelmät voidaan ekstrapoloida kaikkiin lihotettavaksi tarkoitettuihin ja koristetarkoituksiin käytettäviin lintuihin sekä kaikkiin vieroitettuihin ja lihotettavaksi tarkoitettuihin sikaeläimiin. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaan koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Lisäksi se vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (6) *Trichoderma reesei* (BCCM/MUCL 49755) -organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävän valmisteiden arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädettyt hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteiden käyttö tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla olisi hyväksyttävä.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ EUVL L 22, 26.1.2018, s. 120.⁽³⁾ EUVL L 148, 6.6.2019, s. 25.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2019;17(7):5781.⁽⁵⁾ EFSA Journal 2017;15(2):4707 ja EFSA Journal 2018;16(10):5457.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään liitteessä tarkoitettu, lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "ruuansulatusta edistävät aineet" kuuluva valmiste eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispi-toisuus	Enim-mäispitoi-suus	Muut säännökset	Hyväksyn-nän voimassaolo päättyy
						Aktiivisuusyksikköä / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: ruuansulatusta edistävät aineet.

4a26	Berg and Schmidt GmbH Co. KG	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi (EC 3.2.1.8)	Lisäaineen koostumus <i>Trichoderma reesei</i> (BCCM/MUCL 49755) -organismien tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (E 3.2.1.8) sisältävä valmiste. Vähimmäisaktiivisuus 15 000 EPU ⁽¹⁾g Kiinteä muoto Tehoaineen kuvaus <i>Trichoderma reesei</i> (BCCM/MUCL 49755) -organismien tuottama endo-1,4-beeta-ksylanaasi (EC 3.2.1.8) Analyysimenetelmä ⁽²⁾ Endo-1,4-beeta-ksylanaasin aktiivisuuden määrittäminen rehun lisäaineessa, esiseoksissa ja rehuissa: — kolorimetrinen menetelmä, joka mittaa vesiliukoista väriainetta, jota endo-1,4-beeta-ksylanaasi vapauttaa atsuriini-ristisidotuista vehnän arabinoksyalaanisubstraateista.	Kaikki lihotukseen tarkoitetut lintulajit, lukuun ottamatta broilereita Koristetarkoituksessa pidettävät linnut Kaikki vieroitetut sikaeläimet, lukuun ottamatta vieroitettuja porsaita Kaikki lihotukseen tarkoitetut sikaeläimet, lukuun ottamatta lihasikoja	—	1 500 EPU	-	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä. 2. Rehualan toimijoiden on lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten vahvistettava toimintamenettelyt ja järjestelyt käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden menettelyjen ja järjestelyjen avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, mukaan lukien iho-, silmä- ja hengityssuojat.	30.7.2030
------	------------------------------	--	---	---	---	-----------	---	--	-----------

⁽¹⁾ Yksi endopentaanaasiyksikkö (EPU) vastaa entsyymimäärää, joka vapauttaa 0,0083 mikromoolia pelkistäviä sokereita (ksyloosiekvivalentteina) minuutissa kaura-spelttiksyalaanista, kun pH-arvo on 4,7 ja lämpötila 50 °C

⁽²⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/994,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****monensiinin ja nikarbatsiinin (Monimax) hyväksymisestä rehun lisäaineena lihakalkkunoille, broilereille ja kananuorikoille (hyväksynnän haltija Huvepharma NV)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Monensiinin ja nikarbatsiinin (Monimax) hyväksyntää koskeva hakemus on tehty asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti. Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee monensiinin ja nikarbatsiinin (Monimax) hyväksymistä rehun lisäaineena lihakalkkunoille, broilereille ja kananuorikoille sekä kyseisen lisäaineen luokittelemista lisäaineluokkaan ”kokkidiostaatit ja histomonostaatit”.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä ’elintarviketurvallisuusviranomainen’, totesi 29 päivänä marraskuuta 2017 ⁽²⁾, 2 päivänä lokakuuta 2018 ⁽³⁾ ja 7 päivänä lokakuuta 2019 ⁽⁴⁾ antamissaan lausunnoissa, että monensiinilla ja nikarbatsiinilla (Monimax) ei ehdotetuissa käyttöolosuhteissa ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Se totesi myös, että lisäaine aiheuttaa vaaraa hengitettynä ja saattaa olla myrkyllinen iholle saatuna. Silmä-ärsytyspotentiaalista ei ole saatavilla tietoja. Sen vuoksi olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että lisäainetta pidetään tehokkaana keinona torjua kokkidioosia lihakalkkunoissa, broilereissa ja kananuorikoissa. Se totesi myös, että markkinoille saattamisen jälkeen olisi toteutettava suunnitelma *Eimeria* spp. -resistenssin seuraamiseksi. Se myös vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla lisäaine määritetään rehusta.
- (5) Monensiinin ja nikarbatsiinin (Monimax) arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen lisäaineen käyttö tämän asetuksen liitteessä esitetyn mukaisesti olisi hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan ”kokkidiostaatit ja histomonostaatit” kuuluva liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2017;15(12):5094.

⁽³⁾ EFSA Journal 2018;16(11):5459.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2019;17(11):5888.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Lisäain- een tunnus- tenu- mero	Hyväksyn- nän haltijan nimi	Lisäaine (kauppa- nimi)	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäi- sikä	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäis- pitoisuus	Muut säännökset	Hyväksyn- nän voimas- saolo päättyy	Jäämien enimmäismäärät asianomaisissa eläinperäisissä elintarvikkeissa
						mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %				
Kokkidiostaatit ja histomonostaatit										
51776	Huvephar- ma NV.	Monensiini 80 g/kg Nikarbatsii- ni 80 g/kg (Monimax)	Lisäaineen koostumus: Valmiste sisältää: monensiiniä (monensiininatriumina) 80 g/ kg (monensiini A ≥ 90 %, monensiini A+B ≥ 95 %, monensiini C 0,2–0,3 %) nikarbatsiinia 80 g/kg (Suhde 1:1) Tärkkelys: 15 g/kg Vehnäjauho: 580 g/kg Kalsiumkarbonaatti: q.s. 1000 g Rakeina Tehoaineen kuvaus: Monensiinia teknisenä monensiininat- riumina (aktiivisuus ≥ 27 %) CAS-numero 22373-78-0, tuotettu orga- nismista <i>Streptomyces cinnamomensis</i> 28682 BCCM/LMG S-19095, koostuu seuraavista: — monensiini-A-natrium: natrium (2-[5-etyylitetrahydro-5-[tetrahydro-3-metyyli-5-[tetrahydro-6- hydroksi-6-(hydroksimetyyli)-3,5-di- metyyli- 2H-pyran-2-yyli]-2-furyyli]-2-furyyli]- 9-hydroksi-β-metoksi-α,γ,2,8-tetrame- tyyli-1,6-dioksaspiro-[4,5]dekaani-7- voihappo; C ₃₆ H ₆₁ NaO ₁₁ , — monensiini-B-natrium: natrium 4-(9- hydroksi-2-(5'-(6-hydroksi-	Broilerit		40 mg monensiin- inatriu- mia	50 mg monensiin- inatriu- mia	1. Lisäaine on sekoitetta- va rehuseokseen esi- seoksena. 2. Lisäainetta ei saa se- koittaa muihin kokki- diostaatteihin. 3. Käyttöohjeessa on ol- tava merkintä: "Vaarallista hevoseläi- mille. Rehu sisältää io- noforin: vältettävä tia- muliinin samanaikais- ta antoa ja tarkkailtava mahdollisia haitallisia vaikutuksia käytet- täessä samanaikaisesti muiden lääkeaineiden kanssa". 4. Hyväksynnän haltijan on toteutettava mark- kinoille saattamisen jälkeiset seurantaoh- jelmat seuraavien va- ralta: — resistenssi baktee- reille ja Eimeria spp.:lle; 5. Rehualan toimijoiden on vahvistettava li- säaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toi- mintamenettelyt ja	30.7.2030	25 µg monensiin- inatriumia/kg tuoretta nahkaa + rasvaa; 8 µg monensiini- natriumia/kg tuoretta maksaa, munuaista ja li- hasta. 15 000 µg DNC: tä/kg tuoretta maksaa; 6 000 µg DNC: tä/kg tuoretta munuaista; 4 000 µg DNC: tä/kg tuoretta li- hasta sekä tuo- retta nahkaa/ras- vaa.
				Lihakalkku- nat	16 viikkoa					
				Kananuori- kot	16 viikkoa	40 mg ni- karbatsii- nia	50 mg ni- karbatsii- nia			

Lisäain- een tunnus- tenu- mero	Hyväksyn- nän haltijan nimi	Lisäaine (kauppa- nimi)	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäi- sikä	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäis- pitoisuus	Muut säännökset	Hyväksyn- nän voimas- saolo päättyy	Jäämien enimmäismäärät asianomaisissa eläinperäisissä elintarvikkeissa
						mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %				
			6-(hydroksimetyyli)-3,5-dimetyylitetrahydro-2H-pyran-2-yyli)-2,3'-dime- tyylioktahydro-[2,2'-bifuran]-5-yyli)- 2,8-dimetyyli-1,6-dioksaspiro[4,5]de- kan-7-yyli)-3-metoksi-2-metyylipenta- noaatti; C₃₅H₅₉NaO₁₁, — monensiini-C-natrium: natrium 2- etyyli-4-(2-(2-etyyli-5'-(6-hydroksi-6- (hydroksimetyyli)- 3,5-dimetyylitetrahydro-2H-pyran-2- yyli)-3'-metyylioktahydro-[2,2'-bifu- ran]-5-yyli)-9-hydroksi-2,8-dimetyyli- 1,6-dioksaspiro[4,5]dekan-7-yyli)-3- metoksipentanoaatti; C₃₇H₆₃NaO₁₁ Nikarbatsiini C₁₉H₁₈N₆O₆. CAS-numero: 330-95-0, seuraavan ekvi- molekulaarinen kompleksi: — 4,4-dinitrokarbaniliidi (DNC) (67,4–73 %) C₁₃H₁₀N₄O₅, — 2-hydroksi-4,6-dimetyylipyrimidiini (HDP) (27–30 %) — vapaa HDP ≤ 2,5 %. C₆H₈N₂O Kemiallisesti samantyyppiset epäpuhtaudet: — p-nitroaniliini (PNA): ≤ 0,1 % — metyyli(4-nitrofenyyli)karbamaatti (M4NPC): ≤ 0,4 %.					järjestelyt lisäaineen käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjeste- lyjen ja toimenpitei- den avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytet- täessä on käytettävä asianmukaisia henki- lön suojaajia, silmä-, iho- ja hengityssuojat mukaan lukien.		
			Analyysimenetelmä ⁽¹⁾ Monensiinin määrittäminen rehun lisäai- neesta: Korkean erotuskyvyn nestekromatografia kolonnin jälkeisellä derivatisoinnilla kyt- kettynä VIS-detektoriin (HPLC-VIS)							

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

Lisäain- een tunnis- tenu- mero	Hyväksyn- nän haltijan nimi	Lisäaine (kauppa- nimi)	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäi- sikä	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäis- pitoisuus	Muut säännökset	Hyväksyn- nän voimas- saolo päättyy	Jäämien enimmäismäärät asianomaisissa eläinperäisissä elintarvikkeissa
						mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %				
			Monensiinin määrittäminen esiseoksissa ja rehuissa: Korkean erotuskyvyn nestekromatografia kolonnin jälkeisellä derivatisoinnilla kyt- kettynä VIS-detektoriin (HPLC-VIS) – EN ISO 14183 Nikarbatsiinin määrittäminen rehun lisäai- neesta: Korkean erotuskyvyn nestekromatografia kolonnin jälkeisellä derivatisoinnilla kyt- kettynä UV-detektoriin (HPLC-UV) Nikarbatsiinin määrittäminen esiseoksissa ja rehuissa: Korkean erotuskyvyn nestekromatografia kolonnin jälkeisellä derivatisoinnilla kyt- kettynä UV-detektoriin (HPLC-UV) – EN ISO 15782 Monensiininatriumin ja nikarbatsiinin määrittäminen kudoksista: Korkean erotuskyvyn käänteisfaasinestek- romatografia kytkettynä kolmoiskvadrupolimassa-spektrometriin (RP-HPLC-MS/MS) tai vastaava menetelmä, joka täyt- tää komission päätöksessä 2002/657/EY asetetut vaatimukset							

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/995,

annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,

***Aspergillus oryzae* (DSM 26372) -mikro-organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia sisältävän valmisteeseen hyväksymisestä imettävien emakoiden rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija DSM Nutritional Products Ltd., jota edustaa DSM Nutritional Products Sp. Z o.o)**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) -mikro-organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia sisältävän valmisteeseen hyväksymistä varten on tehty hakemus asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti. Hakemuksen mukana toimitettiin kyseisen asetuksen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) -mikro-organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia sisältävän valmisteeseen hyväksymistä lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" luokiteltavana imettävien emakoiden rehun lisäaineena.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 3 päivänä heinäkuuta 2019 antamassaan lausunnossa ⁽²⁾, että ehdotetuissa käyttöolosuhteissa *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) -mikro-organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia sisältävällä valmisteella ei ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Lisäksi lausunnossa todettiin, että lisäainetta pidetään mahdollisena hengitysteitä herkistävänä aineena ja että ihon mahdollisesta herkistymisestä lisäaineelle ei voida tehdä päätelmiä. Sen vuoksi olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi myös, että *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) -mikro-organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia sisältävä valmiste on imettävillä emakoilla parantanut ulosteesta mitattua energian näennäistä sulavuutta. Elintarviketurvallisuusviranomainen ei katso erityisten markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevien vaatimusten olevan tarpeen. Lisäksi se vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (5) *Aspergillus oryzae* (DSM 26372) -mikro-organismin tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia sisältävän valmisteeseen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädettyt hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Näin ollen kyseisen valmisteeseen käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "ruuansulatusta edistävät aineet" kuuluva liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten rehussa käytettävänä lisäaineena.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2019;17(8):5790.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						Aktiivisuusyksikköä / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: ruuansulatusta edistävät aineet.

4a1607i	DSM Nutritional Products Ltd, jota edustaa DSM Nutritional Products Sp. Z o.o	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi (EY 3.2.1.8)	<i>Lisäaineen koostumus:</i> <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) -mikro-organismien tuottamaa endo-1,4-beeta-ksylanaasia (EC 3.2.1.8) sisältävä valmiste, jonka vähimmäisaktiivisuus on: Kiinteässä muodossa: 1 000 FXU ⁽¹⁾/g Nesteenä: 650 FXU/ml <i>Tehoaineen kuvaus:</i> <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) -mikro-organismien tuottama endo-1,4-beeta-ksylanaasi (EC 3.2.1.8) <i>Analyysimenetelmä</i> ⁽²⁾:: <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) -mikro-organismien tuottaman endo-1,4-beeta-ksylanaasin kvantifioimiseksi rehun lisäaineesta: — kolorimetrisen menetelmä, jolla mitataan dinitrosalisyylihapon (DNSA) tuottamaa värillistä seosta ja ksylosyyllisiä osia, joita vapautuu ksylanaasin vaikuttaessa arabinoksyylaaniin. <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) -mikro-organismien tuottaman endo-1,4-beeta-ksylanaasin kvantifioimiseksi esiseoksista ja rehuista: — kolorimetrisen menetelmä, jolla mitataan vesiliukoista väriainetta, jota ksylanaasi vapauttaa värillä merkitystä kauran/spelttivehnän atsoksyalaanista.	Imettävät emakot	-	200 FXU	-	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiiliisuus lämpökäsittelyssä. 2. Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilön-suojaimia, iho-, silmä- ja hengityssuojat mukaan lukien.	30.7.2030
---------	---	--	---	------------------	---	---------	---	---	-----------

⁽¹⁾ 1 FXU on entsyymimäärä, joka vapauttaa atsovehnäarabinoksyalaanista 7,8 µmol pelkistäviä sokereita (ksyloosiekvivalenteina) minuutissa (pH 6,0; 50 °C).

⁽²⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/996,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****karvakrolia, tymolia, D-karvonia, metyyllisalisylaattia ja L-mentolia sisältävän valmisteiden hyväksymisestä broilerin, kananuorikoiden ja munantuotantoa varten kasvatettavien toissijaisten siipikarjalajien rehun lisäaineena (hyväksynnän haltija Biomin GmbH)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan mukaisesti toimitettiin hakemus, joka koskee karvakrolia, tymolia, D-karvonia, metyyllisalisylaattia ja L-mentolia sisältävän valmisteiden hyväksymistä. Hakemuksen mukana toimitettiin kyseisen asetuksen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemus koskee karvakrolia, tymolia, D-karvonia, metyyllisalisylaattia ja L-mentolia sisältävän valmisteiden hyväksymistä broilerin, kananuorikoiden ja munantuotantoa varten kasvatettavien toissijaisten siipikarjalajien rehun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet".
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 15 päivänä toukokuuta 2019 antamassaan lausunnossa ⁽²⁾, että ehdotetuissa käyttöolosuhteissa karvakrolia, tymolia, D-karvonia, metyyllisalisylaattia ja L-mentolia sisältävällä valmisteella ei ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Se myös päätteli, että käyttäjien herkistyminen hengitysteitse on epätodennäköistä eikä päätelmiä voida tehdä ihon tai silmien herkistymisestä. Sen vuoksi komissio katsoo, että olisi toteutettava asianmukaisia suojaustoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että lisäaine voi parantaa tehokkaasti broilerin tuotantotuloksia ja että tämä päätelmä voidaan ulottaa koskemaan kananuorikoita ja ekstrapoloida munantuotantoa varten kasvatettaviin toissijaisiin siipikarjalajeihin. Elintarviketurvallisuusviranomainen ei katso erityisten markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevien vaatimusten olevan tarpeen. Lisäksi se vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (5) Karvakrolia, tymolia, D-karvonia, metyyllisalisylaattia ja L-mentolia sisältävän valmisteiden arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteiden käyttö tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" kuuluva, liitteessä tarkoitettu valmiste eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2019; 17(6):5724.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäis-pitoisuus	Enim-mäis-pitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg lisäainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: muut eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet (eläintuotannollisten parametrien parantaminen)

4d20	Biomin GmbH	Karvakrolia, tymolia, D-karvonina, metyyylisalisylaattia ja L-mentolia sisältävä valmiste	Lisäaineen koostumus: Valmiste sisältää: — karvakrolia (120–160 mg/g) — tymolia (1–3 mg/g) — D-karvonina (3–6 mg/g) — metyyylisalisylaattia (10–35 mg/g) — L-mentolia (30–55 mg/g) — amorfista piioksidia (enintään 100 mg/g) — hydrattua kasviöljyä (enintään 700 mg/g) Kiinteä kapseloitu muoto Tehoaineen kuvaus: karvakroli (CAS-numero: 499-75-2), tymoli (CAS-numero: 89-83-8), D-karvoni (CAS-numero: 2244-16-8), metyyylisalisylaatti (CAS-numero: 119-36-8), — L-mentoli (CAS-numero: 2216-51-8) Analyysimenetelmä ⁽¹⁾ Tehoaineiden määrittäminen rehun lisäaineesta: kaasukromatografia yhdistettynä liekki-ionisaatiodektoriin (GC-FID).	Broilerit Kananuorikot Munantuotantoa varten kasvatettavat toissijaiset siipikarjalajit	- - -	65	105	1. Lisäaineen ja esiseosten käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus rehua lämpökäsiteltäessä. 2. Lisäainetta ei saa käyttää muiden karvakrolin, tymolin, D-karvonin, metyyylisalisylaatin ja L-mentolin lähteiden kanssa. 3. Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, ihoa ja silmänsuojat mukaan lukien.	30.7.2030
------	-------------	---	--	--	-------------	----	-----	---	-----------

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/997,

annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,

emäksisen L-lysiinin (nestemäinen), L-lysiinisulfaatin ja L-lysiinimonohydrokloridin (teknisesti puhdas) hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitettiin hakemukset, jotka koskivat *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439:n tai *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535:n tuottaman emäksisen L-lysiinin (nestemäinen) ja teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin sekä *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266:n tuottaman L-lysiinisulfaatin ja teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin hyväksymistä käytettäväksi kaikkien eläinlajien osalta ravitsemuksellisenä lisäaineena rehussa ja juomavedessä. Hakemusten mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (3) Hakemukset koskevat *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439:n tai *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535:n tuottaman emäksisen L-lysiinin (nestemäinen) ja teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin sekä *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266:n tuottaman L-lysiinisulfaatin ja teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin hyväksymistä kaikkien eläinlajien osalta rehun lisäaineena, joka luokitellaan lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aminohapot, niiden suolat ja analogit".
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 7 päivänä lokakuuta 2019 ⁽²⁾ ja 28 päivänä tammikuuta 2020 ⁽³⁾ antamissaan lausunnoissa, että *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439:n tai *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535:n tuottamalla emäksisellä L-lysiinillä (nestemäinen) ja teknisesti puhtaalla L-lysiinimonohydrokloridilla sekä *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266:n tuottamalla L-lysiinisulfaatilla ja teknisesti puhtaalla L-lysiinimonohydrokloridilla ei ehdotettujen käyttöedellytysten mukaisesti käytettynä ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, ihmisten terveyteen eikä ympäristöön. Se ei voinut tehdä päätöstä *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439:n tai *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535:n tuottaman teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin mahdollisesta toksisuudesta hengitysteitse ja arveli, että *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439:n tai *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535:n tuottama emäksinen L-lysiini (nestemäinen) on ihoa ja silmiä syövyttävää ja voi aiheuttaa riskin, jos sitä hengitetään. *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266:n tuottaman L-lysiinisulfaatin ja teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin osalta elintarviketurvallisuusviranomainen ei voinut sulkea pois mahdollisuutta, että lisäaineet ovat myrkyllisiä hengitettynä, ihoa tai silmiä ärsyttäviä tai ihoa herkistäviä. Sen vuoksi olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439:n tai *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535:n tuottama emäksinen L-lysiini (nestemäinen) ja teknisesti puhdas L-lysiinimonohydrokloridi sekä *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266:n tuottama L-lysiinisulfaatti ja L-lysiinimonohydrokloridi ovat kaikkien eläinlajien osalta välttämättömän aminohapon L-lysiinin tehokkaita lähteitä. Jotta lisätyn L-lysiinin täysi teho saadaan hyödynnettyä märehtijöillä, se tulisi suojata pötsihajotukselta. Edellä mainituissa lausunnoissaan elintarviketurvallisuusviranomainen viittasi aiempaan lausuntoon, joka koski aminohappojen mahdollista ravitsemuksellista epätasapainoa, kun ne annetaan juomaveteen sekoitettuna. Elintarviketurvallisuusviranomainen ei kuitenkaan ehdottanut enimmäispitoisuuden määrittämistä täydennettäessä ravintoa L-lysiinillä. Sen vuoksi on aiheellista ilmoittaa lisäaineen ja sitä sisältävien esiseosten etiketissä varoitus siitä, että ravinnon kautta tapahtuva kaikkien välttämättömien ja ehdollisesti välttämättömien aminohappojen saanti on otettava huomioon erityisesti, jos L-lysiiniä lisätään aminohappona juomaveteen.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2019; 17(10):5886.⁽³⁾ EFSA Journal 2020; 18(2): 6019.

- (5) Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Se myös vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittamat raportit analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (6) *Corynebacterium glutamicum* NRRL-B-67439:n tai *Corynebacterium glutamicum* NRRL B-67535:n tuottaman emäksisen L-lysiinin (nestemäinen) ja teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin sekä *Corynebacterium glutamicum* CGMCC 7.266:n tuottaman L-lysiinisulfaatin ja teknisesti puhtaan L-lysiinimonohydrokloridin arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen lisäaineen käyttö olisi hyväksyttävä tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään lisäaineluokkaan "ravitseukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "aminohapot, niiden suolat ja analogit" kuuluvat, liitteessä tarkoitetut aineet eläinten ruokinnassa käytettävänä rehun lisäaineina kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg lisäainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
Luokka: ravitsemukselliset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: aminohapot, niiden suolat ja analogit									
3c320	-	Emäksinen L-lysiini (nestemäinen)	Lisäaineen koostumus: L-lysiinin vesiliuos, joka sisältää vähintään 50 % L-lysiiniä Tehoaineen kuvaus: L-lysiini, joka tuotetaan fermentoimalla jostakin seuraavista: <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL-B-67439 tai <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL B-67535. Kemiallinen kaava: NH₂-(CH₂)₄-CH (NH₂)-COOH CAS-numero: 56-87-1 Analyysimenetelmät ⁽¹⁾: Lysiinin määrittäminen rehun lisäaineesta ja esiseoksista, joissa on enemmän kuin 10 % lysiniä: — ionivaihtokromatografia, johon yhdistyy kolonnin jälkeinen johdannaisien muodostaminen ja fotometrin havaitseminen (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180	Kaikki lajit	-	-	-	- Lysiinipitoisuus on ilmoitettava lisäaineen pakkausmerkinnöissä. - Emäksistä L-lysiiniä (nestemäinen) voidaan saattaa markkinoille ja käyttää valmisteesta koostuvana lisäaineena. - Rehualan toimijoiden on vahvistettava lisäaineen ja esiseoksen käyttäjiä varten toimintamenettelyt ja järjestelyt hengitysteitse sekä iholle ja silmille aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, hengitys-, iho- ja silmäsuojat mukaan lukien. - Lisäainetta voidaan käyttää myös juomaveteen lisättynä.	30.7.2030

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa vertailulaboratorion sivustolta osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

			Lysiinin määrittäminen esiseoksista, rehuseoksista ja rehuaineista: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja fotometriseen havaitsemiseen (IEC-VIS) – komission asetus (EY) N:o 152/2009 (liite III, F) Lysiinin määrittäminen vedestä: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS/FLD)					5. Lisäaineen ja esiseosten pakkausmerkinnöissä on ilmoitettava seuraavaa: "Täydennettäessä ravintoa L-lysiinillä, etenkin juomaveteen sekoitettuna, on otettava huomioon kaikki välttämättömät ja mahdollisesti välttämättömät aminohapot epätasapainon välttämiseksi."	
3c322		Teknisesti puhdas L-lysiinimonohydrokloridi	Lisäaineen koostumus: L-lysiinimonohydrokloridijauhe, joka sisältää vähintään 78 % L-lysiiniä ja jonka kosteuspitoisuus on enintään 1,5 % Tehoaineen kuvaus: L-lysiinimonohydrokloridi, joka tuotetaan fermentoimalla jostakin seuraavista: <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL-B-67439 tai <i>Corynebacterium glutamicum</i> NRRL B-67535 tai <i>Corynebacterium glutamicum</i> CGMCC 7.266. Kemiallinen kaava: $\text{NH}_2-(\text{CH}_2)_4-\text{CH}(\text{NH}_2)-\text{COOH}$ CAS-numero: 657-27-2 Analyysimenetelmät: L-lysiinimonohydrokloridin tunnistaminen rehun lisäaineesta: — Food Chemical Codex "L-lysine monohydrochloride monograph" Lysiinin määrittäminen rehun lisäaineesta ja esiseoksista, joissa on enemmän kuin 10 % lysiiniä:	Kaikki lajit	-	-	-	1. Lysiinipitoisuus on ilmoitettava lisäaineen pakkausmerkinnöissä. 2. Teknisesti puhdasta L-lysiinimonohydrokloridia voidaan saattaa markkinoille ja käyttää valmistuksesta koostuvana lisäaineena. 3. Rehualan toimijoiden on vahvistettava toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen ja esi-seoksen käyttäjiä varten hengitysteitse aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, hengityssuoja mukaan lukien.	30.7.2030

			— ionivaihtokromatografia, johon yhdistyy kolonnin jälkeinen johdannaisten muodostaminen ja fotometrin havaitseminen (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180. Lysiinin määrittäminen esiseoksista, rehuseoksista ja rehuaineista: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja fotometriseen havaitsemiseen (IEC-VIS) – komission asetus (EY) N:o 152/2009 (liite III, F). Lysiinin määrittäminen vedestä: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS/FLD) tai — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja fotometriseen havaitsemiseen (IEC-VIS).					4. Lisäainetta voidaan käyttää myös juomaveteen lisättynä. 5. Lisäaineen ja esiseosten pakkausmerkinnöissä on ilmoitettava seuraavaa: ”Täydennettäessä ravintoa L-lysiinillä, etenkin juomaveteen sekoitettuna, on otettava huomioon kaikki välttämättömät ja ehdollisesti välttämättömät aminohapot epätasapainon välttämiseksi.”	
3c325	L-lysiinisulfaatti	Lisäaineen koostumus: Granulaatti, joka sisältää L-lysiiniä vähintään 52 % ja jonka sulfaattipitoisuus on enintään 24 % Tehoaineen kuvaus: L-lysiinisulfaatti, joka tuotetaan fermentoimalla <i>Corynebacterium glutamicum</i> CGMCC 7.266:sta. Kemiallinen kaava: C₁₂H₂₈N₄O₄•H₂SO₄/[NH₂-(CH₂)₄-CH(NH₂)-COOH]₂SO₄ CAS-numero: 60343-69-3 Analyysimenetelmät¹: Lysiinin määrittäminen rehun lisäaineesta ja esiseoksista, joissa on enemmän kuin 10 % lysiiniä:	Kaikki lajit	-	-	10 000	1. L-lysiinipitoisuus on ilmoitettava lisäaineen pakkausmerkinnöissä. 2. L-lysiinisulfaattia voidaan saatua markkinoille ja käyttää valmisteesta koostuvana lisäaineena. 3. Rehualan toimijoiden on vahvistettava toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen ja esiseoksen käyttäjiä varten hengitysteitse aiheutuvasta altistuksesta johtuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpiteiden avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, hengityssuojaa mukaan lukien.	30.7.2030	

			— ionivaihtokromatografia, johon yhdistyy kolonnin jälkeinen johdannaisten muodostaminen ja fotometrinen havaitseminen (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180 Sulfaatin tunnistaminen rehun lisäaineesta: — Euroopan farmakopean monografia 20301 Lysiinin määrittäminen esiseoksista, rehuseoksista ja rehuaineista: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja fotometriseen havaitsemiseen (IEC-VIS) – komission asetus (EY) N:o 152/2009 (liite III, F) Lysiinin määrittäminen vedestä: — ionivaihtokromatografia yhdistettynä kolonnin jälkeiseen johdannaisten muodostamiseen ja optiseen havaitsemiseen (IEC-VIS/FLD)				4. Lisäainetta voidaan käyttää myös juomaveteen lisättynä. 5. Lisäaineen ja esiseosten pakkausmerkinnöissä on ilmoitettava seuraavaa: ”Täydennettäessä ravintoa L-lysiinillä, etenkin juomaveteen sekoitettuna, on otettava huomioon kaikki välttämättömät ja mahdollisesti välttämättömät aminohapot epätasapainon välttämiseksi.”	
--	--	--	---	--	--	--	---	--

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/998,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin hyväksynnän uusimisesta kaloille ja äyriäisille tarkoitetun rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 393/2008 kumoamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja hyväksynnän uusimisesta ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle ja uusimiselle.
- (2) Astaksantiini-dimetyylidisukkinaatti hyväksyttiin kymmeneksi vuodeksi käytettäväksi lohille ja taimenille tarkoitetun rehun lisäaineena komission päätöksellä (EY) N:o 393/2008 ⁽²⁾.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti on toimitettu hakemus, joka koskee astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin (lisäaineen nimi on muutettu nykyisen hyväksynnän mukaisesta nimestä "astaksantiinidimetyylidisukkinaatti" muotoon "astaksantiini-dimetyylidisukkinaatti", jolla tähän lisäaineeseen on asianmukaista viitata) hyväksynnän uusimista lohien ja taimenten rehun lisäaineena sekä mainitun asetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin uutta käyttöä, joka laajentaa astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin hyväksynnän koskemaan sen käyttöä kaikkien kalojen ja äyriäisten rehun lisäaineena, sekä lisäksi astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin käyttöä rehun lisäaineena koskevan hyväksynnän edellytysten muuttamista siten, että sitä saa käyttää ilman ikä- ja painorajoituksia.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 13 päivänä marraskuuta 2019 antamassaan lausunnossa ⁽³⁾, että astaksantiini-dimetyylidisukkinaatilla ei ehdotettujen käyttöedellytysten mukaisesti käytettynä ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, kuluttajaturvallisuuteen eikä ympäristöön. Se totesi myös, ettei käytettävissä ole näyttöä, jonka perusteella lisäaineen käyttäjiä koskevia aiempia päätelmiä olisi syytä harkita uudelleen. Ei ole todennäköistä, että käyttäjille aiheutuisi ihon tai silmien kautta altistumisen riskiä käytännön olosuhteissa. Toksikologista tutkimusta ei ole tehty, joten aineen myrkyllisyyteen hengitysteiden kautta liittyvää riskiä ei voida määrittää. Sen vuoksi komissio katsoo, että olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä ihmisten terveydelle aiheutuvien haittavaikutusten ehkäisemiseksi erityisesti lisäaineen käyttäjien osalta ja myös silloin, kun lisäainetta käytetään valmistena. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi myös, että astaksantiini-dimetyylidisukkinaatti lisää tehokkaasti väriä eläinperäisiin elintarvikkeisiin. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaine määritetään rehusta.
- (5) Astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksynnän edellytykset täyttyvät. Näin ollen kyseisen lisäaineen hyväksyntä olisi uusittava ja sen ehtoja olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti.
- (6) Sen seurauksena, että astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin hyväksyntä rehun lisäaineena tämän asetuksen liitteessä vahvistettujen edellytysten mukaisesti uusitaan, asetus (EY) N:o 393/2008 olisi kumottava.

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 393/2008, annettu 30 päivänä huhtikuuta 2008, astaksantiinidimetyylidisukkinaatin hyväksymisestä rehun lisäaineena (EUVL L 117, 1.5.2008, s. 20).

⁽³⁾ EFSA Journal 2019; 17(12):5920.

- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Uusitaan lisäaineluokkaan "sensoriset lisäaineet" ja funktionaalisen ryhmän "väriaineet: ii) aineet, jotka eläimille ruokittuina lisäävät väriä eläinperäisiin elintarvikkeisiin" kuuluvan liitteessä tarkoitetun lisäaineen hyväksyntä kaikkien lohi- ja taimenlajien ruokinnassa ja muutetaan hyväksynnän ehtoja liitteessä vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

2 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 393/2008.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Lisäaineen tunnistenumero	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispi-toisuus	Enimmäispi-toisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
					mg tehoainetta / kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
Luokka: Sensoriset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: Väriaineet. ii) aineet, jotka eläimille ruokittuina lisäävät väriä eläinperäisiin elintarvikkeisiin;								
2a165	Astaksantiini-dime-tyylidisukkinaatti	<i>Lisäaineen koostumus</i> Astaksantiini-dimetyylidisukkinaatti Trifenyylifosfiinioksidi (TPPO): ≤ 100 mg/kg Dikloorimetaani ≤ 600 mg/kg <i>Tehoaineen kuvaus:</i> Astaksantiini-dimetyylidisukkinaatti Kemiallinen kaava: C₅₀H₆₄O₁₀ Kiinteässä muodossa, valmistettu ke-miallisen synteessin avulla. CAS-numero 578006-46-9 Puhtausvaatimukset Astaksantiini-dimetyylidisukkinaatti (kaikki E-isomeerit ja 9-Z- ja 13-Z-isomeerit) ≥ 96 % Muut karotenoidit: < 4 % <i>Analyysimenetelmä</i> ⁽¹⁾ Astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin määrittäminen rehun lisäaineesta: — spektrofotometria 486 nm:ssä. Astaksantiini-dimetyylidisukkinaatin määrittäminen rehun lisäaineesta, esi-seoksista ja rehuista: — normaalifaasi-HPLC yhdessä UV/VIS-detektorin kanssa (HPLC-UV/VIS).	Kalat ja äy-riäiset	-	-	138	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöoh-jeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiili-suus lämpökäsittelyssä. 2. Astaksantiini-dimetyylidisukki-naatti on saatettava markkinoille ja käytettävä valmisteesta koostuvana lisäaineena. 3. Jos astaksantiini-dimetyylidisukki-naattia sekoitetaan kantaksantiiniin ja muihin astaksantiinin lähteisiin, seoksen kokonaispitoisuus ei saa olla suurempi kuin 100 mg astak-santiini-ekvivalenttia ⁽²⁾ / kg täysre-hua. 4. Rehualan toimijoiden on vahvistet-tava lisäaineen ja esiseosten käyttä-jiä varten toimintamenettelyt ja jär-jestelyt lisäaineen käytöstä johtuvien mahdollisten riskien va-ralta, mukaan lukien valmisteisiin sisältyvistä kyseisistä lisäaineista ai-heutuvat riskit. Jos riskejä ei voida näiden järjestelyjen ja toimenpitei-den avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henki-lönsuojaimia, silmä-, iho- ja hengi-tyssuojat mukaan lukien.	30.7.2030

⁽¹⁾ <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

⁽²⁾ 1,38 mg astaksantiini-dimetyylidisukkinaattia vastaa 1 mg:aa astaksantiinia.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/999,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse sukusolujen ja alkioden pitopaikkojen hyväksymisestä ja nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioden jäljitettävyydestä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveys säännöt") 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 (¹) ja erityisesti sen 96 artiklan 3 ja 123 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan eläinten välillä tarttuvien ja eläimestä ihmiseen tarttuvien eläintautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevat säännöt. Nämä säännöt koskevat muun muassa nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläimiin sekä muihin lajeihin kuuluvien pidettävien maaeläinten sukusoluja ja alkioita. Siinä vahvistetaan myös nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioden pitopaikkojen rekisteröintiä ja hyväksymistä koskevat säännöt. Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan myös säännöt, jotka koskevat sukusolujen ja alkioden lähetysten unionin sisäisten siirtojen jäljitettävyyttä ja eläinterveyttä koskevia vaatimuksia. Lisäksi siinä siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä ja täytäntöönpanosäädöksiä kyseisellä asetuksella vahvistetun uuden oikeudellisen kehyksen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.
- (2) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/686 (²) vahvistetaan säännöt, joilla täydennetään asetusta (EU) 2016/429 sukusolujen ja alkioden pitopaikkojen hyväksymisen sekä tiettyjen pidettävien maaeläinten sukusolujen ja alkioden lähetysten unionin sisäisiin siirtoihin sovellettavien jäljitettävyyttä ja eläinterveyttä koskevien vaatimusten osalta.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa säännöt asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistettujen vaatimusten ja delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/686 vahvistettujen täydentävien sääntöjen yhdenmukaista täytäntöönpanoa varten niiden tietojen osalta, jotka toimijoiden on toimitettava nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioden pitopaikkojen hyväksymistä koskevista hakemuksissaan, ja näiden tietojen toimittamisen määräaikoja. On myös tarpeen vahvistaa säännöt, jotka koskevat nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioden merkitsemistä koskevia teknisiä vaatimuksia ja eritelmiä sekä kyseisten sukusolujen ja alkioden lähetysten jäljitettävyyttä koskevia toiminnallisia vaatimuksia.
- (4) Asetuksen (EU) 2016/429 96 artiklan 3 kohdassa säädetään, että komissio voi vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä säännöt, jotka koskevat tietoja, jotka toimijoiden on toimitettava nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioden sellaisten pitopaikkojen hyväksymistä koskevista hakemuksissaan, joista kyseisten eläinten sukusoluja ja alkioita on tarkoitus siirtää toiseen jäsenvaltioon, sekä tällaisten tietojen toimittamisen määräaikoja. Toimivaltaisen viranomaisen käsittelyajan tällaisille hakemuksille olisi oltava riittävän pitkä, jotta se voi tehdä perusteellisen analyysin, mutta se ei saisi olla pidempi kuin 90 päivää ennen sitä päivää, jona toimijat aikovat aloittaa toimintansa, jotta toiminta voidaan aloittaa kohtuullisen ajan kuluessa.
- (5) Koska delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/686 säädetään viidestä erityyppisestä hyväksytystä sukusolujen ja alkioden pitopaikasta, toimijoiden olisi ilmoitettava nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioden pitopaikkojen hyväksymistä koskevista hakemuksissaan sen toiminnan luonne, jota ne aikovat niissä harjoittaa. Tähän hakemukseen olisi sisällytettävä myös sukusolujen ja alkioden pitopaikan toimintaa koskeva bioturvaamissuunnitelma. Koska sukusolujen ja alkioden hyväksyttyjen pitopaikkojen toiminnasta vastaavilla asemaeläinlääkäreillä ja ryhmän eläinlääkäreillä on tärkeä rooli, myös heitä koskevat tiedot olisi ilmoitettava sukusolujen ja alkioden pitopaikkojen hyväksymistä koskevista hakemuksissa.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2020/686, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä sukusolujen ja alkioden pitopaikkojen hyväksymisen sekä tiettyjen pidettävien maaeläinten sukusolujen ja alkioden unionin sisäisiin siirtoihin sovellettavien jäljitettävyyttä ja eläinterveyttä koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 1).

- (6) Olkien ja muiden sellaisten pakkausten merkitsemistä, joihin nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusoluja ja alkioita sijoitetaan, koskevat säännöt olisi vahvistettava unionin tasolla pakkausten jäljitettävyyden varmistamiseksi. Näitä merkintöjä koskevia vaatimuksia asetettaessa olisi otettava huomioon asiaa koskevat jäsenvaltioiden jo soveltamat käytännöt sekä kansainvälisen kotieläinten tuotosseurantakomitean (ICAR) ⁽³⁾ suositukset. Jos olkeen tai muuhun pakkaukseen on painettu viivakoodi, ICAR suosittelee joko, että se on tyyppiä 128C tai, jos se on eri tyyppiä, että kansallisen viivakoodin alkuun lisätään kolme numeroa, jotka vastaavat Yhdysvaltojen kansallisessa eläinjalostajien järjestössä (*United States National Association of Animal Breeders*, NAAB) ⁽⁴⁾ rekisteröityä kunkin sukusolujen ja alkoiden pitopaikan kansainvälistä koodia.
- (7) Koska asetusta (EU) 2016/429 sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021, myös tätä asetusta olisi sovellettava kyseisestä päivästä.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

Tässä asetuksessa vahvistetaan nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusoluja ja alkioita koskevat vaatimukset.

Nämä säännöt koskevat seuraavia seikkoja:

- a) tiedot, jotka toimijoiden on toimitettava nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkoiden pitopaikkojen hyväksymistä koskevissa hakemuksissa, ja tällaisten tietojen toimittamisen määräajat sekä määräajat, joiden kuluessa toimivaltaiselle viranomaiselle on ilmoitettava tällaisten sen hyväksymien sukusolujen ja alkoiden pitopaikkojen toiminnan mahdollisesta lopettamisesta;
- b) nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkoiden merkitsemistä koskevat tekniset vaatimukset ja eritelvät sekä niiden jäljitettävyyttä koskevat toiminnalliset vaatimukset.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/686 2 artiklassa vahvistettuja määritelmiä.

3 artikla

Tiedot, jotka toimijoiden on toimitettava nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkoiden pitopaikkojen hyväksymistä koskevissa hakemuksissa

1. Toimijoiden, jotka hakevat asetuksen (EU) N:o 2016/429 94 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti toimivaltaiselta viranomaiselta hyväksyntää nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkoiden pitopaikoille, on sisällytettävä hakemuksiinsa seuraavat tiedot:

- a) sukusolujen ja alkoiden pitopaikan toimijan nimi ja osoite;
- b) seuraavat tiedot sukusolujen ja alkoiden pitopaikasta:
- i) osoite;
- ii) toimijan delegoidun asetuksen (EU) 2020/686 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti nimeämän asemaeläinlääkärin tai ryhmän eläinlääkärin nimi;

⁽³⁾ <https://www.icar.org/>

⁽⁴⁾ <https://www.naab-css.org/>

- iii) mitä seuraavista toimintatyypeistä sukusolujen ja alkioiden pitopaikassa on tarkoitus harjoittaa:
- siemennesteen keräys, käsittely ja varastointi;
 - alkioiden keräys, käsittely ja varastointi;
 - munasolujen keräys, käsittely ja varastointi sekä alkioiden tuotanto, käsittely ja varastointi;
 - tuoreen, jäädytetyn tai pakastetun siemennesteen tai tuoreiden, jäädytettyjen tai pakastettujen munasolujen tai alkioiden käsittely ja varastointi;
 - tuoreen, jäädytetyn tai pakastetun siemennesteen tai tuoreiden, jäädytettyjen tai pakastettujen munasolujen tai alkioiden varastointi;
- iv) kuvaus siitä, miten sukusolujen ja alkioiden käsittely suoritetaan, ja jos käsittely on tarkoitus suorittaa kokonaan tai osittain muissa sukusolujen ja alkioiden käsittelypaikoissa, kyseisten sukusolujen ja alkioiden käsittelypaikkojen nimet ja yhteystiedot;
- v) sukusolujen ja alkioiden pitopaikan toimintaa koskevat bioturvaamisvaatimukset, joihin on sisällyttävä vähintään seuraavat tiedot:
- sukusolujen ja alkioiden pitopaikan rakenteen kuvaus ja pohjapiirustus;
 - sukusolujen ja alkioiden pitopaikan tyyppin mukaan valitut sukusolujen ja alkioiden keräystä, tuotantoa, käsittelyä, varastointia ja kuljetusta koskevat vakioidut toimintamenettelyt;
 - asemaeläinlääkärin tai ryhmän eläinlääkärin antamat menettelyt ja ohjeet eläinterveys- ja bioturvaamisvaatimusten täytäntöönpanemiseksi sukusolujen ja alkioiden pitopaikassa;
 - jysijöiden ja hyönteisten torjuntasuunnitelma;
 - tiedot delegoidun asetuksen (EU) 2020/686 8 artiklan mukaisesti kirjattujen ja säilytettyjen tietojen muodosta;
 - tilojen ja välineiden puhdistus- ja desinfiointimenettelyt;
 - valmiussuunnitelma siltä varalta, että havaitaan luetteloitujen tautien klinisiä oireita tai saadaan positiivinen testitulos luetteloituja tauteja aiheuttavien eläinpatogeenien osalta;
 - sitoumus ilmoittaa toimivaltaiselle viranomaiselle sukusolujen ja alkioiden pitopaikan toimintaa koskeviin bioturvaamisvaatimuksiin liittyvistä merkittävistä muutoksista ennen niiden täytäntöönpanoa;
- c) seuraavat tiedot sukusoluista ja alkioista:
- i) kerättävien, tuotettavien, käsiteltävien tai varastoitavien sukusolujen ja alkioiden tyyppi eli maininta siitä, ovatko ne siemennestettä, munasoluja vai alkioita;
 - ii) luovuttajaeläinten laji eli maininta siitä, ovatko ne nauta-, sika-, lammas-, vuohi- vai hevoseläimiä;
 - iii) sukusolujen ja alkioiden varastointiolosuhteet eli maininta siitä, ovatko ne tuoreita, jäädytettyjä tai jäädytettyjä.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu hakemus on esitettävä kirjallisesti ja toimitettava joko paperilla tai sähköisessä muodossa.

4 artikla

Määräajat, joiden kuluessa toimijoiden on toimitettava tiedot nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioiden pitopaikkojen hyväksymistä koskevissa hakemuksissa ja tiedot toiminnan mahdollisesta lopettamisesta

1. Kunkin jäsenvaltion on vahvistettava määräajat seuraavia varten:
- a) toiminnanharjoittajat, jotka toimittavat toimivaltaiselle viranomaiselle
- i) 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot;
 - ii) nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioiden hyväksytyjen pitopaikkojen toiminnan mahdollista lopettamista koskevat tiedot;
- b) toimivaltainen viranomainen, joka ilmoittaa toiminnanharjoittajille
- i) velvollisuudesta toimittaa 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot;
 - ii) delegoidun asetuksen (EU) 2020/686 3 artiklan mukaisesti toimitetun sukusolujen ja alkioiden pitopaikan hyväksymistä koskevan hakemuksen mahdollisesta hylkäämisestä.

2. Edellä 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa tarkoitetut määrääjat eivät saa olla yli 90 päivää ennen päivää, jona toimija aikoo aloittaa toimintansa sukusolujen ja alkioiden pitopaikassa.
3. Jollei toimivaltainen viranomainen toisin ilmoita, kaikki 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan v alakohdan kahdeksannessa luetelmakohdassa tarkoitetut sukusolujen ja alkioiden pitopaikan toimintaa koskeviin bioturvaamisvaatimuksiin liittyvät merkittävät muutokset katsotaan hyväksytyiksi 90 päivän kuluessa päivästä, jona toimija on ilmoittanut tällaisesta muutoksesta.

5 artikla

Nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioiden merkitsemistä koskevat tekniset vaatimukset ja eritelmät sekä niiden jäljitettävyyttä koskevat toiminnalliset vaatimukset

1. Toimijoiden, jotka merkitsevät nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusoluja ja alkioita asetuksen (EU) 2016/429 121 artiklan 1 kohdan mukaisesti, on varmistettava, että
- a) kukin olki tai muu pakkaus, johon siemennestettä, munasoluja tai alkioita sijoitetaan ja varastoidaan ja jossa niitä kuljetetaan erillisinä annoksina tai muulla tavoin, on merkitty delegoidun asetuksen (EU) 2020/686 10 artiklassa säädettyjen jäljitettävyyksivaatimusten ja tämän asetuksen liitteessä olevassa 1 osassa vahvistettujen merkitsemistä koskevien teknisten vaatimusten ja eritelmien mukaisesti;
- b) liitteessä olevassa 2 osassa esitettyjä sukusolujen ja alkioiden jäljitettävyyttä koskevia toiminnallisia vaatimuksia noudatetaan.
2. Kunkin jäsenvaltion on vahvistettava liitteessä olevassa 1 osassa vahvistettujen merkintöjä koskevien teknisten vaatimusten ja eritelmien perusteella niiden alueella käytettävät säännöt, jotka koskevat niissä oljissa ja muissa pakkauksissa olevien merkintöjen ominaisuuksia ja muotoa, joihin sukusoluja ja alkioita sijoitetaan ja varastoidaan ja joissa niitä kuljetetaan, ja toimitettava nämä tiedot komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

6 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE

Asetuksen 5 artiklassa tarkoitetut nauta-, sika-, lammas-, vuohi- ja hevoseläinten sukusolujen ja alkioiden olkien ja muiden pakkausten merkitsemistä koskevat tekniset vaatimukset ja eritelmät sekä niiden jäljitettävyyttä koskevat toiminnalliset vaatimukset

1 osa

Olkien ja muiden sellaisten pakkausten merkitsemistä, joihin siemennestettä, munasoluja tai alkioita sijoitetaan ja varastoidaan ja joissa niitä kuljetetaan, koskevat tekniset vaatimukset ja eritelmät

1. Oljissa ja muissa pakkauksissa olevien merkintöjen on oltava selvästi luettavissa, ja kaikki merkintään sisältyvät tiedot on painettava tai kirjoitettava selvästi.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa oljissa ja muissa pakkauksissa olevissa merkinnöissä, jotka ovat koodina tai muussa muodossa, on oltava seuraavat tiedot:
 - a) siemennesteen, munasolujen tai alkioiden keräys- tai tuotantopäivä ilmaistuna vähintään yhdessä seuraavista muodoista: ppkkvv, vvkppp, pp/kk/vv, vv/kk/pp, pp.kk.vv, vv.kk.pp, tai, jos 2 osan 2 kohdan edellytykset täyttyvät kaikkina aikoina, kiinteästä päivämäärästä kuluneiden päivien lukumäärä ilmaistuna viisinumeroisena koodina;
 - b) luovuttajaeläinten laji;
 - c) luovuttajaeläinten tunnistuskoodit, sellaisina kuin ne on määritelty komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 ⁽¹⁾ 2 artiklan 18 alakohdassa, tai sikaeläinten osalta vähintään kyseisen delegoidun asetuksen 2 artiklan 15 alakohdassa määritelty luovuttajaeläinten syntymäpitopaikan yksilöllinen rekisterinumero tai hevoseläinten osalta kyseisen delegoidun asetuksen 2 artiklan 17 alakohdassa määritelty yksilöllinen koodi;
 - d) siemennesteen, munasolut tai alkiot keräävän tai tuottavan, käsittelevän ja varastoivan pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero tai yksilöllinen rekisterinumero, johon on sisällyttävä alkuperämaan nimi tai ISO 3166-1 alpha-2 -koodi.
3. Edellä 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut luovuttajaeläinten laji koskevat tiedot voidaan jättää pois 1 kohdassa tarkoitettusta merkinnästä, jos luovuttajaeläinten laji voidaan vahvistaa olkeen tai muuhun pakkaukseen painetuista tai kirjoitetuista tiedoista, joissa ilmoitetaan
 - a) siemennesteen, munasolut tai alkiot keräävän tai tuottavan, käsittelevän ja varastoivan sukusolujen ja alkioiden pitopaikan yksilöllinen hyväksyntänumero tai lammas- ja vuohieläinten siemennesteen keräävän, käsittelevän ja varastoivan pitopaikan yksilöllinen rekisterinumero tai
 - b) luovuttajaeläinten rotu.
4. Jos yksi olki tai muu pakkaus sisältää joko useammalta kuin yhdeltä luovuttajaeläimeltä kerättyä siemennestettä tai alkioita ja oljessa tai muussa pakkauksessa ei ole riittävästi tilaa kunkin luovuttajaeläimen tunnistetietojen painamiseen tai kirjoittamiseen, 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetut koodit tai numerot voidaan esittää numeerisena koodina.
5. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut oljissa ja muissa pakkauksissa olevat merkinnät voivat sisältää mitä tahansa muita asiaankuuluvia tietoja (kuten luovuttajaeläinten nimi, rotu, sukupuolilajitellun siemennesteen sukupuoli tai luovuttajana toimivien sikaeläinten yksilöllinen tunnistenumero).
6. Sukupuolilajitellun siemennesteen osalta, jos siemennesteelle on tehty sukusolujen ja alkioiden käsittelypaikassa sukupuolilajittelu, 1 kohdassa tarkoitettuihin oljissa ja muissa pakkauksissa oleviin merkintöihin on sisällytettävä sen sukusolujen ja alkioiden käsittelypaikan yksilöllinen hyväksyntänumero, jossa sukupuolilajittelu on tehty.

⁽¹⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2019/2035, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä maaeläimiä pitäviä pitopaikkoja ja hautomoja sekä tiettyjen pidettävien maaeläinten ja siitosmunien jäljitettävyyttä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 314, 5.12.2019, s. 115).

Jos oljessa tai muussa pakkauksessa ei ole riittävästi tilaa sukusolujen ja alkoiden käsittelypaikan yksilöllisen hyväksyntänumeron painamiseen tai kirjoittamiseen, kyseinen yksilöllinen hyväksyntänumero voidaan esittää numeerisena koodina.

7. Kaikki 2–6 kohdassa tarkoitetut tiedot tai osa niistä voidaan koodata sähköisesti olkiin tai muihin pakkauksiin.

2 osa

Siemennesteen, munasolujen ja alkoiden jäljitettävyyttä koskevat toiminnalliset vaatimukset

1. Kunkin sukusolujen ja alkoiden lähetyksen mukana on oltava eritelmät, joissa selitetään olkiin ja muihin pakkauksiin, joihin siemenneste, munasolut tai alkiot on sijoitettu, painetut tai kirjoitetut merkinnät.
 2. Edellä olevan 1 osan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu siemennesteen, munasolujen tai alkoiden keräys- tai tuotantopäivän muoto on ilmoitettava tämän osan 1 kohdassa tarkoitetuissa eritelmissä.
Jos päivämäärä ilmoitetaan kiinteästä päivämäärästä kuluneiden päivien lukumääränä viisinumeroisena koodina, kiinteä päivämäärä on ilmoitettava.
 3. Jos oljessa tai muussa pakkauksessa oleva merkintä sisältää 1 osan 4 kohdassa tai 6 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun numeerisen koodin, tämän osan 1 kohdassa tarkoitettujen eritelmien on sisällettävä tiedot, joista käy ilmi, mitkä tiedot on koodattu.
 4. Jos oljessa tai muussa pakkauksessa oleva merkintä sisältää jonkin 1 osan 7 kohdassa tarkoitetun sähköisen koodin, sukusolujen ja alkoiden lähetyksestä vastaavan toimijan on asetettava saataville lukulaite, jonka avulla kyseinen sähköinen koodi voidaan purkaa.
-

KOMISSIO ASETUS (EU) 2020/1000,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanosta ilmanvaihtokoneiden ekologisen suunnittelun vaatimusten osalta annetun asetuksen (EU) N:o 1253/2014 tiettyjen kielitoisintojen oikaisemisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EU) N:o 1253/2014 ⁽²⁾ bulgarian-, espanjan-, hollannin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, maltan-, puolan-, ruotsin-, saksan-, slovakin-, sloveenin-, suomen-, tanskan-, tšekin-, unkarin- ja vironkielisissä toisinnossa on 1 artiklan 2 kohdan g alakohdassa virheitä niiden ilmanvaihtokoneiden osalta, jotka eivät kuulu kyseisen asetuksen soveltamisalaan. Nämä virheet vaikuttavat kyseisen säännöksen asiasisältöön.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 1253/2014 maltankielisessä toisinnossa on lisäksi 1 artiklan 2 kohdan h alakohdassa virhe, joka koskee ilmanvaihtokoneita, jotka eivät kuulu asetuksen soveltamisalaan. Tämä virhe vaikuttaa kyseisen säännöksen asiasisältöön.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1253/2014 ruotsinkielisessä toisinnossa on lisäksi virhe liitteessä I olevan 1 kohdan 9 alakohdassa, liitteessä IV olevan 1 kohdan o alakohdassa ja liitteessä V olevan 1 kohdan o alakohdassa yhden liitteiden II–IX soveltamista varten määritellyn termin osalta. Tämä virhe vaikuttaa kyseisten säännösten asiasisältöön.
- (4) Sen vuoksi asetuksen (EU) N:o 1253/2014 bulgarian-, espanjan-, hollannin-, italian-, kreikan-, kroaatin-, latvian-, liettuan-, maltan-, puolan-, ruotsin-, saksan-, slovakin-, sloveenin-, suomen-, tanskan-, tšekin-, unkarin- ja vironkieliset toisinnot olisi oikaistava. Oikaisu ei vaikuta muihin kielitoisintoihin.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 2009/125/EY 19 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Oikaistaan asetus (EU) N:o 1253/2014 seuraavasti:

1) Oikaistaan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

a) korvataan g alakohta seuraavasti:

”g) ovat koneita, joissa on lämmönsiirrin sekä lämpöpumppu, joka on tarkoitettu lämmöntalteenottoon tai joka mahdollistaa lämmön siirtämisen tai poistamisen lämmöntalteenottojärjestelmän lisänä, lukuun ottamatta lämmön siirtämistä jäätymisenesto- tai sulatustarkoituksessa;”

b) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

2) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

3) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

4) *(ei koske suomenkielistä toisintoa)*

⁽¹⁾ EUVL L 285, 31.10.2009, s. 10.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 1253/2014, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanosta ilmanvaihtokoneiden ekologisen suunnittelun vaatimusten osalta (EUVL L 337, 25.11.2014, s. 8).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1001,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****yksityiskohtaisista säännöistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY soveltamiseksi energiajärjestelmien nykyaikaistamiseen ja energiatehokkuuden parantamiseen tietyissä jäsenvaltioissa tehtäviä investointeja tukevan modernisaatiorahaston toiminnan osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta unionissa ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 d artiklan 12 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivillä 2003/87/EY perustetaan vuosiksi 2021–2030 modernisaatiorahasto, jolla tuetaan energiajärjestelmien nykyaikaistamiseen ja energiatehokkuuden parantamiseen tehtäviä investointeja tietyissä jäsenvaltioissa. Kuten komission tiedonannoissa "Euroopan vihreän kehityksen ohjelma" ⁽²⁾ ja "Euroopan vihreän kehityksen investointiohjelma" ⁽³⁾ todetaan, modernisaatiorahaston täytäntöönpanolla olisi edistettävä Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden saavuttamista tukemalla sosiaalisesti oikeudenmukaista siirtymää vihreään talouteen.
- (2) Modernisaatiorahaston toiminnalle olisi vahvistettava yksityiskohtaiset säännöt, jotta rahaston rahoitusvarat voidaan jakaa sujuvasti edunsaajajäsenvaltioille, erityisesti vahvistamalla investointiehtotusten esittämistä ja arviointia sekä rahaston tulojen käyttöä koskevat menettelyt.
- (3) Jotta voidaan varmistaa, että modernisaatiorahastosta annettava rahoitus soveltuu sisämarkkinoille, edunsaajajäsenvaltioiden olisi ilmoitettava komissiolle perussopimuksen 108 artiklan 3 kohdan mukaisesti kaikista suunnitelluista investoinneista, jotka sisältävät perussopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea ja jotka eivät kuulu voimassa olevan hyväksytyn tai poikkeuksen saaneen tukiohjelman tai yksittäisen päätöksen piiriin. Rahaston kattamien investointien arviointi olisi koordinoitava valtiontuen arvioinnin kanssa, ja investointiehtotusten esittämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöissä olisi otettava huomioon valtiontuki-ilmoitusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt. Rahastosta saatavien tulojen käytön pitäisi edellyttää valtiontukihyväksyntää.
- (4) Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa esitetään alueellisia oikeudenmukaisen siirtymän suunnitelmia, jotka olisivat oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin kulmakivi. Kun modernisaatiorahastosta tehtävän investoinnin tarkoituksena on toteuttaa edunsaajajäsenvaltion alueellinen oikeudenmukaisen siirtymän suunnitelma, kyseisen jäsenvaltion olisi toimitettava tiedot investoinnin odotetusta vaikutuksesta suunnitelmaan, jotta voidaan tukea johdonmukaisuutta ja täydentävyyttä suunnitelman tavoitteiden kanssa.
- (5) Edunsaajajäsenvaltioiden olisi säännöllisesti ilmoitettava Euroopan investointipankille (EIP) ja modernisaatiorahaston investointikomitealle, jäljempänä 'investointikomitea', suunnitelluista investoinneista, jotta voidaan helpottaa modernisaatiorahaston varojen käytön ja hallinnoinnin suunnittelua. Nämä tiedot eivät kuitenkaan saisi sitoa edunsaajajäsenvaltioita niiden esittäessä tulevia investointiehtotuksia.

⁽¹⁾ EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

⁽²⁾ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, Eurooppa-neuvostolle, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Euroopan vihreän kehityksen ohjelma (COM(2019) 640 final, 11.12.2019).

⁽³⁾ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, Eurooppa-neuvostolle, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Euroopan vihreän kehityksen investointiohjelma (COM(2020) 21 final, 14.1.2020).

- (6) Rahaston tulojen käyttöä koskevaa yksinkertaistettua menettelyä olisi sovellettava direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 2 kohdassa luetelluilla ensisijaisilla aloilla tehtäviin investointeihin, jäljempänä 'ensisijaiset investoinnit'. Muille kuin ensisijaisille investoinneille olisi tehtävä kattava arviointi niiden teknisestä ja taloudellisesta elinkelpoisuudesta sekä niiden lisäarvosta rahaston tavoitteiden kannalta.
- (7) Direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 2 kohdan mukaan vähintään 70 prosenttia modernisaatorahaston rahoitusvaroista on osoitettava ensisijaisiin investointeihin. Jotta voidaan varmistaa rahoitusvarojen oikeudenmukainen jakautuminen kaikkien edunsaajajäsenvaltioiden kesken, edellä mainittua vaatimusta olisi sovellettava kunkin edunsaajajäsenvaltion yksittäiseen osuuteen rahastosta.
- (8) Investointien rahoituksen modernisaatorahastosta olisi oltava riippuvainen edunsaajajäsenvaltion käytettävissä olevien varojen saatavuudesta ja ensisijaisiin investointeihin osoitettujen varojen osuudesta. Jotta varojen kohdentamista voitaisiin seurata tarkasti ja samalla varmistaa maksuprosessin tehokkuus, EIP:n tai tapauksen mukaan investointikomitean tekemä investointiehdotusten arviointi ja komission tekemä varojen maksu olisi järjestettävä puolivuositain.
- (9) Modernisaatorahaston toimintaa koskevissa menettelyissä olisi otettava huomioon edunsaajajäsenvaltioiden esittämien ohjelmien erityispiirteet. Kun EIP vahvistaa ohjelman ensisijaiseksi investoinniksi tai tapauksen mukaan investointikomitea suosittelee ohjelman rahoittamista muulla kuin ensisijaisella alalla ja kun komissio päättää varojen ensimmäisestä maksamisesta ohjelmalle, edunsaajajäsenvaltion olisi esitettävä uusi ehdotus mahdollisista myöhemmistä maksuista. Tällaisten myöhempien maksujen osalta EIP:n vahvistuksen tai tapauksen mukaan investointikomitean suosituksen olisi rajoitettava edunsaajajäsenvaltion käytettävissä olevien varojen saatavuuden tarkistamiseen, ja muiden kuin ensisijaisiksi investoinneiksi katsottavien ohjelmien osalta sen tarkistamiseen, että direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 2 kohdassa ja 10 d artiklan 6 kohdan toisen alakohdan neljännessä virkkeessä vahvistettuja sallitun tuen kynnysarvoja noudatetaan. Lisäksi edunsaajajäsenvaltioiden vuotuisen raportointiin ohjelmista olisi sovellettava yksinkertaistettuja sääntöjä.
- (10) Lopetettujen investointien ei pitäisi saada lisärahoitusta modernisaatorahastosta. Lopetettuihin investointeihin jo maksetut määrät, joita ei ole vielä käytetty tällaisiin investointeihin, olisi asetettava käytettäväksi muiden investointien rahoittamiseen.
- (11) Olisi vahvistettava investointikomitean kokoonpanoa ja toimintaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt.
- (12) Direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 3 kohdan mukaan EIP hallinnoi modernisaatorahastosta saatavia tuloja. Tätä varten EIP:n olisi laadittava varainhoitoa koskevat periaatteet, jotka tukevat direktiivin tavoitteita ja joissa otetaan huomioon EIP:n sisäiset säännöt. EIP hoitaa myös muita modernisaatorahaston toteuttamiseen liittyviä tehtäviä direktiivin 2003/87/EY mukaisesti. Näiden tehtävien suorittamista koskevat erityisehdot olisi vahvistettava komission ja EIP:n välisessä sopimuksessa. EIP:n kustannusten korvausmekanismiin olisi vastattava näitä tehtäviä ja siinä olisi myös otettava huomioon asianomaisten edunsaajajäsenvaltioiden esittämien investointiehdotusten määrä ja monimutkaisuus sekä se, koskevatko ehdotukset ensisijaisia vai muita investointeja.
- (13) Jos jäsenvaltiot päättävät käyttää päästöoikeuksien huutokaupasta saatavia tuloja modernisaatorahaston täytäntöönpanoon liittyvien kustannustensa rahoittamiseen, tällaisia kustannuksia voidaan pitää direktiivin 2003/87/EY 10 artiklan 3 kohdan i alakohdassa tarkoitettuina hallinnollisina kustannuksina, ja ne voidaan siten ottaa huomioon tavoitteessa, jonka mukaan 50 prosenttia huutokauppatuloista olisi käytettävä ilmastoon liittyviin tarkoituksiin.
- (14) Olisi vahvistettava selkeät seuranta- ja raportointijärjestelyt, jotta komissio saisi täydelliset ja oikea-aikaiset tiedot yksittäisten investointien edistymisestä ja modernisaatorahaston yleisestä täytäntöönpanosta.
- (15) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat ilmastomuutoskomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan modernisaatiorahaston toimintaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt seuraavien seikkojen osalta:

- a) investointien rahoittamista koskevien ehdotusten esittäminen;
- b) ensisijaisten investointien ja muiden kuin ensisijaisten investointien arviointi;
- c) modernisaatiorahaston varojen hallinnointi, käyttö ja maksaminen;
- d) modernisaatiorahaston investointikomitean, jäljempänä 'investointikomitea', kokoonpano ja toiminta;
- e) seuranta, raportointi, arviointi ja auditointi;
- f) tiedotus ja avoimuus.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 1) 'edunsaajajäsenvaltiolla' direktiivin 2003/87/EY liitteessä II b lueteltua jäsenvaltiota;
- 2) 'muulla kuin ensisijaisella investoinnilla' investointia, joka ei kuulu mihinkään direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 2 kohdassa lueteltuun alaan;
- 3) 'muulla kuin ensisijaisella pienimuotoisella hankkeella' muuta kuin ensisijaista investointia, joka saa valtiontukea, jonka kokonaismäärä täyttää komission asetuksen (EU) N:o 1407/2013 (*) 3 artiklan mukaiset vähämerkityksistä tukea koskevat perusteet;
- 4) 'ensisijaisella investoinnilla' investointia, joka kuulu vähintään yhteen direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 2 kohdassa lueteltuun alaan;
- 5) 'ohjelmalla' investointiehdotusta, joka täyttää seuraavat kriteerit:
 - a) se muodostaa yhtenäisen joukon prioriteetteja, jotka ovat yhdenmukaisia modernisaatiorahaston tavoitteiden kanssa, ja ohjelmaan sisältyvien hankkeiden erityispiirteiden vuoksi se voidaan luokitella joko ensisijaiseksi tai muuksi kuin ensisijaiseksi investoinniksi;
 - b) se on kestoaltaan yli vuoden mittainen;
 - c) se on soveltamisalaltaan kansallinen tai alueellinen; ja
 - d) sen tarkoituksena on tukea useampaa kuin yhtä julkis- tai yksityisoikeudellista henkilöä tai yhteisöä, joka on vastuussa ohjelman mukaisten hankkeiden käynnistämisestä tai käynnistämistä ja toteuttamisesta.

(*) Komission asetus (EU) N:o 1407/2013, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta vähämerkityksiseen tukeen (EUVL L 352, 24.12.2013, s. 1).

II LUKU

INVESTOINTIEN RAHOITTAMINEN

3 artikla

Yleiskatsaus investoinneista

1. Kunkin edunsaajajäsenvaltion on toimitettava kunkin vuoden 30 päivään marraskuuta mennessä Euroopan investointipankille (EIP) ja investointikomitealle yleiskatsaus investoinneista, joista se aikoo esittää investointiehdotuksia seuraavan kalenterivuoden aikana, sekä päivitetty tiedot aikaisempiin yleiskatsauksiin sisältyvistä investoinneista.
2. Edunsaajajäsenvaltion on annettava edellä 1 kohdassa tarkoitetussa yleiskatsauksessa seuraavat tiedot kustakin suunnitellusta investoinnista:
 - a) hanke-ehdotuksen tekijän tai ohjelman hallintoviranomaisen nimi;
 - b) investoinnin tarkka sijainti tai ohjelman maantieteellinen laajuus;
 - c) arvio investoinnin kokonaiskustannuksista;
 - d) investointiala ja lyhyt kuvaus investoinnista;
 - e) tarvittaessa investoinnista tehdyn valtiontukiarvioinnin tila;
 - f) arvio modernisaatiorahastosta annettavasta rahoituksesta ja yhteenvedo suunnitelluista rahoitusehdotuksista.
3. Yleiskatsaukseen sisältyvät tiedot eivät sido edunsaajajäsenvaltiota, kun se esittää investointiehdotuksia 4 artiklan mukaisesti.

4 artikla

Investointiehdotusten esittäminen

1. Edunsaajajäsenvaltiot voivat esittää investointiehdotuksia EIP:lle ja investointikomitealle milloin tahansa kalenterivuoden aikana.

Edunsaajajäsenvaltioiden on investointiehdotuksia esittäessään annettava liitteessä I täsmennetyt tiedot.

Edunsaajajäsenvaltion on ilmoitettava, koskeeko ehdotus ensisijaista vai muuta kuin ensisijaista investointia.

2. Jos investointi koskee ohjelmaa, edunsaajajäsenvaltion on esitettävä ehdotus 1 kohdan mukaisesti ja ilmoitettava ohjelman ensimmäisenä maksusuorituksena pyydetty määrä.

Kun komissio on tehnyt päätöksen ohjelmalle suoritettavasta ensimmäisestä maksusta 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti, kaikki myöhemmät maksut edellyttävät edunsaajajäsenvaltion erillistä ehdotusta, jossa täsmennetään maksettava määrä ja joka sisältää tarvittaessa päivitetty tiedot ohjelmasta.

3. Jos edunsaajajäsenvaltio esittää useita investointiehdotuksia arvioitavaksi samalla puolivuositaisella maksukieroksella, sen on ilmoitettava ensisijaisten investointien arviointijärjestys ja muiden kuin ensisijaisten investointien arviointijärjestys. Jos jäsenvaltio ei ilmoita arviointijärjestystä, EIP tai tarvittaessa investointikomitea arvioi ehdotukset niiden esittämispäivien mukaan.

4. Muuta kuin ensisijaista pienimuotoista hanketta koskeva ehdotus voidaan esittää ainoastaan osana ohjelmaa.

5. Edunsaajajäsenvaltio ei saa pyytää modernisaatiorahaston varoista rahoitusta investointikustannuksiin, jotka rahoitetaan muusta unionin tai kansallisesta välineestä.

*5 artikla***Käytettävissä olevat varat**

1. EIP ilmoittaa neljä viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean kokousta edunsaajajäsenvaltiolle, investointikomitealle ja komissiolle varoista, jotka ovat kyseisen jäsenvaltion käytettävissä investointien rahoittamiseksi modernisaatiorahastosta, jäljempänä 'käytettäviä olevia varoja koskeva ilmoitus'.
2. Käytettävissä olevia varoja koskevassa ilmoituksessa on täsmennettävä
 - a) EIP:n hallussa oleva määrä, lukuun ottamatta määriä, joiden käytöstä on jo päätetty mutta joita ei ole vielä maksettu jäsenvaltiolle 9 artiklan mukaisesti, ja lukuun ottamatta 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua sopimuksessa yksilöityjä EIP:n kustannuksia;
 - b) lopetettuihin investointeihin osoitetut määrät, jotka kasvattavat edunsaajajäsenvaltion käytettävissä olevia modernisaatiorahaston varoja 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun komission päätöksen mukaisesti.
3. Käytettävissä olevia varoja koskevan ilmoituksen esittämisen määräaika on 1 kohdan mukaista tietojen toimittamispäivää edeltävän kalenterikuukauden viimeinen päivä.
4. Edunsaajajäsenvaltio voi milloin tahansa pyytää EIP:ltä tietoja EIP:n hallussa olevasta kyseiselle jäsenvaltiolle osoitetusta määrästä, sanotun kuitenkin rajoittamatta 1–3 kohdan soveltamista.

*6 artikla***Ensisijaisten investointien vahvistaminen**

1. EIP arvioi edunsaajajäsenvaltioiden ensisijaisina investointeina esittämät investointiehdotukset kalenterivuoden ensimmäisellä puolivuositaisella maksukierroksella, jos ehdotukset on toimitettu vähintään kuusi viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean ensimmäistä puolivuotiskokousta.

Jos ehdotukset toimitetaan myöhemmin kuin kuusi viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean ensimmäistä puolivuotiskokousta mutta vähintään kuusi viikkoa ennen komitean toista puolivuotiskokousta, ne arvioidaan kalenterivuoden toisella puolivuositaisella maksukierroksella.

Jos ehdotukset toimitetaan myöhemmin kuin kuusi viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean toista puolivuotiskokousta, ne arvioidaan seuraavan kalenterivuoden ensimmäisellä puolivuositaisella maksukierroksella.

2. EIP voi pyytää edunsaajajäsenvaltiolta kaikkia tietoja ja asiakirjoja, joita se pitää tarpeellisina investoinnin arvioimiseksi, edellyttäen, että tällaisia tietoja tai asiakirjoja edellytetään liitteessä I. EIP:n on pyydettävä tiedot tai asiakirjat ilman aiheutonta viivytystä. Jos edunsaajajäsenvaltio toimittaa pydytyt tiedot tai asiakirjat alle kuusi viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean kokousta, EIP voi lykätä ehdotuksen arvioinnin seuraavalle puolivuositaiselle maksukierrokselle.

3. Jos EIP katsoo, että ehdotus koskee muuta kuin ensisijaista investointia, EIP:n on ilmoitettava asiasta edunsaajajäsenvaltiolle neljän viikon kuluessa ehdotuksen toimittamisesta ja perusteltava päätelmänsä. Tässä tapauksessa ehdotus on arvioitava 7 artiklassa vahvistettujen vaatimusten ja määräaikojen mukaisesti.

4. Jos ehdotus ei ole direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 1 kohdan tai tämän asetuksen vaatimusten mukainen, EIP:n on palautettava ehdotus edunsaajajäsenvaltiolle neljän viikon kuluessa ehdotuksen toimittamisesta ja perusteltava päätelmänsä. EIP ilmoittaa asiasta viipymättä investointikomitealle.

5. Ehdotuksen arviointiin on sisällyttävä ehdotetun investoinnin kustannusten tarkistaminen, paitsi jos komissio on tarkastanut saadun tuen oikeasuhteisuuden asiaankuuluvan valtiontukimenettelyn mukaisesti.

6. EIP arvioi ehdotuksen sovellettavan unionin oikeuden mukaisesti.

7. EIP voi vahvistaa ehdotuksen ensisijaiseksi investoinniksi, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
- a) edunsaajajäsenvaltio on osoittanut, että investointi täyttää direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset ja että se kuuluu vähintään yhteen mainitun direktiivin 10 d artiklan 2 kohdassa luetelluista aloista;
 - b) edunsaajajäsenvaltiolla on käytettävissään riittävästi varoja 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun käytettävissä olevia varoja koskevan ilmoituksen mukaisesti sen jälkeen kun niistä on vähennetty tämän artiklan 9 kohdan mukaisesti jo vahvistettuihin investointeihin käytettävät määrät;
 - c) edunsaajajäsenvaltio on toimittanut todisteet siitä, että investointiehdotus täyttää jonkin seuraavista vaatimuksista:
 - se on saanut valtiontukihyväksynnän komission päätöksen mukaisesti;
 - se on vapautettu valtiontuki-ilmoituksen tekemisestä komission asetuksen (EU) N:o 651/2014 ⁽⁹⁾ mukaisesti;
 - se ei ole perussopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea;
 - d) edunsaajajäsenvaltio on vahvistanut kirjallisesti, että investointi on muiden sovellettavien unionin ja kansallisen lainsäädännön vaatimusten mukainen;
 - e) edunsaajajäsenvaltion muista unionin ja kansallisista välineistä saatavista rahoitusosuuksista toimittamien tietojen mukaan modernisaatiorahastosta haetuilla määrillä ei ole tarkoitus kattaa samoja investointikustannuksia, jotka jo rahoitetaan muusta unionin tai kansallisesta välineestä.
8. Kun ehdotus koskee EIP:n 9 kohdan mukaisesti ennen ensimmäistä maksua vahvistaman ohjelman myöhempää maksua, EIP:n on ehdotuksen arvioinnissa rajoitettava käytettävissä olevien varojen tarkastamiseen 7 kohdan b alakohdan mukaisesti edellyttäen, että ohjelmaan ei ole tehty muutoksia.
9. EIP päättää ehdotuksen vahvistamisesta ensisijaiseksi investoinniksi viimeistään kaksi viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean kokousta.

EIP ilmoittaa viipymättä asianomaiselle edunsaajajäsenvaltiolle ja komissiolle ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua päätöksessä.

10. EIP ilmoittaa viimeistään viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean kokousta komitealle kunkin edunsaajajäsenvaltion investointiehdotukset, jotka on vahvistettu ensisijaisiksi investoinneiksi tämän artiklan 9 kohdan mukaisesti, sekä kuhunkin investointiin osoitettavan määrän.

7 artikla

Muita kuin ensisijaisia investointeja koskevat suositukset

1. Investointikomitea arvioi edunsaajajäsenvaltioiden muina kuin ensisijaisina investointeina esittämät investointiehdotukset kalenterivuoden ensimmäisellä puolivuositaisella maksukierroksella, jos ehdotukset on toimitettu vähintään 10 viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean ensimmäistä puolivuotiskokousta.

Jos ehdotukset toimitetaan myöhemmin kuin 10 viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean ensimmäistä puolivuotiskokousta mutta vähintään 10 viikkoa ennen komitean toista puolivuotiskokousta, ne arvioidaan kalenterivuoden toisella puolivuositaisella maksukierroksella.

Jos ehdotukset toimitetaan myöhemmin kuin 10 viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean toista puolivuotiskokousta, ne arvioidaan seuraavan kalenterivuoden ensimmäisellä puolivuositaisella maksukierroksella.

2. EIP tekee viimeistään kaksi viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean kokousta ehdotuksesta teknisen ja rahoitusta koskevan due diligence -arvioinnin, johon sisältyy arvio odotettavissa olevista päästövähennyksistä.

⁽⁹⁾ Komission asetus (EU) N:o 651/2014, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2014, tiettyjen tukimuotojen toteamisesta sisämarkkinoille soveltuviksi perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisesti (EUVL L 187, 26.6.2014, s. 1).

3. EIP voi pyytää edunsaajajäsenvaltiolta kaikkia tietoja ja asiakirjoja, joita se pitää tarpeellisina teknisen ja rahoitusta koskevan due diligence -arvioinnin toteuttamiseksi, edellyttäen, että tällaisia tietoja tai asiakirjoja edellytetään liitteessä I. EIP:n on pyydettävä tiedot tai asiakirjat ilman aiheutonta viivytystä. Jos edunsaajajäsenvaltio toimittaa pyydettyt tiedot tai asiakirjat alle 10 viikkoa ennen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua investointikomitean kokousta, EIP voi lykätä due diligence -arvioinnin loppuun saattamisen seuraavalle puolivuositaiselle maksukierrokselle.

4. EIP:n tekemään rahoitusta koskevaan due diligence -arviointiin on sisällyttävä ehdotetun investoinnin kustannusten tarkastaminen, paitsi jos komissio on tarkastanut saadun tuen oikeasuhteisuuden asiaankuuluvan valtiontukimenettelyn mukaisesti.

5. EIP tekee due diligence -arvioinnin sovellettavan unionin oikeuden mukaisesti.

6. EIP:n tekemään rahoitusta koskevaan due diligence -arviointiin on liityttävä EIP:n edustajan lausunto, jossa hyväksytään investointiehdotuksen rahoittaminen. EIP toimittaa due diligence -arvioinnin viipymättä investointikomitealle.

7. Investointikomitea voi antaa suosituksen investointiehdotuksen rahoittamisesta, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) edunsaajajäsenvaltio on osoittanut, että investointi täyttää direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset;
- b) edunsaajajäsenvaltiolla on käytettävissään riittävästi varoja 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun käytettävissä olevia varoja koskevan ilmoituksen mukaisesti sen jälkeen kun niistä on vähennetty 6 artiklan 10 kohdassa täsmennettyjen tietojen mukaisesti käytettävät ja tämän artiklan 9 kohdan mukaisesti jo annettujen suositusten perusteella käytettävät määrät;
- c) ensisijaisiin investointeihin osoitettujen varojen osuus on vähintään 70 prosenttia edunsaajajäsenvaltion käyttämien varojen kokonaismäärästä, mukaan lukien seuraavat varat:
 - varat, jotka on jo käytetty ensisijaisiin ja muihin kuin ensisijaisiin investointeihin;
 - varat, jotka ovat vielä käyttämättä 6 artiklan 10 kohdassa täsmennettyjen tietojen mukaisesti;
 - varat, jotka ovat vielä käyttämättä 9 kohdan mukaisesti jo annettujen suositusten perusteella;
 - arvioitavalle investointiehdotukselle pyydetty varat;
- d) rahoitus on direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 6 kohdan toisen alakohdan neljännen virkkeen mukaista;
- e) edunsaajajäsenvaltio on toimittanut todisteet siitä, että investointiehdotus täyttää jonkin seuraavista vaatimuksista:
 - se on saanut valtiontukihyväksynnän komission päätöksen mukaisesti;
 - se on vapautettu valtiontuki-ilmoituksen tekemisestä asetuksen (EU) N:o 651/2014 mukaisesti;
 - se ei ole perussopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua valtiontukea;
- f) edunsaajajäsenvaltio on vahvistanut kirjallisesti, että investointi on muiden sovellettavien unionin ja kansallisen lainsäädännön vaatimusten mukainen;
- g) edunsaajajäsenvaltion muista unionin ja kansallisista välineistä saatavista rahoitusosuuksista toimittamien tietojen mukaan modernisaatorahastosta haetuilla määrillä ei ole tarkoitus kattaa samoja investointikustannuksia, jotka jo rahoitetaan muusta unionin tai kansallisesta välineestä.

8. Kun ehdotus koskee investointikomitean 9 kohdan mukaisesti ennen ensimmäistä maksua rahoitettavaksi suositteleman ohjelman myöhempää maksua, EIP:n ei tarvitse tehdä ehdotuksesta due diligence -arviointia, ja komitean tekemässä ehdotuksen arvioinnissa on rajoituttava 7 kohdan b, c ja d alakohdassa vahvistettujen vaatimusten noudattamisen tarkastamiseen edellyttäen, että ohjelmaan ei ole tehty muutoksia.

9. Investointikomitea antaa 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa kokouksessa investointiehdotusta koskevan suosituksen, jossa täsmennetään modernisaatorahastosta annettavan tuen määrä ja perustellaan komitean päätelmät ja johon voi sisältyä ehdotuksia asianmukaisista rahoitusvälineistä.

10. Jos investointikomitea ei suosittele investoinnin rahoittamista, sen on perusteltava päätelmänsä. Tällaisessa tapauksessa investointia ei tueta modernisaatorahastosta. Asianomainen jäsenvaltio voi tarkistaa investointiehdotusta ottaen huomioon investointikomitean havainnot, ja se voi esittää uuden investointiehdotuksen millä tahansa myöhemmällä puolivuositaisella maksukierroksella.

8 artikla

Komission maksupäätös

1. Tämän asetuksen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kokouksen jälkeen komissio tekee ilman aiheetonta viivytystä direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 3 kohdassa tarkoitetun päätöksen, jossa määritetään se modernisaatorahaston varojen määrä, joka maksetaan kullekin investoinnille, jonka EIP on vahvistanut ensisijaiseksi investoinniksi tai jota investointikomitea on suositellut rahoitettavaksi, jäljempänä 'maksupäätös'.

Päätöksessä, joka koskee modernisaatorahastosta saatavien varojen maksamista ohjelmalle, on määritettävä ensimmäisen tai tarvittaessa myöhemmän maksun määrä.

2. Komissio antaa maksupäätöksen tiedoksi asianomaisille edunsaajajäsenvaltioille ja ilmoittaa siitä EIP:lle ja investointikomitealle.

9 artikla

Maksusuoritukset

EIP siirtää kyseessä olevan modernisaatorahaston tuen määrän edunsaajajäsenvaltiolle 30 päivän kuluessa maksupäätöksen päivämäärästä.

10 artikla

Lopetetut investoinnit

1. Jollei edunsaajajäsenvaltion 13 artiklassa tarkoitetussa vuosikertomuksessa esittämistä asiakirjatodisteista muuta johdu, investointi katsotaan lopetetuksi kummassakin seuraavista tapauksista:

- a) hanke-ehdotuksen tekijä tai ohjelman hallintoviranomainen ei ole rahoittanut investointia yli kahden peräkkäisen vuoden aikana;
- b) hanke-ehdotuksen tekijä ei ole käyttänyt modernisaatorahastosta investointiin maksettujen tulojen kokonaismäärää viiden vuoden kuluessa komission asiaa koskevan maksupäätöksen päivämäärästä.

Edellä olevaa b alakohtaa ei sovelleta ohjelmiin.

2. Komissio muuttaa 8 artiklan mukaisesti tehdyllä päätöksellä määrää, joka on jo päätetty käytettävän lopetettuun investointiin, vähentämällä siitä määrät, joita edunsaajajäsenvaltio ei ole vielä maksanut hanke-ehdotuksen tekijälle tai ohjelman hallintoviranomaiselle. Tällainen maksamaton määrä lisää modernisaatorahaston varoja, jotka ovat asianomaisen jäsenvaltion käytettävissä 5 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti, ja se vähennetään tulevista maksuista, joita EIP suorittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle 9 artiklan mukaisesti.

3. Edunsaajajäsenvaltio voi ennen 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua käytettävissä olevia varoja koskevan ilmoituksen esittämisen määräaikaan ilmoittaa komissiolle lopetetusta investoinnista ja pyytää maksupäätöksen muuttamista tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän artiklan 1 kohdan soveltamista. Tämä pyyntö voi koskea määriä, joita ei ole vielä maksettu hanke-ehdotuksen tekijälle tai ohjelman hallintoviranomaiselle, ja määriä, jotka on jo maksettu hanke-ehdotuksen tekijälle tai ohjelman hallintoviranomaiselle mutta jotka edunsaajajäsenvaltio on myöhemmin perinyt takaisin. Edunsaajajäsenvaltion on toimitettava asianmukaiset asiakirjatodisteet pyynnön tueksi. Tämän artiklan 2 kohtaa sovelletaan maksupäätöksen muuttamiseen, kyseisen jäsenvaltion käytettävissä olevien modernisaatorahaston varojen lisäämiseen ja rahastolle palautetun määrän vähentämiseen EIP:n jäsenvaltiolle tulevaisuudessa suorittamista maksuista.

11 artikla

Investointikomitean toiminta

1. Investointikomitea kokoontuu kahdesti vuodessa viimeistään 15 päivänä heinäkuuta ja 15 päivänä joulukuuta. Investointikomitean sihteeristö ilmoittaa kokouksen päivämäärän jäsenvaltioille heti kun se on tiedossa.
2. Ellei komitea anna suositusta direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 7 kohdan toisen alakohdan ensimmäisen ja toisen virkkeen mukaisesti, se on päätösvaltainen, jos vähintään puolet edunsaajajäsenvaltioiden edustajista, kaikki muiden kuin edunsaajajäsenvaltioiden edustajat sekä komission ja EIP:n edustajat ovat läsnä.
3. Muut kuin edunsaajajäsenvaltiot valitsevat kolme edustajaa investointikomiteaan äänestyksessä, johon osallistuvat kaikki ehdokkaat. Kukin muu kuin edunsaajajäsenvaltio voi ehdottaa yhtä ehdokasta. Kolme eniten ääniä saanutta ehdokasta valitaan. Jos kaksi tai useampi ehdokas saa saman äänimäärän ja näin ollen valituksi tulisi enemmän kuin kolme ehdokasta, äänestystä jatketaan siten, että siihen osallistuvat kaikki ehdokkaat lukuun ottamatta ehdokasta tai ehdokkaita, jotka saivat eniten ääniä ja tarvittaessa toiseksi eniten ääniä.
4. Investointikomitean jäsenillä ei saa olla sellaisia suoria tai välillisiä taloudellisia tai muita sidonnaisuuksia modernisaatiorahaston tukeen oikeutetuilla aloilla, jotka voisivat vaikuttaa heidän puolueettomuuteensa tai joita voidaan objektiivisesti pitää sellaisina. Heidän on palveltava yleistä etua riippumattomasti. Heidän on tehtävä sidonnaisuuksia koskeva ilmoitus ennen kuin he ryhtyvät hoitamaan tehtävänsä investointikomiteassa, ja heidän on saatettava ilmoituksensa ajan tasalle aina kun tapahtuu merkittävä muutos.
5. EIP antaa investointikomitealle hallinnollista ja logistista tukea (sihteeristö), mukaan lukien tukea modernisaatio-rahastoa koskevan verkkosivuston hallinnoinnissa.
6. Investointikomitea vahvistaa komission toimivaltaisen yksikön ehdotuksesta työjärjestyksensä, jossa vahvistetaan erityisesti menettelyt seuraavia varten:
 - a) investointikomitean jäsenten ja tarkkailijoiden sekä heidän varajäsentensä nimittäminen;
 - b) investointikomitean kokousten järjestäminen;
 - c) eturistiriitoja koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan lukien sidonnaisuuksia koskevan ilmoituksen malli.
7. Investointikomitean jäsenet eivät saa palkkiota tai korvausta kustannuksista osallistumisestaan komitean toimintaan.

12 artikla

Varainhoitoa koskevat periaatteet ja sopimus EIP:n kanssa

1. EIP laatii varainhoitoa koskevat periaatteet modernisaatiorahastosta saatavien tulojen hallinnoimiseksi ottaen huomioon direktiivin 2003/87/EY tavoitteet ja EIP:n sisäiset säännöt.
2. Komissio tekee jäsenvaltioita kuultuaan EIP:n kanssa sopimuksen erityisehdoista ja -edellytyksistä, joiden mukaisesti EIP hoitaa modernisaatiorahaston täytäntöönpanoon liittyvät tehtävänsä. Näiden ehtojen ja edellytysten on katettava seuraavat tehtävät:
 - a) modernisaatiorahastoon tarkoitettujen päästöoikeuksien huutokauppaaminen ja rahaksi muuttaminen komission asetuksen (EU) N:o 1031/2010 ⁽⁶⁾ mukaisesti;
 - b) modernisaatiorahastosta saatavien tulojen hallinnointi;
 - c) ensisijaisten investointiehdotusten vahvistaminen 6 artiklan mukaisesti ja muiden kuin ensisijaisten investointiehdotusten due diligence -arvioinnin suorittaminen 7 artiklan mukaisesti;
 - d) investointikomitean sihteeristön tehtävistä huolehtiminen, mukaan lukien modernisaatiorahastoa koskevan verkkosivuston hallinnointi;
 - e) investointikomitean kertomusluonnosten valmistelu 14 artiklan mukaisesti.

⁽⁶⁾ Komission asetus (EU) N:o 1031/2010, annettu 12 päivänä marraskuuta 2010, kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY mukaisen kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien huutokaupan ajoituksesta, hallinnoinnista ja muista näkökohdista (EUVL L 302, 18.11.2010, s. 1).

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetussa sopimuksessa on määriteltävä mekanismi EIP:lle sen tehtävien hoitamisesta aiheutuvien kustannusten korvaamiseksi. Ensisijaisten investointien vahvistamiseen ja muiden kuin ensisijaisten investointien due diligence -arvioinnin suorittamiseen liittyvien kustannusten korvausmekanismeissa on otettava huomioon kunkin edunsaajajäsenvaltion esittämien ehdotusten määrä ja monimutkaisuus. EIP:lle sen tehtävien hoitamisesta aiheutuvat kustannukset maksetaan 5 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista kunkin edunsaajajäsenvaltion käytettävissä olevista varoista. EIP raportoi komissiolle ja jäsenvaltioille sopimuksen mukaisten tehtävien suorittamisesta ja niihin liittyvistä kustannuksista.

III LUKU

SEURANTA, RAPORTOINTI, ARVIOINTI JA TARKASTUKSET

13 artikla

Edunsaajajäsenvaltioiden suorittama seuranta ja raportointi

1. Edunsaajajäsenvaltioiden on seurattava modernisaatiorahastosta rahoitettujen investointien toteuttamista. Edunsaajajäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään 30 päivänä huhtikuuta edellistä vuotta koskeva vuosikertomus, joka sisältää liitteessä II täsmennetyt tiedot.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuun vuosikertomukseen on liitettävä seuraavat tiedot:
 - a) asiakirjatodisteet investointien rahoituksesta modernisaatiorahastosta edellisenä vuonna;
 - b) kutakin investointia koskeva vuotuinen tilinpäätös tai ohjelman tapauksessa tilinpäätös, jossa esitetään yhdistetyt tiedot ohjelman edellisen vuoden menoista.

14 artikla

Investointikomitean raportointi

1. Direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 11 kohdan ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettua investointikomitean vuosikertomuksessa on oltava seuraavat tiedot:
 - a) vastaanotettujen investointiehdotusten lukumäärä, investointialan erittely mukaan luettuna;
 - b) annettujen suositusten lukumäärä ja tiivistelmä kutakin suositusta koskevista päätelmistä;
 - c) yleiskatsaus ehdotettuja investointeja koskevista tärkeimmistä päätelmistä EIP:n toteuttaman teknisen ja taloudellisen due diligence -arvioinnin jälkeen;
 - d) käytännön kokemukset suositusten antamiseen liittyvistä menettelyllisistä näkökohdista.
2. Investointikomitea hyväksyy EIP:n laatiman luonnoksen pohjalta edellistä vuotta koskevan lopullisen kertomuksen viimeistään 15 päivänä maaliskuuta ja toimittaa sen viipymättä komissiolle.

15 artikla

Rahaston uudelleentarkastelu ja arviointi

1. Komissio tarkastelee direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 11 kohdan toisessa virkkeessä tarkoitettua uudelleentarkastelussa seuraavia aloja:
 - a) EIP:n tekemä ensisijaisten investointien vahvistaminen;
 - b) investointikomitean tekemä arviointi muista kuin ensisijaisista investoinneista;
 - c) edunsaajajäsenvaltioiden antama rahoitus ja niiden suorittama investointien seuranta;
 - d) kaikki modernisaatiorahaston täytäntöönpanon kannalta merkitykselliset menettelylliset näkökohdat.

Komissio tekee tarvittaessa uudelleentarkastelun tulosten perusteella asiaankuuluvia ehdotuksia.

2. Modernisaatiorahaston täytäntöönpanon päätyttyä komissio tekee loppuarvioinnin modernisaatiorahaston täytäntöönpanosta. Komissio arvioi erityisesti edistymistä direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 1, 2 ja 3 kohdassa säädettyjen rahaston tavoitteiden saavuttamisessa.
3. Komissio asettaa uudelleentarkastelun ja arvioinnin tulokset julkisesti saataville.

16 artikla

Rahaston tarkastukset ja taloudellisten etujen suojaaminen

1. EIP laatii modernisaatiorahaston vuotuisen tilinpäätöksen kullekin tilikaudelle, joka kattaa tammikuun 1 päivän ja joulukuun 31 päivän välisen ajan, ottaen huomioon 13 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti toimitetut tilinpäätöslaskelmat. Tilinpäätökselle tehdään riippumaton ulkoinen tarkastus.
2. EIP:n on annettava komissiolle seuraavat selvitykset:
 - a) viimeistään 31 päivänä maaliskuuta edellisen tilikauden tarkastamattomat tilinpäätöslaskelmat;
 - b) viimeistään 30 päivänä huhtikuuta edellisen tilikauden tarkastetut tilinpäätöslaskelmat.
3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut tilit ja tilinpäätöslaskelmat on laadittava julkisen sektorin kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IPSAS) mukaisesti.
4. Edunsaajajäsenvaltioilla on valtuudet tehdä asiakirjoihin perustuvia ja paikan päällä suoritettavia tarkastuksia kaikkien sellaisten hanke-ehdotusten tekijöiden, ohjelmien hallintoviranomaisten, toimeksisaajien ja alihankkijoiden osalta, joille ne ovat antaneet tukea modernisaatiorahastosta.
5. Edellä olevan 1 ja 2 kohdan soveltamiseksi edunsaajajäsenvaltioiden, hanke-ehdotusten tekijöiden, ohjelmien hallintoviranomaisten, toimeksisaajien ja alihankkijoiden, jotka ovat saaneet varoja modernisaatiorahastosta, on pidettävä kaikki asiakirjat ja tiedot suoritetuista maksuista tai menoista saatavilla viiden vuoden ajan viimeisen hankkeeseen tai ohjelmaan liittyvän maksun suorittamisesta.
6. Edunsaajajäsenvaltioiden on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tämän asetuksen mukaisesti rahoitettavia toimia toteutettaessa modernisaatiorahaston taloudellisia etuja suojataan petoksia, lahjontaa ja muuta laitonta toimintaa ehkäisevillä toimenpiteillä, tehokkailla tarkastuksilla ja, jos sääntöjenvastaisuuksia havaitaan, perimällä aiheettomasti maksetut määrät takaisin sekä tarvittaessa käyttämällä tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia hallinnollisia ja taloudellisia seuraamuksia. Takaisinperinnät pannaan täytäntöön edunsaajajäsenvaltioiden lainsäädännön mukaisesti.

Takaisinperittyjen määrien osalta edunsaajajäsenvaltion on pyydettävä maksupäätöksen muuttamista 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

IV LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

17 artikla

Tiedottaminen, viestintä ja julkisuus

1. Edunsaajajäsenvaltioiden on julkistettava hallintojensa asianomaisten osastojen verkkosivustoilla tiedot tämän asetuksen mukaisesti tuetuista investoinneista, jotta yleisölle voidaan tiedottaa modernisaatiorahaston roolista ja tavoitteista. Tietoihin on sisällyttävä nimenomainen viittaus modernisaatiorahastosta saatuuun tukeen.
2. Edunsaajajäsenvaltioiden on varmistettava, että modernisaatiorahaston tuen lopulliset vastaanottajat antavat modernisaatiorahastosta saadusta tuesta johdonmukaista, olennaista ja kohdennettua tietoa eri kohderyhmille, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien.

3. Modernisaatiorahaston nimeä on käytettävä kaikissa viestintätoimissa, ja sen on oltava näkyvästi esillä mainostauluilla strategisesti merkittävissä paikoissa.

4. Edunsaajajäsenvaltiot ja komissio toteuttavat modernisaatiorahaston tukeen ja tuloksiin liittyviä tiedotus-, viestintä- ja edistämistoimia. Tällaisilla toimilla on helpotettava modernisaatiorahaston tuella toteutettavien investointien suunnittelua, valmistelua ja toteuttamista koskevien kokemusten, tietämyksen ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa.

18 artikla

Avoimuus

1. Sanotun rajoittamatta 2 kohdan soveltamista, investointikomitean sihteeristö huolehtii seuraavien tietojen julkaisemisesta modernisaatiorahaston verkkosivustolla:

- a) investointikomitean jäsenten ja tarkkailijoiden sekä heidän varajäsentensä nimet;
- b) investointikomitean jäsenten ansioluettelot ja sidonnaisuusilmoitukset;
- c) ensisijaisia investointeja koskevat EIP:n vahvistukset;
- d) muita kuin ensisijaisia investointeja koskevat investointikomitean suositukset;
- e) komission maksupäätökset;
- f) edunsaajajäsenvaltioiden 13 artiklan mukaisesti toimittamat vuosikertomukset;
- g) investointikomitean 14 artiklan mukaisesti toimittamat vuosikertomukset;
- h) komission 15 artiklan mukaisesti suorittama modernisaatiorahaston uudelleentarkastelu ja arviointi.

2. Jäsenvaltiot, komissio ja EIP eivät saa paljastaa kaupallisesti luottamuksellisia tietoja, jotka sisältyvät niiden tai kolmansien osapuolten modernisaatiorahaston täytäntöönpanon yhteydessä toimittamiin asiakirjoihin, tietoihin tai muuhun aineistoon.

19 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE I

EIP:lle ja investointikomitealle toimitettavat tiedot investointiehdotuksesta**1. Kaikki investointiehdotukset**

- 1.1 investointialan erittely tapauksen mukaan direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 1 tai 2 kohdan mukaisesti;
- 1.2 yleinen kuvaus investoinnista, mukaan lukien tavoitteet ja kohteena olevat edunsaajat, teknologia (tarvittaessa), kapasiteetti (tarvittaessa) ja investoinnin arvioitu kesto;
- 1.3 modernisaatiorahaston tuen perustelut, mukaan lukien vahvistus siitä, että investointi on direktiivin 2003/87/EY 10 d artiklan 1 kohdan mukainen;
- 1.4 modernisaatiorahastosta katettavien kustannusten erittely;
- 1.5 kuvaus käytetyistä tukivälineistä;
- 1.6 modernisaatiorahastosta pyydetyn rahoituksen määrä;
- 1.7 muista unionin ja kansallisista välineistä saadut rahoitusosuudet;
- 1.8 valtiontuen olemassaolo (perussopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa merkityksessä) sekä tarvittaessa seuraavat tiedot:
 - a) viittaus komission päätökseen kansallisen tukitoimenpiteen hyväksymisestä;
 - b) viite, jolla ryhmäpoikkeuksen soveltamisalaan kuuluva toimenpide on rekisteröity (asetuksen (EU) N:o 651/2014 11 artiklassa tarkoitetun komission sähköisen ilmoitusjärjestelmän antama valtiontukinumero);
 - c) tukitoimenpiteestä komissiolle ilmoittamisen odotettu päivämäärä;
- 1.9 jäsenvaltion ilmoitus sovellettavan unionin ja kansallisen lainsäädännön noudattamisesta;
- 1.10 kun investoinnin tarkoituksena on toteuttaa alueellinen oikeudenmukaisen siirtymän suunnitelma, tiedot investoinnin odotetusta vaikutuksesta suunnitelmaan.

2. Ohjelmia koskevat lisätiedot

- 2.1 hallintoviranomaisen nimi;
- 2.2 tieto siitä, koskeeko ehdotus olemassa olevaa ohjelmaa;
- 2.3 ohjelman kokonaisvolyymi.

3. Muita ehdotuksia kuin ohjelmia koskevat lisätiedot

- 3.1 hanke-ehdotuksen tekijän nimi;
- 3.2 hankkeen sijainti;
- 3.3 investointikustannukset yhteensä;
- 3.4 hankkeen kehitysvaihe (toteutettavuudesta toimintaan);
- 3.5 luettelo saaduista tai hankittavista pakollisista luvista.

4. Muita kuin ensisijaisia ehdotuksia koskevat lisätiedot

- 4.1 rakennus- ja käyttövaiheita koskevat määrälliset tiedot, mukaan lukien ehdotuksen vaikutus modernisaatiorahaston, vuoteen 2030 ulottuvien unionin ilmasto- ja energiapolitiikan puitteiden ja Pariisin sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseen;
 - 4.2 sertifioitu rahoitusennuste, mukaan lukien suunniteltu rahoitus yksityisistä lähteistä;
 - 4.3 kuvaus muista EIP:n mahdollisesti pyytämistä kohdennetuista tulosindikaattoreista;
 - 4.4 muut merkitykselliset tiedot hanke-ehdotuksen tekijästä, investoinnista, yleisistä markkinaolosuhteista ja ympäristökysymyksistä.
-

LIITE II

Tiedot, jotka edunsaajajäsenvaltion on annettava komissiolle toimitettavassa vuosikertomuksessa**1. Yleiskatsaus investoinneista**

- 1.1 modernisaatiorahastosta tähän mennessä rahoitettujen investointien lukumäärä;
- 1.2 meneillään olevien, loppuun saatettujen ja lopetettujen investointien lukumäärä;
- 1.3 ensisijaisiin investointeihin annetun rahoituksen suhde muihin kuin ensisijaisiin investointeihin annettuun rahoitukseen, jos viimeksi mainittuja toteutetaan edunsaajajäsenvaltiossa.

2. Kutakin investointia koskevat tiedot

- 2.1 aikaansaadut kokonaisinvestoinnit (kokonaisinvestointikustannukset);
- 2.2 modernisaatiorahastosta hanke-ehdotuksen tekijälle tai ohjelman hallintoviranomaiselle suoritettujen maksujen päivämäärät ja määrät;
- 2.3 edunsaajajäsenvaltion modernisaatiorahastosta saamat määrät, joita ei ole vielä maksettu hanke-ehdotuksen tekijälle tai ohjelman hallintoviranomaiselle;
- 2.4 määrät, jotka edunsaajajäsenvaltio on perinyt takaisin hanke-ehdotuksen tekijältä tai ohjelman hallintoviranomaiselta, ja takaisinperinnän päivämäärät;
- 2.5 arviointi investoinnilla saavutetusta lisäarvosta energiatehokkuuden tai energijärjestelmän nykyaikaistamisen kannalta, mukaan lukien tiedot seuraavista:
 - a) säästynyt energia megawattitunteina;
 - b) odotettu kumulatiivinen MWh-säästö investoinnin elinkaaren lopussa;
 - c) säästöt kasvihuonekaasupäästöissä hiilidioksiditonneina;
 - d) odotettu kumulatiivinen tCO₂-säästö investoinnin elinkaaren lopussa;
 - e) tarvittaessa asennettu uusiutuvan energian lisäkapasiteetti;
 - f) vivutetun rahoituksen määrä (investoitu kokonaismäärä suhteessa modernisaatiorahastosta saatuun rahoitusosuuteen);
- 2.6 kun investoinnin tarkoituksena on toteuttaa alueellinen oikeudenmukaisen siirtymän suunnitelma, tiedot investoinnin odotetusta vaikutuksesta suunnitelmaan.
- 2.7 Ohjelmista ilmoitettavat tiedot on esitettävä kootussa muodossa.

3. Muita investointeja kuin ohjelmia koskevat lisätiedot

- 3.1 edellisen vuosikertomuksen jälkeen saavutetut virstanpylväät;
- 3.2 odotettu käyttöönotto;
- 3.3 havaitut tai odotetut viiveet toteutuksessa;
- 3.4 havaitut tai odotetut muutokset tukikelpoisissa kustannuksissa, sovelletussa teknologiassa tai investoinnin tuloksissa;

4. Muita kuin ensisijaisia ehdotuksia koskevat lisätiedot

- 4.1 vahvistus yksityisistä lähteistä saatavasta yhteisrahoituksesta.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1002,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****poikkeuksen myöntämiseksi täytäntöönpanoasetuksesta (EU) 2019/2072 Yhdysvalloista peräisin olevan tai Yhdysvalloissa jalostetun saarnea olevan puutavaran unioniin tuontia koskevien vaatimusten osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvintuhoojien vastaisista suojoitoimenpiteistä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 228/2013, (EU) N:o 652/2014 ja (EU) N:o 1143/2014 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivien 69/464/ETY, 74/647/ETY, 93/85/ETY, 98/57/EY, 2000/29/EY, 2006/91/EY ja 2007/33/EY ⁽¹⁾ kumoamisesta 26 päivänä lokakuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 ja erityisesti sen 41 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2018/1203 ⁽²⁾ nojalla jäsenvaltiot saavat säätää väliaikaisen poikkeuksen direktiivin 2000/29/EY ⁽³⁾ tiettyihin säännöksiin Yhdysvalloista peräisin olevan tai Yhdysvalloissa jalostetun saarnea (*Fraxinus* L.) olevan puutavaran unioniin tuontia koskevien erityisvaatimusten osalta.
- (2) Direktiivi 2000/29/EY on kumottu ja korvattu asetuksella (EU) 2016/2031. Kyseisen direktiivin liitteet I–V on korvattu tiettyjen kasvien, kasvituotteiden ja muiden tavaroiden unioniin tuomista koskevista säännöistä ja vaatimuksista annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/2072 ⁽⁴⁾.
- (3) Asetuksen (EU) 2019/2072 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä kyseisen asetuksen liitteessä VII olevan 87 kohdan kanssa, unioniin tuotavaan Yhdysvalloista peräisin olevaan tai Yhdysvalloissa jalostettuun saarnea olevaan puutavaraan, jäljempänä 'puutavara', sovelletaan tiettyjä erityisvaatimuksia, jotta vältettäisiin *Agrilus planipennis* Fairmaire -kasvintuhoojan leviäminen unioniin. Kyseiset vaatimukset eroavat tietyssä määrin täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2018/1203 asetetuista vaatimuksista, jotka koskevat puutavaran tuontia unioniin sekä sen tarkastusta ja valvontaa.
- (4) Komission 2018 ja 2019 suorittamien tarkastuksen perusteella todettiin, että soveltaessaan virallisessa valvonnassa täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2018/1203 säädettyjä vaatimuksia Yhdysvallat takaa sellaisen kasvinsuojelun tason, joka vastaa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä VII olevan 87 kohdan a ja b alakohdassa vahvistettuja vaatimuksia.
- (5) Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2018/1203 on määrä soveltaa 30 päivään kesäkuuta 2020. Yhdysvallat pyysi 16 päivänä tammikuuta 2020, että poikkeuksen voimassaoloa jatkettaisiin 30 päivän kesäkuuta 2020 jälkeen.
- (6) Yhdysvalloista peräisin olevan tai Yhdysvalloissa jalostetun saarnea olevan puutavaran tuonnin jatkumisen varmistamiseksi on aiheellista säätää poikkeus täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 8 artiklan 1 kohtaan ja kyseisen asetuksen liitteessä VII olevan 87 kohdan a ja b alakohtiin. Puutavaran unioniin tuonnin sallimisen edellytyksenä on, muutamaa mukautusta lukuun ottamatta, täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2018/1203 vahvistettujen erityisvaatimusten noudattaminen.

⁽¹⁾ EUVL L 317, 23.11.2016, s. 4.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1203, annettu 21 päivänä elokuuta 2018, luvan antamisesta jäsenvaltioille säätää väliaikainen poikkeus neuvoston direktiivin 2000/29/EY tiettyihin säännöksiin Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan tai Amerikan yhdysvalloissa jalostetun saarnea olevan puutavaran osalta sekä komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2017/204 kumoamisesta (EUVL L 217, 27.8.2018, s. 7).

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 2000/29/EY, annettu 8 päivänä toukokuuta 2000, kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojoitoimenpiteistä (EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/2072, annettu 28 päivänä marraskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/2031 täytäntöönpanon yhdenmukaisten edellytysten vahvistamisesta kasvintuhoojien vastaisten suojoitoimenpiteiden osalta, komission asetuksen (EY) N:o 690/2008 kumoamisesta ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/2019 muuttamisesta (EUVL L 319, 10.12.2019, s. 1).

- (7) Tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä heinäkuuta 2020 alkaen kyseisen puutavaran tuonnin jatkumisen varmistamiseksi.
- (8) Tätä asetusta olisi sovellettava 30 päivään kesäkuuta 2023, jotta asetuksen soveltamista voidaan tarkastella uudelleen kyseiseen päivämäärään mennessä.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tilapäistä poikkeusta koskevat erityisvaatimukset

Poiketen siitä, mitä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 8 artiklan 1 kohdassa ja liitteessä VII olevan 87 kohdan a ja b alakohdassa säädetään, Yhdysvalloista peräisin olevan tai Yhdysvalloissa jalostetun saarnean (*Fraxinus* L.) olevan puutavaran, jäljempänä 'puutavara', unioniin tuomisen edellytyksenä on tämän asetuksen 2 artiklassa ja liitteessä vahvistettujen vaatimusten noudattaminen.

2 artikla

Kasvinterveystodistus

1. Puutavaran mukana on oltava Yhdysvalloissa annettu kasvinterveystodistus, jossa todetaan, että puutavarassa ei esiinny unionikaranteenituhoojia tai tuhoojia, jotka eivät sisälly unionikaranteenituhoojien luetteloon. Tuhoojiin sovelletaan tarkastuksen jälkeen asetuksen (EU) 2016/2031 30 artiklan nojalla hyväksytyjä toimenpiteitä.
2. Kasvien terveystodistuksen kohdassa "Lisätietoja" on oltava seuraavat merkinnät:
 - a) maininta "Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2020/1002 (*) säädettyjen Euroopan unionin vaatimusten mukainen"
 - (*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/2020/1002, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020, poikkeuksen myöntämiseksi täytäntöönpanoasetuksesta (EU) 2019/2072 Yhdysvalloista peräisin olevan tai Yhdysvalloissa jalostetun saarnean olevan puutavaran unioniin tuontia koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 221, 10.7.2020, s. 122);
 - b) nippujen numerot, jotka vastaavat kutakin yksittäistä vietävää nippua;
 - c) Yhdysvalloissa sijaitsevien hyväksytyjen laitosten nimet.

3 artikla

Voimassaolon päättymispäivä

Tämän asetuksen voimassaolo päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2023.

4 artikla

Voimaantulo ja soveltamispäivä

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2020.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

LIITE

A osa

1. Jalostusvaatimukset

Edellä 1 artiklassa tarkoitetun puutavaran jalostuksessa on noudatettava kaikkia seuraavia vaatimuksia:

a) Kuorinta

Puutavarasta poistetaan kuori, lukuun ottamatta joitakin silmämääräisesti erottuvia ja selvästi erillisiä pieniä kuorenpaloja, jotka täyttävät toisen seuraavista vaatimuksista:

- 1) niiden leveys on alle 3 cm (pituudesta riippumatta); tai
- 2) jos niiden leveys on yli 3 cm, kunkin yksittäisen kuorenpalan kokonaispinta-ala on alle 50 cm².

b) Sahaus

Sahattu puutavara on tuotettu kuoritusta pyöreästä puusta.

c) Lämpökäsittely

Puutavara lämpökäsitellään koko profiililtaan vähintään 71 °C:n lämpötilassa 1 200 minuutin ajan lämpökäsittelyuunissa, jonka Animal and Plant Health Inspection Service -virasto (APHIS) tai sen hyväksymä taho on hyväksynyt.

d) Kuivaaminen

Puutavaraa kuivataan APHIS:n tunnustaman teollisen kuivatusohjelman mukaisesti vähintään kahden viikon ajan.

Puutavaran lopullinen kosteuspitoisuus prosentteina kuiva-aineesta saa olla enintään 10 prosenttia.

2. Laitoksia koskevat vaatimukset

Puutavara on tuotettava, käsiteltävä tai varastoitava laitoksessa, joka täyttää kaikki seuraavat vaatimukset:

- a) APHIS tai sen hyväksymä taho on virallisesti hyväksynyt laitoksen *Agrilus planipennis* Fairmaire -kasvintuhoojaa koskevan sertifiointiohjelmansa mukaisesti;
- b) laitos on rekisteröity APHIS:n verkkosivustolla julkaistuun tietokantaan;
- c) APHIS tai sen hyväksymä taho tarkastaa laitoksen vähintään kerran kuukaudessa, ja sen on todettu täyttävän tämän liitteen vaatimukset. Jos tarkastukset suorittaa APHIS:n hyväksymä taho, APHIS:n on tarkastettava kyseisen tahon työskentely puolivuositain. Puolivuositaisiin tarkastuksiin on sisällyttävä asianomaisen tahon menettelyjen ja asiakirjojen tarkastaminen sekä hyväksytyjen laitosten tarkastukset;
- d) laitoksessa käytetään puutavaran käsittelyyn laitteita, jotka on kalibroitu laitteiden käyttöohjeiden mukaisesti;
- e) laitos pitää APHIS:n tai sen hyväksymän tahon suorittamaa todentamista varten kirjaa menettelyistään, mukaan luettuina käsittelyn kesto, käsittelyn aikaiset lämpötilat sekä kunkin vietävän nipun osalta vaatimustenmukaisuuden tarkastus ja lopullinen kosteuspitoisuus.

3. Merkitseminen

Puutavaran kussakin nipussa on oltava näkyvästi merkittynä sekä nipun numero että maininta "HT-KD" tai "Heat Treated – Kiln Dried". Merkinnän antaa hyväksytyn laitoksen nimetty toimihenkilö tai hänen valvonnassaan toimiva henkilö varmistettuaan, että 1 kohdassa vahvistettuja käsittelyvaatimuksia ja 2 kohdassa vahvistettuja laitoksia koskevia vaatimuksia on noudatettu.

4. Vientiä edeltävät tarkastukset

APHIS:n tai sen hyväksymän tahon on tarkastettava unioniin vietäväksi tarkoitettu puutavara ennen vientiä sen varmistamiseksi, että 1 ja 3 kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät.

B osa

Puutavara ja sen CN-koodit

1.	Suvun <i>Fraxinus</i> L. kasveista saatu puutavara, lukuun ottamatta puutavaraa, joka on seuraavissa muodoissa: — kokonaan tai osittain näistä puista saatuina lastuina, hakkeena, sahanpuruna tai puujätteenä, — puinen pakkausmateriaali riippumatta siitä, käytetäänkö sitä tosiasiallisesti erilaisten tavaroiden kuljetuksessa pakkauslaattikkoina, -rasioina, -häkkeinä ja -pyttyinä ja niiden kaltaisina päällyksinä, kuormalavoina, laatikkokuormalavoina ja muina lastauslavoina ja kuormalavojen lavakauluksina, säilytyspuina, lukuun ottamatta puutavaran lähetyksiä tukevia säilytyspuita, jotka on rakennettu samantyyppisestä ja -laatuisesta puusta kuin lähetyksessä oleva puutavara ja joka täyttää samat kasvien terveyteen liittyvät unionin vaatimukset kuin lähetyksessä oleva puutavara, mutta mukaan luettuna sellainen puutavara, jossa ei ole jäljellä puun luonnollista pyöreää pintaa, sekä käsittelemättömästä puusta tehdyt huonekalut ja muut tavarat	ex 4401 12 00 ex 4403 12 00 ex 4403 99 00 ex 4404 20 00 ex 4406 12 00 ex 4406 92 00 4407 95 10 4407 95 91 4407 95 99 ex 4407 99 27 ex 4407 99 40 ex 4407 99 90 ex 4416 00 00 ex 9406 10 00
----	--	---

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1003,

annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,

tehoaineen *Phlebiopsis gigantea* kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksynnän uusimisesta vähäriskisinä aineina kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission direktiivillä 2008/113/EY ⁽²⁾ sisällytettiin *Phlebiopsis gigantea* -kannat VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 tehoaineina neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽³⁾ liitteeseen I.
- (2) Direktiivin 91/414/ETY liitteessä I olevia tehoaineita pidetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti hyväksytyinä, ja ne luetellaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽⁴⁾ liitteessä olevassa A osassa.
- (3) *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksyntä tehoaineina, sellaisena kuin se on esitetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa A osassa, päättyy 30 päivänä huhtikuuta 2021.
- (4) Hakemus, jossa pyydettiin uusimaan *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksyntä tehoaineina, jätettiin komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 ⁽⁵⁾ 1 artiklan mukaisesti kyseisessä artiklassa säädettyssä määräajassa.
- (5) Hakija on toimittanut täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 6 artiklan mukaisesti vaaditut täydentävät asiakirja-aineistot. Esittelevä jäsenvaltio totesi hakemuksen täydelliseksi.
- (6) Esittelevä jäsenvaltio laati rinnakkaisesityksenä toimivaa jäsenvaltiota kuullen uusimista koskevan arviointikertomuksen ja toimitti sen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', ja komissiolle 28 päivänä syyskuuta 2018.
- (7) Elintarviketurvallisuusviranomainen asetti täydentävän asiakirja-aineiston tiivistelmän julkisesti saataville. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen lähetti uusimista koskevan arviointikertomuksen hakijoille ja jäsenvaltioille kommentoitavaksi sekä järjesti siitä julkisen kuulemisen. Elintarviketurvallisuusviranomainen toimitti saamansa huomautukset edelleen komissiolle.

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission direktiivi 2008/113/EY, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta useiden mikro-organismien sisällyttämiseksi siihen tehoaineina (EUVL L 330, 9.12.2008, s. 6).

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 844/2012, annettu 18 päivänä syyskuuta 2012, säännösten vahvistamisesta tehoaineiden uusimismenettelyä täytäntöönpanemiseksi kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 252, 19.9.2012, s. 26).

- (8) Elintarviketurvallisuusviranomaisen ilmoitti 18 päivänä syyskuuta 2019 komissiolle päätelmänsä ⁽⁶⁾ siitä, voidaanko *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 odottaa täyttävän asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädetyt hyväksymiskriteerit. Komissio esitti ensimmäisen *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksynnän uusimista koskevan kertomuksen ja asetusluonnoksen pysyvälle kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitealle maaliskuussa 2020.
- (9) Komissio pyysi hakijaa esittämään huomautuksensa elintarviketurvallisuusviranomaisen päätelmästä ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 14 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti uusimista koskevasta kertomuksesta. Hakija toimitti huomautuksensa, ja ne on tutkittu huolellisesti.
- (10) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädettyjen hyväksymiskriteerien täyttyminen on osoitettu vähintään yhden tehoaineen *Phlebiopsis gigantea* -kantoja VRA 1835, VRA 1984 tai FOC PG 410.3 sisältävän kasvinsuojeluaineen yhden tai useamman edustavan käyttötarkoituksen osalta.
- (11) Tehoaineen *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksynnän uusimiseen liittyvä riskinarviointi perustuu rajalliseen määrään edustavia käyttötarkoituksia, mikä ei kuitenkaan rajoita niitä käyttötarkoituksia, joita varten *Phlebiopsis gigantea* -kantoja VRA 1835, VRA 1984 tai FOC PG 410.3 sisältäviä kasvinsuojeluaineita voidaan hyväksyä. Näin ollen ei ole asianmukaista säilyttää rajoitusta, jonka mukaan käyttötarkoituksena voi olla ainoastaan käyttö sienitautien torjunta-aineena.
- (12) Lisäksi komissio katsoo, että *Phlebiopsis gigantea* -kannat VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 ovat asetuksen (EY) N:o 1107/2009 22 artiklassa tarkoitettuja vähäriskisiä tehoaineita. *Phlebiopsis gigantea* -kannat VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 eivät ole huolta aiheuttavia aineita ja täyttävät asetuksen (EY) N:o 1107/2009 liitteessä II olevassa 5 kohdassa vahvistetut edellytykset. Esittelevän jäsenvaltion ja elintarviketurvallisuusviranomaisen tekemän arvioinnin perusteella ja ottaen huomioon aiottu käyttötarkoitukset *Phlebiopsis gigantea* -kannat VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 ovat mikro-organismeja, joiden katsotaan aiheuttavan vähäisen riskin ihmisille, eläimille ja ympäristölle. Erityisiä huolenaiheita ei havaittu, eikä *Phlebiopsis gigantea* -organismien tiedetä olevan sukua millekään ihmisen tai eläimen patogeenille. *Phlebiopsis gigantea* -organismeja on käytetty biologisena torjunta-aineena yli kymmenen vuoden ajan, eikä se ole aiheuttanut haitallisia vaikutuksia ihmisille edellisen vertaisarvioinnin jälkeen, ja suunniteltu käyttötarkoitus (eli levittäminen suoraan havupuiden kantojen pintaan) huomioon ottaen ihmisten mahdollinen altistuminen ja organismien vaikutukset luonnolliseen maaperän pitoisuuteen katsotaan merkityksettömiksi. Näistä syistä työntekijöitä varten on suunniteltu vain yleisiä riskinhallintatoimenpiteitä, ja yleisesti ottaen hyväksymiskriteerit ja edellytykset vähäriskisenä luokitteluun täyttyvät näiden tehoaineiden osalta.
- (13) Sen vuoksi on asianmukaista uusia *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksyntä vähäriskisinä aineina.
- (14) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 20 artiklan 3 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä sen 13 artiklan 4 kohdan kanssa, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitettä olisi siksi muutettava.
- (15) *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksynnän voimassaoloaikaa pidennettiin 30 päivään huhtikuuta 2021 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/421 ⁽⁷⁾, jotta uusimismenettely saataisiin päätökseen ennen kuin kyseisten tehoaineiden hyväksynnän voimassaolo päättyy. Koska uusimista koskeva päätös tehdään ennen kyseisen hyväksynnän pidennetyn voimassaoloajan päättymistä, tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä syyskuuta 2020.

⁽⁶⁾ EFSA Journal 17(10):5820, doi: 10.2903/j.efsa.2019.5820. Saatavilla verkossa osoitteessa www.efsa.europa.eu.

⁽⁷⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/421, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2020, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on tehoaineiden abamektiini, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) kanta QST 713, *Bacillus thuringiensis* subsp. aizawai kannat ABTS-1857 ja GC-91, *Bacillus thuringiensis* subsp. israeliensis (serotyypit H-14) kanta AM65-52, *Bacillus thuringiensis* subsp. kurstaki kannat ABTS 351, PB 54, SA 11, SA12 ja EG 2348, *Beauveria bassiana* kannat ATCC 74040 ja GHA, klodinafoppi, klopypyrilidi, *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), syprodiiniili, diklorproppi-P, fenpyroksimaatti, fosetyyli, *Lecanicillium muscarium* (aiemmin "*Verticillium lecanii*") kanta Ve6, mepanipyriimi, *Metarhizium anisopliae* (var. *anisopliae*) kanta BIPESCO 5/F52, metkonatsoli, metrafenoni, *Phlebiopsis gigantea* kannat FOC PG 410.3, VRA 1835 ja VRA 1984, pirimikarbi, *Pseudomonas chlororaphis* kanta MA342, pyrimetaniili, *Pythium oligandrum* M1, rimsulfuroni, spinosadi, *Streptomyces* K61 (aiemmin "*S. griseoviridis*"), *Trichoderma asperellum* (aiemmin "*T. harzianum*") kannat ICC012, T25 ja TV1, *Trichoderma atroviride* (aiemmin "*T. harzianum*") kannat IMI 206040 ja T11, *Trichoderma gamsii* (aiemmin "*T. viride*") kanta ICC080, *Trichoderma harzianum* kannat T-22 ja ITEM 908, triklopyryri, trineksapakkii, tritikonatsoli ja tsiraami hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 84, 20.3.2020, s. 7).

- (16) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tehoaineen hyväksynnän uusiminen

Uusitaan liitteessä I esitetyn *Phlebiopsis gigantea* -kantojen VRA 1835, VRA 1984 ja FOC PG 410.3 hyväksyntä tehoaineina kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Voimaantulo ja soveltamispäivä

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä syyskuuta 2020.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus ⁽¹⁾	Hyväksymispäivä	Hyväksynnän päättymispäivä	Erityiset säännökset
<i>Phlebiopsis gigantea</i> -kanta VRA 1835	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. syyskuuta 2020	31. elokuuta 2035	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon <i>Phlebiopsis gigantea</i> -kannan VRA 1835 hyväksynnän uusimista koskevan kertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota käyttäjien ja työntekijöiden turvallisuuteen. Tuottajien on tuotantoprosessin aikana varmistettava ympäristöolosuhteiden säilyminen ja suoritettava tarkkaa laadunvalvonta-analyysia mikrobiologisen kontaminaation raja-arvojen osalta, kuten valmisteluasiakirjassa SANCO/12116/2012 ⁽²⁾ esitetään.
<i>Phlebiopsis gigantea</i> -kanta VRA 1984	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. syyskuuta 2020	31. elokuuta 2035	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon <i>Phlebiopsis gigantea</i> -kannan VRA 1984 hyväksynnän uusimista koskevan kertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota käyttäjien ja työntekijöiden turvallisuuteen. Tuottajien on valvottava tarkasti ympäristöolosuhteiden säilymistä ja laadunvalvonta-analyysia mikrobiologisen kontaminaation raja-arvojen osalta tuotantoprosessin aikana, kuten valmisteluasiakirjassa SANCO/12116/2012 esitetään.
<i>Phlebiopsis gigantea</i> -kanta FOC PG 410.3	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. syyskuuta 2020	31. elokuuta 2035	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon <i>Phlebiopsis gigantea</i> -kannan FOC PG 410.3 hyväksynnän uusimista koskevan kertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota käyttäjien ja työntekijöiden turvallisuuteen. Tuottajien on valvottava tarkasti ympäristöolosuhteiden säilymistä ja laadunvalvonta-analyysia mikrobiologisen kontaminaation raja-arvojen osalta tuotantoprosessin aikana, kuten valmisteluasiakirjassa SANCO/12116/2012 esitetään.

⁽¹⁾ Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja spesifikaatiosta annetaan uusimista koskevassa kertomuksessa.

⁽²⁾ https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_ppp_app-proc_guide_phys-chem-ana_microbial-contaminant-limits.pdf.

Muutetaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite seuraavasti:

1) korvataan A osassa *Phlebiopsis gigantea* -kantoja koskeva 201 kohta seuraavasti:

"201	<i>Phlebiopsis gigantea</i> KANTA: VRA 1985 Kantakokoelma: nro DSM 16202 KANTA: VRA 1986 Kantakokoelma: nro DSM 16203 KANTA: FOC PG B20/5 Kantakokoelma: nro IMI 390096 KANTA: FOC PG SP log 6 Kantakokoelma: nro IMI 390097 KANTA: FOC PG SP log 5 Kantakokoelma: nro IMI 390098 KANTA: FOC PG BU 3 Kantakokoelma: nro IMI 390099 KANTA: FOC PG BU 4 Kantakokoelma: nro IMI 390100 KANTA: FOC PG97/ 1062/116/1.1 Kantakokoelma: nro IMI 390102 KANTA: FOC PG B22/ SP1287/3.1 Kantakokoelma: nro IMI 390103 KANTA: FOC PG SH 1 Kantakokoelma: nro IMI 390104 KANTA: FOC PG B22/ SP1190/3.2 Kantakokoelma: nro IMI 390105	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. toukokuuta 2009	30. huhtikuuta 2020	A OSA Lupa voidaan myöntää ainoastaan sienitautien torjunta-aineena käyttöä varten. B OSA Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa valmiiksi saadun <i>Phlebiopsis gigantea</i> (SANCO/1863/2008) -kantaan koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Käyttöedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä."
------	--	--------------	-----------------------------------	--------------------	---------------------	---

2) lisätään D osaan seuraavat kohdat:

"21	<i>Phlebiopsis gigantea</i> -kanta VRA 1835	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. syyskuuta 2020	31. elokuuta 2035	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon <i>Phlebiopsis gigantea</i> -kannan VRA 1835 hyväksynnän uusimista koskevan kertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota käyttäjien ja työntekijöiden turvallisuuteen. Tuottajien on valvottava tarkasti ympäristöolosuhteiden säilymistä ja laadunvalvonta-analyysia mikrobiologisen kontaminaation raja-arvojen osalta tuotantoprosessin aikana, kuten valmisteluasiakirjassa SANCO/12116/2012 esitetään.
-----	--	--------------	-----------------------------------	-------------------	-------------------	---

22	<i>Phlebiopsis gigantea</i> -kanta VRA 1984	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. syyskuuta 2020	31. elokuuta 2035	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon <i>Phlebiopsis gigantea</i> -kannan VRA 1984 hyväksynnän uusimista koskevan kertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota käyttäjien ja työntekijöiden turvallisuuteen. Tuottajien on valvottava tarkasti ympäristöolosuhteiden säilymistä ja laadunvalvonta-analyysia mikrobiologisen kontaminaation raja-arvojen osalta tuotantoprosessin aikana, kuten valmisteluasiakirjassa SANCO/12116/2012 esitetään.
23	<i>Phlebiopsis gigantea</i> -kanta FOC PG 410.3	Ei sovelleta	Ei merkityksellisiä epäpuhtauksia	1. syyskuuta 2020	31. elokuuta 2035	Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon <i>Phlebiopsis gigantea</i> -kannan FOC PG 410.3 hyväksynnän uusimista koskevan kertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota käyttäjien ja työntekijöiden turvallisuuteen. Tuottajien on valvottava tarkasti ympäristöolosuhteiden säilymistä ja laadunvalvonta-analyysia mikrobiologisen kontaminaation raja-arvojen osalta tuotantoprosessin aikana, kuten valmisteluasiakirjassa SANCO/12116/2012 esitetään.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2020/1004,**annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,****perusaineen lehmänmaito hyväksymisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 23 artiklan 5 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio vastaanotti 20 päivänä syyskuuta 2017 yritykseltä Basic-Eco-Logique maidon hyväksymistä perusaineeksi koskevan hakemuksen. Hakemuksen mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1107/2009 23 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaisesti vaadittavat tiedot. Hakijan sai täydentää hakemustaan, jonka viimeistelty uusi versio toimitettiin toukokuussa 2018. Tässä yhteydessä hakija muutti hakemuksen koskemaan täysirasvaista lehmän raakamaitoa.
- (2) Komissio pyysi Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselta, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', tieteellistä apua. Elintarviketurvallisuusviranomainen esitti komissiolle teknisen raportin 22 päivänä elokuuta 2018 ⁽²⁾. Komissio esitti tarkastelukertomuksen ⁽³⁾ ja tämän asetuksen luonnoksen pysyväille kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitealle 21 päivänä lokakuuta 2019 ja sai ne valmiiksi komitean 24 päivänä maaliskuuta 2020 pidettyä kokousta varten.
- (3) Hakijan toimittamat tiedot osoittavat, että lehmänmaito täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽⁴⁾ 2 artiklassa määritellyt elintarvikkeen kriteerit. Sitä ei käytetä ensisijaisesti kasvinsuojelutarkoituksiin, mutta sekoitettuna veteen tai jopa laimentamattomana se on hyödyllinen kasvinsuojeluaineena. Näin ollen sitä on pidettävä perusaineena.
- (4) Maitoa, jota ei ole tarkoitettu ihmisravinnoksi, pidetään eläimistä saatavana sivutuotteena Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 ⁽⁵⁾ mukaisesti. Tällaisena sivutuotteena maidon olisi oltava kyseisen asetuksen ja komission asetuksen (EU) N:o 142/2011 ⁽⁶⁾ vaatimusten mukainen.
- (5) Koska maito on sisältämänsä laktoosin ja maitoproteiinien vuoksi luokiteltu allergioita tai intoleransseja aiheuttavan aineeksi tai tuotteeksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 ⁽⁷⁾ liitteessä II olevan 7 kohdan mukaisesti, on aiheellista rajoittaa sen käyttö sellaisiin kasvuvaiheisiin, joissa ei vielä ole hedelmiä.

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EFSA (Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen), 2018. Technical report on the outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for milk for use in plant protection as a fungicide. EFSA supporting publication 2018:EN-1482, s. 42.

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1069/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveys säännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus) (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission asetus (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveys säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1169/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, elintarviketietojen antamisesta kuluttajille, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 1924/2006 ja (EY) N:o 1925/2006 muuttamisesta sekä komission direktiivin 87/250/ETY, neuvoston direktiivin 90/496/ETY, komission direktiivin 1999/10/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY, komission direktiivien 2002/67/EY ja 2008/5/EY sekä komission asetuksen (EY) N:o 608/2004 kumoamisesta (EUVL L 304, 22.11.2011, s. 18).

- (6) Tehdyistä tutkimuksista on käynyt ilmi, että lehmänmaidon voidaan yleisesti olettaa täyttävän asetuksen (EY) N:o 1107/2009 23 artiklassa säädetyt vaatimukset erityisesti niiden tutkittujen käyttötarkoitusten osalta, jotka luetellaan komission tarkastelukertomuksessa. Näin ollen on aiheellista hyväksyä lehmänmaito perusaineeksi.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 13 artiklan 2 kohdan sekä 6 artiklan mukaisesti ja ottaen huomioon nykyisen tieteellisen ja teknisen tietämyksen hyväksyntään on kuitenkin tarpeen sisällyttää tiettyjä edellytyksiä, jotka täsmennetään tämän asetuksen liitteessä I.
- (8) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 (*) liitettä olisi muutettava.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Perusaineen hyväksyminen

Hyväksytään liitteessä I määritetty aine lehmänmaito perusaineeksi kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011 tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Ursula VON DER LEYEN
Puheenjohtaja

(*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

LIITE I

Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus ⁽¹⁾	Hyväksymispäivä	Erityiset säännökset
Lehmänmaito CAS-numero: 8049-98-7	Ei saatavilla	Ei sovelleta	30.7.2020	Lehmänmaidon on oltava asetuksen (EY) N:o 1069/2009 ja asetuksen (EU) N:o 142/2011 vaatimusten mukaista. Lehmänmaitoa on käytettävä lehmänmaitoa koskevan tarkastelukertomuksen (SANTE/12816/2019) päätelmiin ja erityisesti sen lisäyksiin I ja II sisältyvien erityisten edellytysten mukaisesti.

⁽¹⁾ Lisätietoja perusaineen tunnistuksesta, spesifikaatiosta ja käytettävästä annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.

LIITE II

Lisätään täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevaan C osaan kohta seuraavasti:

Nro	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus ⁽¹⁾	Hyväksymispäivä	Erityiset säännökset
"22	Lehmänmaito CAS-numero: 8049-98-7	Ei saatavilla	Ei sovelleta	30.7.2020	Lehmänmaidon on oltava asetuksen (EY) N:o 1069/2009 ja komission asetuksen (EU) N:o 142/2011 vaatimusten mukaista. Lehmänmaitoa on käytettävä lehmänmaitoa koskevan tarkastelukertomuksen (SANTE/12816/2019) päätelmiin ja erityisesti sen lisäykseen I ja II sisältyvien erityisten edellytysten mukaisesti."

⁽¹⁾ Lisätietoja perusaineen tunnistuksesta, spesifikaatiosta ja käytettävästä annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2020/1005,

annettu 9 päivänä heinäkuuta 2020,

eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä afrikkalaisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa annetun täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteen muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista unionin sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ⁽³⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanopäätöksessä 2014/709/EU ⁽⁴⁾ säädetään eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä afrikkalaisen sikaruton torjumiseksi tietyissä jäsenvaltioissa, joissa on vahvistettu kyseisen taudin tapauksia kotieläiminä pidetyissä tai luonnonvaraisissa sioissa, jäljempänä 'asianomaiset jäsenvaltiot'. Kyseisen täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevissa I–IV osassa määritetään ja luetaan asianomaisten jäsenvaltioiden tietyt alueet, jotka on eriteltä taudin epidemiologiseen tilanteeseen perustuvan riskitason mukaan. Täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitettä on muutettu useita kertoja, jotta on voitu ottaa huomioon afrikkalaisen sikaruton epidemiologisessa tilanteessa unionissa tapahtuneet muutokset, jotka on huomiotava kyseisessä liitteessä. Täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitettä on viimeksi muutettu komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/883 ⁽⁵⁾ kyseisen taudin epidemiologisen tilanteen muututtua Liettuassa ja Puolassa.
- (2) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/883 hyväksymisen jälkeen on ilmennyt uusia afrikkalaisen sikaruton tautitapauksia kotieläiminä pidetyissä sioissa Latviassa ja Puolassa.
- (3) Heinäkuussa 2020 havaittiin yksi afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus kotieläiminä pidetyissä sioissa hallintopiirissä Kuldīga (Kuldīgas novads) Latviassa alueella, joka mainitaan tällä hetkellä täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteessä olevassa II osassa. Tämä afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus kotieläiminä pidetyissä sioissa merkitsee riskitason nousua, joka olisi otettava huomioon mainitussa liitteessä. Näin ollen kyseinen Latvian alue, jolla tämä äskettäin afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus ilmeni, olisi nyt lueteltava täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteessä olevan II osan sijasta liitteessä olevassa III osassa.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2014/709/EU, annettu 9 päivänä lokakuuta 2014, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä afrikkalaisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa ja täytäntöönpanopäätöksen 2014/178/EU kumoamisesta (EUVL L 295, 11.10.2014, s. 63).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/883, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2020, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä afrikkalaisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa annetun täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteen muuttamisesta (EUVL L 203, 26.6.2020, s. 71).

- (4) Heinäkuussa 2020 havaittiin yksi afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus kotieläiminä pidetyissä sioissa piirikunnassa Olecko (powiat olecki) Puolassa alueella, joka mainitaan tällä hetkellä täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteessä olevassa III osassa. Tämä afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus kotieläiminä pidetyissä sioissa merkitsee riskitason nousua, joka olisi otettava huomioon mainitussa liitteessä. Näin ollen kyseistä Puolan aluetta, jolla tämä äskettäinen afrikkalaisen sikaruton taudinpurkaus ilmeni, olisi nyt laajennettava ja tällainen laajennus olisi otettava huomioon täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteessä.
- (5) Näiden viimeaikaisten Latviassa ja Puolassa kotieläimiä pidetyissä sioissa esiintyneiden afrikkalaisen sikaruton tapausten seurauksena ja ottaen huomioon nykyinen epidemiologinen tilanne unionissa näiden jäsenvaltioiden aluejakoa on arvioitu uudelleen ja päivitetty. Lisäksi käytössä olevia riskinhallintatoimenpiteitä on arvioitu uudelleen ja ne on saatettu ajan tasalle. Nämä muutokset olisi otettava huomioon täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteessä.
- (6) Jotta voidaan ottaa huomioon afrikkalaisen sikaruton viimeaikainen epidemiologinen tilanne unionissa ja torjua ennakoivasti taudin leviämiseen liittyviä riskejä, olisi määritettävä riittävän suuret uudet korkean riskin alueet Latvian ja Puolan osalta ja sisällytettävä ne täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteessä olevassa III osassa olevaan luetteloon. Koska täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteessä olevassa III osassa luetellaan alueet, joilla epidemiologinen tilanne on hyvin dynaaminen ja vielä kehittyä, kyseisessä osassa lueteltuja alueita koskevissa muutoksissa olisi aina otettava huomioon vaikutukset ympäröiviin alueisiin, kuten tässä tapauksessa on tehty. Sen vuoksi kyseisessä liitteessä olevia II ja III osaa olisi muutettava.
- (7) Kun otetaan huomioon kriittinen epidemiologinen tilanne unionissa afrikkalaisen sikaruton leviämisen kannalta, on tärkeää, että täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liitteeseen tällä päätöksellä tehdyt muutokset tulevat voimaan mahdollisimman pian.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 2020.

Komission puolesta
Stella KYRIAKIDES
Komission jäsen

LIITE

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen 2014/709/EU liite seuraavasti:

”LIITE

I OSA

1. Belgia

Seuraavat Belgian alueet:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
- Frontière avec la France,
- Rue Mersinhat à Florenville,
- La N818 jusque son intersection avec la N83,
- La N83 jusque son intersection avec la N884,
- La N884 jusque son intersection avec la N824,
- La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
- Le Routeux,
- Rue d'Orgéo,
- Rue de la Vierre,
- Rue du Bout-d'en-Bas,
- Rue Sous l'Eglise,
- Rue Notre-Dame,
- Rue du Centre,
- La N845 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la N802,
- La N802 jusque son intersection avec la N825,
- La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
- Rue du Tombois,
- Rue Du Pierroy,
- Rue Saint-Orban,
- Rue Saint-Aubain,
- Rue des Cottages,
- Rue de Relune,
- Rue de Rulune,
- Route de l'Ermitage,

- N87: Route de Habay,
- Chemin des Ecoliers,
- Le Routy,
- Rue Burgknapp,
- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,
- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France, jusque son intersection avec la Rue Mersinhat à Florenville.

2. Viro

Seuraavat Viron alueet:

- Hiiu maakond.

3. Unkari

Seuraavat Unkarin alueet:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403250, 403350, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404570, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950, 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykún-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250850, 250950, 251050, 251150, 251360, 251450, 251550, 251650, 251750, 251850, 251950, 252050, 252150, 252250, 252550, 252650 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 553250, 553260, 553350, 553750, 553850 és 553910 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 571050, 571150, 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580050, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Latvia

Seuraavat Latvian alueet:

- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

5. Lietuva

Seuraavat Liettuan alueet:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Kretingos rajono savivaldybės: Darbėnų, Kretingos ir Žalgirio seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Nausodžio sen. dalis nuo kelio 166 į pietryčius ir Kulių seniūnija,
- Skuodo rajono savivaldybės: Lenkimų, Mosėdžio, Skuodo, Skuodo miesto seniūnijos.

6. Puola

Seuraavat Puolan alueet:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i Kozłowo w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Kulesze Kościelne, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie płockim,

- powiat miejski Płock,
- powiat sierpecki,
- powiat żuromiński,
- gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
- gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szreńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszaków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Kowala, Wierzbica, część gminy Wolanów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie radomskim,
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
- gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, część gminy Wiązownica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 i gmina wiejska Jarosław w powiecie jarosławskim,
- gminy Przeworsk z miastem Przeworsk, Gać Jawornik Polski, Kańczuga, Tryńcza i Zarzecze w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Dzikowiec, Kolbuszowa, Niwiska i Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Borowa, Czermin, Gawłuszowice, Mielec z miastem Mielec, Padew Narodowa, Przecław, Tuszów Narodowy w powiecie mieleckim,

w województwie świętokrzyskim:

- powiat opatowski,
- powiat sandomierski,
- gminy Bogoria, Łubnice, Oleśnica, Osiek, Połaniec, Rytwiany i Staszów w powiecie staszowskim,
- gmina Skarżysko Kościelne w powiecie skarżyskim,
- gmina Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy oraz na północ od drogi nr 42 i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Gowarczów, Końskie i Stąporków w powiecie koneckim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąsno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Biała Rawska, Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka i Regnów w powiecie rawskim,
- powiat skierniewicki,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Białaczów, Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki i Zelechlinek w powiecie tomaszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gminy Maszewo i Gubin z miastem Gubin w powiecie krośnieńskim,
- gminy Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- gmina Lubrza, Łagów, część gminy Zbąszynek położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,
- gmina Cybinka w powiecie słubickim,
- część gminy Torzym położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie sulęcińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
- gminy Chocianów, Polkowice, część gminy Przemków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, w powiecie polkowickim,
- gmina Jemielno, Niechlów i Góra w powiecie górowskim,
- gmina Rudna i Lubin z miastem Lubin w powiecie lubińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna, część gminy Świąciechowa położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,

- powiat nowotomyski,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Czempin, miasto Kościan, część gminy wiejskiej Kościan położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Rokietnica, Suchy Las, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo, część gminy Komorniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Stęszew położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr S11 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy Pniewy, Szamotuły, część gminy Duszniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na północ i na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Górszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim.

7. Slovakia

Seuraavat Slovakian alueet:

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Sobrance,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Černé and Strážske,
- in the district of Košice - okolie, the whole municipalities not included in Part II,
- in the district of Gelnica, the whole municipalities of Uhorná, Smolník, Smolnícka Huta, Mníšek nad Hnilcom, Prakovce, Helcmanovce, Gelnica, Kojšov, Veľký Folkmár, Jaklovce, Žakarovce and Margecany,
- in the district of Prešov, the whole municipalities of Klenov, Miklušovce, Sedlice, Suchá dolina, Janov, Radatice, Ľubovec, Ličartovce, Drienovská Nová Ves, Kendice, Petrovany, Drienov, Lemešany, Janovík, Bretejovce, Seniakovce, Šarišské Bohdanovce, Varhaňovce, Brestov Mirkovce, Žehňa, Tuhrina, Lúčina and Červenica,
- in the district of Rožňava, the whole municipalities of Ardovo, Bohúňovo, Bôrka, Bretka, Brzotín, Čoltovo, Dlhá Ves, Drnava, Gemerská Hôrka, Gemerská Panica, , Hrhov, Hrušov, Jablonov nad Turňou, Jovice, Kečovo, Kováčová, Krásnohorská Dlhá Lúka, Krásnohorské Podhradie, Kružná, Kunová Teplica, Lipovník, Lúčka, Meliata, Pača, Pašková, Plešivec, Rakovnica, Rožňava, Rudná, Silica, Silická Brezová, Silická Jablonica, Slavec and Vidová,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Gemer, Tornaľa and Žiar,
- in the district of Rimavská Sobota, the whole municipalities of Figa, Hubovo, Lenka, Včelince, Neporadza, Kráľ, Riečka, Abovce, Štrkovec, Chanava, Kešovce, Rumince, Barca, Bátka, Dulovo, Žíp, Vieska nad Blhom, Radnovce, Cakov, Ivanice, Zádor, Rimavská Seč, Lenartovce, Vlkyňa, Číž, Sútor, Belín, Rimavské Janovce, Pavlovce, Janice, Chrámec, Drňa, Orávka, Martinová, Bottovo, Dubovec, Šimonovce, Širkovce, Jesenské , Gortva, Hodejovce, Hodejov, Blhovce, Hostice, Jestice, Petrovce, Gemerské Dechtáre, Gemerský Jablonec, Hajnáčka, Dubno, Stará Bašta, Nová Bašta, Studená, Večelkov, Tachty and Stránska,
- in the district of Lučenec, the whole municipalities of Trenč, Veľká nad Ipľom, Jelšovec, Panické Dravce, Lučenec, Kalonda, Rapovce, Trebeľovce, Mučín, Lipovany, Pleš, Fiľakovské Kováče, Ratka, Fiľakovo, Biskupice, Belina, Radzovce, Čakanovce, Šiatorská Bukovinka, Čamovce, Šurice, Halič, Mašková, Luboreč, Šíd and Prša,

- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká Ves nad Ipľom, Sečianky, Kleňany, Hrušov, Vinica, Balog nad Ipľom, Dolinka, Kosihy nad Ipľom, Ďurkovce, Širákov, Kamenné Kosihy, Seľany, Veľká Čalomija, Malá Čalomija, Koláre, Trebušovce, Chrastince, Lesenice, Slovenské Ďarmoty, Opatovská Nová Ves, Bátorová, Nenince, Záhorce, Želovce, Sklabiná, Nová Ves, Obeckov, Vrbovka, Kiarov, Kováčovce, Zombor, Olováry, Čeláre, Glabušovce, Veľké Straciny, Malé Straciny, Malý Krtíš, Veľký Krtíš, Pôtor, Veľké Zlievce, Malé Zlievce, Bušince, Muľa, Ľuboriečka, Dolná Strehová, Vieska, Slovenské Kľačany, Horná Strehová, Chrtány and Závada.

8. Kreikka

Seuraavat Kreikan alueet:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokéfalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinós and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petroloufos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentaloufos, Petrola, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitchori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteicho municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petrissi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),

- the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
- the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

II OSA

1. **Belgia**

Seuraavat Belgian alueet:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
- La Rue de la Station (N85) à Florenville jusque son intersection avec la N894,
- La N894 jusque son intersection avec la rue Grande,
- La rue Grande jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau jusque son intersection avec Hosseuse,
- Hosseuse,
- La Roquignole,
- Les Chanvières,
- La Fosse du Loup,
- Le Sart,
- La N801 jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 (rue Baillet Latour, rue Fontaine des Dames, rue Yvan Gils, rue de Virton, rue de Gérouville, Route de Meix) jusque son intersection avec la N981,
- La N981 (rue de Virton) jusque son intersection avec la N83,
- La N83 (rue du Faing, rue de Bouillon, rue Albert 1er, rue d'Arlon) jusque son intersection avec la N85 (Rue de la Station) à Florenville.

2. **Bulgaria**

Seuraavat Bulgarian alueet:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,

- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III.

3. Viro

Seuraavat Viron alueet:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Unkari

Seuraavat Unkarin alueet:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702550, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703350, 703360, 703370, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, 705150, 705250, 705350, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 252350, 252450, 252460, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350 és 253450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552010, 552150, 552250, 552350, 552360, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553050, 553110, 553650 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Pest megye 570950, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

5. Latvia

Seuraavat Latvian alueet:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads, Aizputes, Cīravas, Kalvenes, Kazdangas pagasts un Lažas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa caur Miķeļišu mežu līdz autoceļam 1265, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1265 pie Mežmalīem līdz robežai ar Rīvas upi, Aizputes pilsēta,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,

- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1269, 1271, uz austrumiem no autoceļa 1288, uz ziemeļiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P119, uz austrumiem no autoceļa 1292, 1279, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Upītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1290, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz austrumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P112, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,

- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,

- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Liettua

Seuraavat Liettuan alueet:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų rūdų savivaldybė: Kazlų rūdų seniūnija į šiaurę nuo kelio Nr. 230, į rytus nuo kelio Kokė-Užbalių-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į pietus nuo kelio Nr. 2610,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė: Imbarės, Kūlupėnų ir Kartenos seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Marijampolės, Mokolų, Liudvinavo ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio 119 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2828, Balninkų, Dubingių, Giedraičių, Joniškio ir Videniškių seniūnijos,

- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Babrungo, Alsėdžių, Žlibinų, Stalgėnų, Paukštakių, Platelių ir Žemaičių Kalvarijos, Nausodžio sen. dalis nuo kelio Nr. 166 į šiaurės vakarus, Plungės miesto ir Šateikių seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos, Barstyčių, Ylakių, Notėnų ir Šačių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausūčių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Puola

Seuraavat Puolan alueet:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie ełckim,

- gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
 - powiat miejski Elbląg,
 - powiat gołdapski,
 - powiat piski,
 - gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
 - gminy Biskupiec, Gietrzwałd, Kolno, Jonkowo, Purda, Stawiguda, Świątki, Olsztynek i miasto Olsztyn oraz część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
 - gminy Łukta, Małdyty, Miłomłyn, Miłakowo, i część gminy Morąg położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
 - część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
 - gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
 - gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
 - gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
 - gmina Nidzica w powiecie nidzickim,
 - gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świętajno w powiecie szczycieńskim,
 - powiat mrągowski,
 - gmina Zalewo w powiecie iławskim,
- w województwie podlaskim:
- gminy Orla, Rudka, Brańsk z miastem Brańsk, Boćki w powiecie bielskim,
 - powiat grajewski,
 - powiat moniecki,
 - powiat sejneński,
 - gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
 - powiat miejski Łomża,
 - gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
 - powiat hajnowski,
 - gminy Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
 - powiat kolneński z miastem Kolno,
 - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady, Choroszcz i część gminy Poświętne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,

- gminy Filipów, Jeleniewo, Przerośl, Raczki, Rutka -Tartak, Suwałki, Szypliszki Wizajny oraz część gminy Bakalarzewo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachdniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na północny - wschód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokólski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- powiat siedlecki,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat węgrowski,
 - powiat łosicki,
 - powiat ciechanowski,
 - powiat sochaczewski,
 - powiat zwolenński,
 - gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - powiat lipski,
 - gminy Gózd, Iłża, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki, Skaryszew, Jedlińsk, Przytyk, Zakrzew, część gminy Wolanów położona na północ od drogi nr 12 i w powiecie radomskim,
 - gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
 - powiat nowodworski,
 - powiat płoński,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
 - powiat wołomiński,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
 - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
 - gminy Stupsk, Wiśniewo i Strzegowo w powiecie mławskim,
 - gminy Dębe Wielkie, Dobrze, Halinów, Latowicz, Stanisławów i miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - powiat grójecki,

- powiat grodziski,
 - powiat zyrardowski,
 - gminy Białobrzegi, Promna, Radzanów, Stara Błotnica, Wyśmierzyce w powiecie białobrzeskim,
 - powiat przysuski,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród i Terespol, część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - powiat janowski,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - gminy Adamów, Krzywdą, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Bychawa, Głusk, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie, Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gminy Abramów, Kamionka, Michów, Uścimów w powiecie lubartowskim,
 - gminy Mełgiew, Rybczewice, Piaski i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - powiat hrubieszowski,
 - gminy Krynice, Rachanie, Tarnawatka, Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Białopole, Chełm, Dorohusk, Dubienka, Kamień, Leśniowice, Ruda – Huta, Sawin, Wojsławice, Żmudź w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - gmina Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, Grabowiec, Zwierzyniec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
 - powiat miejski Zamość,
 - powiat kraśnicki,
 - powiat opolski,
 - gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Podedwórze, Sosnowica w powiecie parczewskim,
 - gminy Stary Brus, Wola Uhruska, część gminy wiejskiej Włodawa położona na południe od południowej granicy miasta Włodawa i część gminy Hańsk położona na wschód od linii wyznaczonej od drogi nr 819 w powiecie włodawskim,
 - gmina Kąkolewnica, Komarówka Podlaska i Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,

w województwie podkarpackim:

- powiat stalowowolski,
- gminy Horyniec-Zdrój, Cieszanów, Oleszyce, Stary Dzików i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
- gminy Adamówka i Sieniawa w powiecie przeworskim,
- część gminy Wiązownica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień, część gminy Sokołów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas i Majdan Królewski w powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,

w województwie lubuskim:

- powiat wschowski,
- gminy Bobrowice, Bytnica, Dąbie i Krosno Odrzańskie w powiecie krośnieńskim,
- gminy, Kolsko, część gminy Kozuchów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Miocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Babimost, Czerwieńsk, Kargowa, Nowogród Bobrzański, Sulechów, Świdnica, Trzebiechów oraz część gminy Bojadła położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy w powiecie zielonogórskim,
- powiat żarski,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Małomice, Szprotawa, Wymiarki, Żagań, miasto Żagań, miasto Gozdnicza, część gminy Niegosławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,

- gmina Skąpe, część gminy Zbąszynek położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gmina Pęcław, część gminy Kotla położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gmina Grębocice w powiecie polkowickim,

w województwie wielkopolskim:

- powiat wolsztyński,
- gminy Rakoniewice, Wielichowo i część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Wijewo, część gminy Włoszakowice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy i część gminy Święciechowa położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- część gminy Śmigiel położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogę nr S5 do północnej granicy gminy w powiecie kościańskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gmina Sadkowiec w powiecie rawskim.

8. Slovakia

Seuraavat Slovakian alueet:

- in the district of Košice – okolie, the whole municipalities of Belza, Bidovce, Blažice, Bohdanovce, Byster, Čaña, Ďurďošik, Ďurkov, Geča, Gyňov, Haniska, Kalša, Kechnec, Kokšov- Bakša, Košická Polianka, Košický Klečenov, Milhost', Nižná Hutka, Nižná Mysľa, Nižný Čaj, Nižný Olčvár, Nový Salaš, Olšovany, Rákoš, Ruskov, Seňa, Skároš, Sokol'any, Slančík, Slanec, Slanská Huta, Slanské Nové Mesto, Svinica, Trstené pri Hornáde, Valaliky, Vyšná Hutka, Vyšná Mysľa, Vyšný Čaj, Vyšný Olčvár, Zdobca, Ždaňa, Hrašovík, Beniakovce, Budimír, Družstevná pri Hornáde, Kostol'any nad Hornádom, Sokol', Trebejov, Obišovce, Kysak, Veľká Lodina, Košická Belá, Opátka, Vyšný Klátov, Nižný Klátov, Hýľov, Bukovec, Baška, Nováčany, Hodkovce, Šemša and Malá Ida,
- the whole city of Košice,
- the whole district of Trebišov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not already included in Part I.

9. Romania

Seuraavat Romanian alueet:

- Județul Bistrița-Năsăud,
- Județul Suceava.

III OSA

1. Bulgaria

Seuraavat Bulgarian alueet:

- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Varna,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Vratza,
- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,
 - the whole municipality of Sungurlare,
 - the whole municipality of Ruen,
 - the whole municipality of Aytos.

2. Latvia

Seuraavat Latvian alueet:

- Aizputes novada Lažas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa caur Miķeļišu mežu līdz autoceļam 1265, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1265 pie Mežmalēm līdz robežai ar Rīvas upi

- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts, Ēdoles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1269, 1271, uz rietumiem no autoceļa 1288, uz dienvidiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, uz rietumiem no autoceļa 1292, 1279, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Upītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1290, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz rietumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P112

3. Lietuva

Seuraavat Liettuan alueet:

- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų Rūdos savivaldybė: Antanavo, Jankų, Kazlų rūdos seniūnijos dalis Kazlų Rūdos seniūnija į pietus nuo kelio Nr. 230, į vakarus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2610, Plutiškių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 119 ir į pietus nuo kelio Nr. 2828, Čiulėnų, Inturkės, Luokesos, Mindūnų ir Suginčių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

4. Puola

Seuraavat Puolan alueet:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Bisztynek, Sępólno i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- powiat olecki,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydmyny, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Dywity, Dobrze Miasto i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wyszki, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
- gminy Łapy, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, część gminy Poświętne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Perlejewo i Drohiczyn w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Bakalarzewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na południowo-zachód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczek w powiecie suwalskim

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,
- gminy Cegłów, Jakubów, Kałuszyn, Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Mrozy i Siennica w powiecie mińskim,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stomiec w powiecie białobrzeskim,

w województwie lubelskim:

- gminy Bełżec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
- gminy Wierzbica, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze w powiecie chełmskim,
- gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
- gmina Stary Zamość, Radecznica, Szczepieszyn, Sułów, Nielisz i część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 powiecie zamojskim,
- część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
- gminy Hanna, Wyrzyki, Urszulín, część gminy Hańsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819 i część gminy wiejskiej Włodawa położona na północ od linii wyznaczonej przez północną granicę miasta Włodawa i miasto Włodawa w powiecie włodawskim,
- powiat łęczyński,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Serokomla i Wojcieszków w powiecie łukowskim,
- gminy Milanów, Parczew, Siemień w powiecie parczewskim,
- gminy Borki, Czemierniki, Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski, Wołyń w powiecie radzyńskim,

- gminy Lubartów z miastem Lubartów, Firlej, Jeziorzany, Kock, Niedźwiada, Ostrów Lubelski, Ostrówek, Serniki w powiecie lubartowskim,
- gminy Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
- powiat miejski Lublin,

w województwie podkarpackim:

- gmina Narol w powiecie lubaczowskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Nowa Sól i miasto Nowa Sól, Otyń oraz część gminy Kozuchów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Miocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na wschód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Zabór oraz część gminy Bojadła położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy w powiecie zielonogórskim,
- część gminy Niegosławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,
- powiat miejski Zielona Góra.

w województwie wielkopolskim:

- gminy Buk, Dopiewo, Tarnowo Podgórne, część gminy Komorniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Sęszew położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 w powiecie poznańskim,
- część gminy Duszniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na południe i na wschód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Gorszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gminy Lipno, Osieczna, część gminy Włoszakowice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- część gminy Śmigiel położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogę nr S5 do północnej granicy gminy, część gminy wiejskiej Kościan położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim.

w województwie dolnośląskim:

- gminy Jerzmanowa, Żukowice, część gminy Kotla położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gminy Gaworzycze, Radwanice i część gminy Przemków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim.

5. Romania

Seuraavat Romanian alueet:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Argeş,
- Judeţul Olt,
- Judeţul Dolj,
- Judeţul Arad,
- Judeţul Timiş,
- Judeţul Covasna,
- Judeţul Braşov,
- Judeţul Botoşani,
- Judeţul Vâlcea,
- Judeţul Iaşi,
- Judeţul Hunedoara,
- Judeţul Alba,
- Judeţul Sibiu,
- Judeţul Caraş-Severin,

- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județului Maramureș.

IV OSA

Italia

Seuraavat Italian alueet:

- tutto il territorio della Sardegna.”
-

OIKAISUJA

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2019/517, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, .eu-alueennuksen toteuttamisesta ja toiminnasta sekä asetuksen (EY) N:o 733/2002 muuttamisesta ja kumoamisesta ja komission asetuksen (EY) N:o 874/2004 kumoamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 91, 29. maaliskuuta 2019)

1) Sivulla 25, johdanto-osan 2 kappaleessa:

on: "(2)eu-alueennus on yksi maailman suurimmista maantieteellisistä alueennuksista (ccTLD-tunnus). ...",

pitää olla: "(2)eu-alueennus on yksi maailman suurimmista maatenuksista (ccTLD-tunnus). ...".

2) Sivulla 25, johdanto-osan 4 kappaleessa:

on: "... että se tarjoaa mahdollisuuden rekisteröidä vaihtoehtoinen verkkotunnus nykyisten maantieteellisten alueennusten ja yleisten ylätasen verkkotunnusten (gTLD) maailmanlaajuisen rekisteröinnin lisäksi.",

pitää olla: "... että se tarjoaa mahdollisuuden rekisteröidä vaihtoehtoinen verkkotunnus nykyisten maatenusten ja yleisten ylätasen verkkotunnusten (gTLD) maailmanlaajuisen rekisteröinnin lisäksi."

3) Sivulla 26, johdanto-osan 8 kappaleessa:

on: "(8) Jotta voitaisiin paremmin suojella osapuolten oikeutta tehdä sopimus rekisterin ja rekisterinpitäjien kanssa, .eu- alueennuksen alaisten ...",

pitää olla: "(8) Jotta voitaisiin paremmin suojella osapuolten oikeutta tehdä sopimus rekisterin ja verkkotunnusvälittäjien kanssa, .eu-alueennuksen alaisten ...".

4) Sivulla 26, johdanto-osan 15 kappaleessa:

on: "(15) Maantieteellisiä alueennuksia edustavien koodien jakamista rekistereille koordinoi nykyisin ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers). Rekisterin olisi tehtävä ICANN:n kanssa asianmukainen sopimus, jossa määrätään maantieteellisen .eu-alueennuksen jakamisesta ja jossa otetaan huomioon hallitusten neuvoa- antavan komitean (GAC) hyväksymät asiaankuuluvat periaatteet.",

pitää olla: "(15) Maatenuksia edustavien koodien jakamista rekistereille koordinoi nykyisin ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers). Rekisterin olisi tehtävä ICANN:n kanssa asianmukainen sopimus, jossa määrätään .eu-maatenuksen jakamisesta ja jossa otetaan huomioon hallitusten neuvoa-antavan komitean (GAC) hyväksymät asiaankuuluvat periaatteet."

5) Sivulla 28, johdanto-osan 29 kappaleessa:

on: "(29) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on yleiseurooppalaisen aluetunnuksen toteuttaminen kansallisten maantieteellisten aluetunnusten lisäksi, vaan ...",

pitää olla: "(29) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on yleiseurooppalaisen aluetunnuksen toteuttaminen kansallisten maantieteellisten aluetunnusten lisäksi, vaan ...".

6) Sivulla 28, 1 artiklan 1 ja 2 kohdassa:

on: "1. Tällä asetuksella toteutetaan maantieteellinen .eu-alueennus ja sen muiden
2. Tämän asetuksen soveltaminen ei vaikuta kansallisia maantieteellisiä aluetunnuksia koskeviin jäsenvaltioiden järjestelyihin.",

pitää olla: "1. Tällä asetuksella toteutetaan .eu-maantunnus ja sen muiden
2. Tämän asetuksen soveltaminen ei vaikuta kansallisia maantunnuksia koskeviin jäsenvaltioiden järjestelyihin.",

7) Sivulla 28, 2 artiklan 1 alakohdassa:

on: "... rekisterin nimipalvelinten toiminta ja aluetunnuksen asetustiedostojen jakelu eri nimipalvelimille;",

pitää olla: "... rekisterin juurinimipalvelinten toiminta ja aluetunnuksen vyöhyketiedostojen jakelu eri nimipalvelimille;",

8) Sivulla 28, 2 artiklan 2 alakohdassa:

on: "2) 'rekisterinpitäjällä' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka rekisterin kanssa tehdyn sopimuksen perusteella tarjoaa verkkotunnuksia rekisteröiville henkilöille verkkotunnusten rekisteröintipalveluja;",

pitää olla: "2) 'verkkotunnusvälittäjällä' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka rekisterin kanssa tehdyn sopimuksen perusteella tarjoaa verkkotunnuksia rekisteröiville henkilöille verkkotunnusten rekisteröintipalveluja;",

9) Sivulla 28, 2 artiklan 6 alakohdassa:

on: "6) 'rekisteröinnillä' menettelyn aloittamisesta sen loppuun saattamiseen ulottuvaa toimien ja menettelyvaiheiden sarjaa, jonka rekisterinpitäjät ja rekisteri toteuttavat luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön pyynnöstä verkkotunnuksen rekisteröimiseksi määrääjäksi.",

pitää olla: "6) 'rekisteröinnillä' menettelyn aloittamisesta sen loppuun saattamiseen ulottuvaa toimien ja menettelyvaiheiden sarjaa, jonka verkkotunnusvälittäjät ja rekisteri toteuttavat luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön pyynnöstä verkkotunnuksen rekisteröimiseksi määrääjäksi.",

10) Sivulla 30, 5 artiklan 2 kohdassa:

on: "2. Rekisterin ja rekisterinpitäjien välisissä sopimuksissa tai rekisterinpitäjien ja verkkotunnusten rekisteröijien välisissä sopimuksissa ...",

pitää olla "2. Rekisterin ja verkkotunnusvälittäjien välisissä sopimuksissa tai verkkotunnusvälittäjien ja verkkotunnusten rekisteröijien välisissä sopimuksissa ...".

11) Sivulla 30, 7 artiklassa:

on: "7 artikla

Rekisterinpitäjät

1. Rekisterin on akkreditoitava rekisterinpitäjät käyttäen kohtuullisia, läpinäkyviä ja syrjimättömiä akkreditointimenettelyjä, jotka komissio on hyväksynyt etukäteen. Rekisterin on asetettava akkreditointimenettelyt julkisesti saataville helposti saatavilla olevassa muodossa.

2. Rekisterin on sovellettava vastaavia ehtoja vastaavissa olosuhteissa vastaavia palveluja tarjoaviin akkreditoituihin .eu-rekisterinpitäjiin. Rekisterin on tarjottava kyseisille rekisterinpitäjille palveluja ja tietoja samoilla ehdoilla ja samanlaatuisina kuin omia vastaavia palvelujaan varten.",

pitää olla: "7 artikla

Verkkotunnusvälittäjät

1. Rekisterin on akkreditoitava verkkotunnusvälittäjät käyttäen kohtuullisia, läpinäkyviä ja syrjimättömiä akkreditointimenettelyjä, jotka komissio on hyväksynyt etukäteen. Rekisterin on asetettava akkreditointimenettelyt julkisesti saataville helposti saatavilla olevassa muodossa.

2. Rekisterin on sovellettava vastaavia ehtoja vastaavissa olosuhteissa vastaavia palveluja tarjoaviin akkreditoituihin .eu-verkkotunnusvälittäjiin. Rekisterin on tarjottava kyseisille verkkotunnusvälittäjille palveluja ja tietoja samoilla ehdoilla ja samanlaatuisina kuin omia vastaavia palvelujaan varten.",

12) Sivulla 31, 10 artiklan f alakohdassa:

on: "f) varmistettava rekisterinpitäjien ja verkkotunnusten rekisteröijien mahdollisuus ratkaista kaikki sopimusriidat ...",

pitää olla: "f) varmistettava verkkotunnusvälittäjien ja verkkotunnusten rekisteröijien mahdollisuus ratkaista kaikki sopimusriidat ...".

13) Sivulla 32, 12 artiklan 1 kohdassa:

on: "1. Rekisterin on perustettava WHOIS-tietokanta, jonka tarkoituksena on varmistaa .eu-alueennuksen turvallisuus, vakaus ja häiriönsietokyky antamalla tarkkoja ja ajantasaisia rekisteröintitietoja maantieteellisen .eu-alueennuksen alaisista verkkotunnuksista, ja hallinnoitava tätä tietokantaa asianmukaista huolellisuutta noudattaen.",

pitää olla: "1. Rekisterin on perustettava WHOIS-tietokanta, jonka tarkoituksena on varmistaa .eu-alueennuksen turvallisuus, vakaus ja häiriönsietokyky antamalla tarkkoja ja ajantasaisia rekisteröintitietoja .eu-maatunnuksen alaisista verkkotunnuksista, ja hallinnoitava tätä tietokantaa asianmukaista huolellisuutta noudattaen.",

14) Sivulla 35, 20 artiklassa, jolla muutetaan asetusta (EY) N:o 733/2002:

on: "b) rekisteröitävä minkä tahansa akkreditoidun aluetunnusta ".eu" tarjoavan rekisterinpitäjän välityksellä aluetunnuksen ".eu" alaisia verkkotunnuksia niitä hakeneille ...",

pitää olla: "b) rekisteröitävä minkä tahansa akkreditoidun aluetunnusta ".eu" tarjoavan verkkotunnusvälittäjän välityksellä aluetunnuksen ".eu" alaisia verkkotunnuksia niitä hakeneille ...".

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2019/1020, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, markkinavalvonnasta ja tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta sekä direktiivin 2004/42/EY ja asetusten (EY) N:o 765/2008 ja (EU) N:o 305/2011 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 169, 25. kesäkuuta 2019)

1. Sivulla 3, johdanto-osan 13 kappaleessa:

on: ”(13) ... Tällaisia ovat erityisesti huolintapalvelujen tarjoajat, jotka hoitavat monia samoja toimintoja kuin maahantuoajat mutta jotka eivät välttämättä aina vastaa perinteistä maahantuojan määritelmää unionin oikeudessa. Jotta varmistetaan, että markkinavalvontaviranomaiset voivat hoitaa velvollisuutensa tehokkaasti ja jotta vältetään puutteita täytäntöönpanon valvonnassa, on aiheellista sisällyttää huolintapalvelujen tarjoajat niiden talouden toimijoiden luetteloon, joihin markkinavalvontaviranomaiset voivat kohdistaa täytäntöönpanon valvontaan liittyviä toimenpiteitä. Kun huolintapalvelujen tarjoajat sisällytetään tämän asetuksen soveltamisalaan, markkinavalvontaviranomaisilla on paremmat mahdollisuudet käsitellä uusia taloudellisen toiminnan muotoja ja varmistaa kuluttajien turvallisuus ja sisämarkkinoiden moitteeton toiminta, myös silloin kun talouden toimija sekä toimii tiettyjen tuotteiden maahantuojana että tarjoaa huolintapalveluja toisille tuotteille.”,

pitää olla: ”(13) ... Tällaisia ovat erityisesti jakelupalvelujen tarjoajat, jotka hoitavat monia samoja toimintoja kuin maahantuoajat mutta jotka eivät välttämättä aina vastaa perinteistä maahantuojan määritelmää unionin oikeudessa. Jotta varmistetaan, että markkinavalvontaviranomaiset voivat hoitaa velvollisuutensa tehokkaasti ja jotta vältetään puutteita täytäntöönpanon valvonnassa, on aiheellista sisällyttää jakelupalvelujen tarjoajat niiden talouden toimijoiden luetteloon, joihin markkinavalvontaviranomaiset voivat kohdistaa täytäntöönpanon valvontaan liittyviä toimenpiteitä. Kun jakelupalvelujen tarjoajat sisällytetään tämän asetuksen soveltamisalaan, markkinavalvontaviranomaisilla on paremmat mahdollisuudet käsitellä uusia taloudellisen toiminnan muotoja ja varmistaa kuluttajien turvallisuus ja sisämarkkinoiden moitteeton toiminta, myös silloin kun talouden toimija sekä toimii tiettyjen tuotteiden maahantuojana että jakelupalvelujen tarjoajana toisille tuotteille.”.

2. Sivulla 4, johdanto-osan 18 kappaleen viidennessä virkkeessä:

on: ”.... Talouden toimijan, joka suorittaa näitä tehtäviä, olisi oltava valmistaja, tai maahantuoja, kun valmistaja ei ole sijoittautunut unioniin, tai valmistajalta tätä tarkoitusta varten toimeksiannon saanut valtuutettu edustaja, tai unioniin sijoittautunut huolintapalvelujen tarjoaja käsittelemiensä tuotteiden osalta, kun mikään muu talouden toimija ei ole sijoittautunut unioniin.”,

pitää olla: ”.... Talouden toimijan, joka suorittaa näitä tehtäviä, olisi oltava valmistaja, tai maahantuoja, kun valmistaja ei ole sijoittautunut unioniin, tai valmistajalta tätä tarkoitusta varten toimeksiannon saanut valtuutettu edustaja, tai unioniin sijoittautunut jakelupalvelujen tarjoaja käsittelemiensä tuotteiden osalta, kun mikään muu talouden toimija ei ole sijoittautunut unioniin.”.

3. Sivulla 12, 3 artiklan 11 alakohdassa:

on: ”11) 'huolintapalvelujen tarjoajalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka tarjoaa liiketoiminnan yhteydessä vähintään kahta seuraavista palveluista: varastointi, pakkaaminen, varustaminen osoitteella ja lähettäminen, ilman että omistaa käsiteltävät tuotteet, lukuun ottamatta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 97/67/EY⁽³¹⁾ 2 artiklan 1 alakohdassa määriteltyjä postipalveluja ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/644⁽³²⁾ 2 artiklan 2 alakohdassa määriteltyjä tavaraliikennepalveluja;”,

pitää olla: "11) 'jakelupalvelujen tarjoajalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka tarjoaa liiketoiminnan yhteydessä vähintään kahta seuraavista palveluista: varastointi, pakkaaminen, varustaminen osoitteella ja lähettäminen, ilman että omistaa käsiteltävät tuotteet, lukuun ottamatta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/67/EY⁽³¹⁾ 2 artiklan 1 alakohdassa määriteltyjä postipalveluja ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/644⁽³²⁾ 2 artiklan 2 alakohdassa määriteltyjä pakettipalveluja, ja muita postipalveluja tai tavaraliikennepalveluja;"

4. Sivulla 13, 3 artiklan 13 alakohdassa:

on: "13) 'talouden toimijalla' valmistajaa, valtuutettua edustajaa, maahantuojaa, jakelijaa, huolintapalvelujen tarjoajaa tai muuta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jolla on tuotteiden valmistamiseen, markkinoilla saataville asettamiseen tai käyttöön ottamiseen liittyviä asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukaisia velvoitteita;"

pitää olla: "13) 'talouden toimijalla' valmistajaa, valtuutettua edustajaa, maahantuojaa, jakelijaa, jakelupalvelujen tarjoajaa tai muuta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jolla on tuotteiden valmistamiseen, markkinoilla saataville asettamiseen tai käyttöön ottamiseen liittyviä asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukaisia velvoitteita;"

5. Sivulla 13, 3 artiklan 24 alakohdassa:

on: "24) 'tulliviranomaisilla' tulliviranomaisia sellaisena kuin ne on määritelty asetuksen (EU) N:o 952/2013 1 artiklan 5 kohdassa;"

pitää olla: "24) 'tulliviranomaisilla' tulliviranomaisia sellaisena kuin ne on määritelty asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 1 alakohdassa;"

6. Sivulla 14, 4 artiklan 2 kohdan d alakohdassa:

on: "d) unioniin sijoittautunut huolintapalvelujen tarjoaja käsittelemiensä tuotteiden osalta, kun mikään muu a, b ja c alakohdassa mainituista talouden toimijoista ei ole sijoittautunut unioniin."

pitää olla: "d) unioniin sijoittautunut jakelupalvelujen tarjoaja käsittelemiensä tuotteiden osalta, kun mikään muu a, b ja c alakohdassa mainituista talouden toimijoista ei ole sijoittautunut unioniin."

7. Sivulla 16, IV luvun otsikossa:

on: **"MARKKINAVALVONTAVIRANOMAISTEN JA YHTEYSVIRASTON ORGANISAATIO, TOIMET JA VELVOITTEET",**

pitää olla: **"MARKKINAVALVONTAVIRANOMAISTEN JA YHTEYSPISTEEN ORGANISAATIO, TOIMET JA VELVOITTEET".**

8. Sivulla 17, 11 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan b alakohdassa:

on: "b) talouden toimijan määräysvallassa toteutettava toimet ja toiminnot;"

pitää olla: "b) talouden toimijan määräysvallassa toteutettavat toimet ja toiminnot;"

9. Sivulla 20, 14 artiklan 4 kohdan j alakohdassa:

on: ”j) valtuudet ostaa tuotenäytteitä, myös valehenkilöllisyyden turvin, ja tutkia ja käänteismallintaa niitä vaatimustenvastaisuuden havaitsemiseksi ja näytön hankkimiseksi;”,

pitää olla: ”j) valtuudet hankkia tuotenäytteitä, myös valehenkilöllisyyden turvin, ja tutkia ja käänteismallintaa niitä vaatimustenvastaisuuden havaitsemiseksi ja näytön hankkimiseksi;”.

10. Sivulla 26, 27 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdassa:

on: ”a) markkinavalvontaviranomaiset eivät neljän päivän kuluessa keskeyttämisestä ole pyytäneet ...”,

pitää olla: ”a) markkinavalvontaviranomaiset eivät neljän työpäivän kuluessa keskeyttämisestä ole pyytäneet ...”.

11. Sivulla 34, 41 artiklan 1 kohdassa:

on: ”1. Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen ja liitteessä II luetellun unionin yhdenmukaistamislainsäädännön rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista, joilla asetetaan velvollisuuksia talouden toimijoille, ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön kansallisen oikeuden mukaisesti.”,

pitää olla: ”1. Jäsenvaltioiden on säädettävä seuraamuksista tämän asetuksen ja liitteessä II luetellun unionin yhdenmukaistamislainsäädännön, joilla asetetaan velvollisuuksia talouden toimijoille, rikkomisesta, ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että seuraamukset pannaan täytäntöön kansallisen oikeuden mukaisesti.”.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI